



This PDF was generated on 21/12/2016 from online resources as part of the Qatar Digital Library's digital archive.

The online record contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions. It can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100000000193.0x00009a

Reference	IOR/R/15/1/181
Title	Native Letters Outward
Date(s)	14 May 1863-18 Oct 1865 (CE, Gregorian)
Written in	English, Arabic and Persian in Latin and Arabic script
Extent and Format	1 volume (142 folios)
Holding Institution	British Library: India Office Records and Private Papers
Copyright for document	Open Government Licence

About this record

This volume includes miscellaneous draft correspondence, reports and statements, as well as Internal Transit Permits, in English with accompanying Arabic and Persian (with the presence of *siyāq* accountancy script) translations from 14 May 1863 (25 Dhū al-Qa'dah 1279) to 18 October 1865 (27 Jumādā I 1282).

The letters are between the British Residency in the Persian Gulf at Bushire, during Lieutenant-Colonel Lewis Pelly's residency, and various correspondents, most prominent among them are:

- British native agents and Residency staff: Mahomed Hassan Khan [Muḥammad Ḥassan Khān], British Agent at Shiraz; Hajee Yacoob [Ḥājī Ya'qūb], British Agent at Sharjah; Hajee Ahmed [Ḥājī Aḥmad], Bushire Residency Arabic secretary; Hajee Jassem [Ḥājī Jāsīm], British Agent at Bahrain; Hajee Mahomed Busheer [Ḥājī Muḥammad Bushīr], British Agent at Lingah; Jaffer Kolee Khan [Ja'far Qūlī Khān], brother of British Agent at Shiraz and acting Agent; Mahomed Jeauder Ali, havalidar [Havildar] of the Bushire Residency; Mirza Jowad [Mīrzā Jawād], Coal Agent at Bassidore; Abdul Causem ['Abd al-Qāsim], Slave Agent at Bassidor;
- Persian Officials: Agha Mahomed Ali [Āghā Muḥammad 'Alī], Melek et Tojjar [Malik al-tajjār], Bushire; Mirza Mahomed Ali Khan [Mīrzā Muḥammad 'Alī Khān], Persian Foreign Agent at Shiraz; Ahmed Khan [Aḥmad Khān], Governor of Bushire; Mirza Saeed Khan [Mīrzā Sa'īd Khān], Minister for Foreign Affairs; Prince Governor of Yezd; Sultan Aweis Mirza [Sulṭān Aways Mīrzā], Governor of Behbahan; Mahomed Yusuf Khan [Muḥammad Yūsuf Khān], Deputy Governor of Bushire; Sheikh Abd al Ali ['Abd 'Alī], mujtahid of Bushire; Mirza Suleyman Khan [Mīrzā Sulaymān Khān], Acting Governor of Bushire; Mirza Ibrahim Khan [Mīrzā Ibrāhīm Khān], Deputy Governor of Bushire;
- Rulers: Chief of Moghoo [Sulṭān bin Ḥusayn?]; Governor of Kuteef [al-Qatif]; Agha Khan

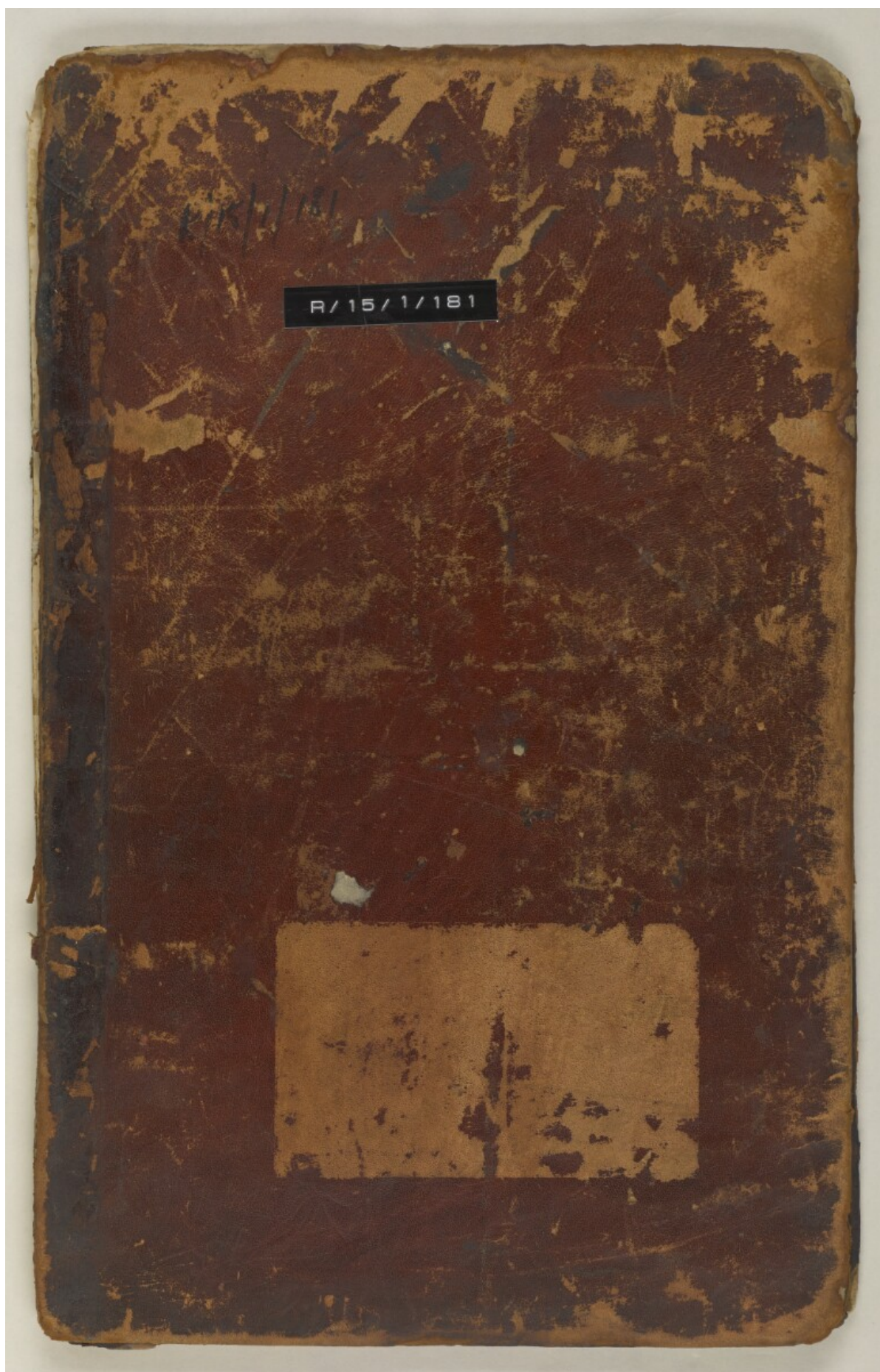
Muhallati; Ameer Faysul [Fayṣal bin Turkī Āl Sa'ūd], chief of Najd; Syed Majid [Sayyid Mājīd bin Sa'īd Āl Bū Sa'īd], Sultan of Zanzibar; Mahomed Khan [Muḥammad Khān], chief of Khormooj [Khvormūj]; Sheikh Ali ben Abdullah [Ālī bin 'Abdullāh Āl Mu'allā], chief of Amulgowine [Umm al-Qaywayn]; Sheikh Hushur ibn Muktoom [Ḥashr bin Maktūm], chief of Debai [Dubai]; Sheikh Mahomed ibn Khalifah [Muḥammad bin Khalīfah], chief of Bahrain; Sheikh of Ajman, Ḥumayd bin Rāshid Āl Nu'aymī; Sheikh of Lingah [Khalīfah bin Sa'īd]; Sheikh Subah [Ṣabāḥ Jābir Āl Ṣabāḥ], Chief of Koweit; Sheikh Sultan bin Saqr [Sulṭān bin Ṣaqr Āl Qāsimī], ruler of Ras al-Khaymah and Sharjah; Sheikh Zayed ibn Khalifah [Zāyid bin Khalīfah Āl Nahyān]; Sultan of Muscat, Thawaini [Thuwaynī bin Sa'īd Āl Bū Sa'īd];

• Others: Hajee Ibrahim Mahmeny [Ḥājī Ibrāhīm Maymanī], Bushire merchant; Sheikh Ali ibn Khalifah ['Alī bin Khalīfah], Bahrain; Hajee Ahmed [Ḥājī Aḥmad], wazir of the Sultan of Muscat; Ibrahim ibn Yusuf [Ibrāhīm bin Yūsuf], Bassidor; Lalezur, a Jewish inhabitant of Bushire; Mahomed Saleh [Muḥammad Ṣāliḥ], Bushire merchant; Mirza Ali Akbar [Mīrzā 'Alī Akbār], Shiraz merchant at Bushire; Sayed Subhanullah [Sayyid Subḥānullāh], inhabitant of Akbarbad; Shahibanor, widow of late Hajee Khodadud [Ḥājī Khodādad], British Agent at Bassidore; Yoseph bin Buder [Yūsuf bin Badr], Kuwait merchant; widow of Agha Yusuf [Āghā Yūsuf], munshi; Beebee Fatimah [Bībī Fāṭimah], daughter of late Mahomed Nubee Khan [Muḥammad Nabī Khān].

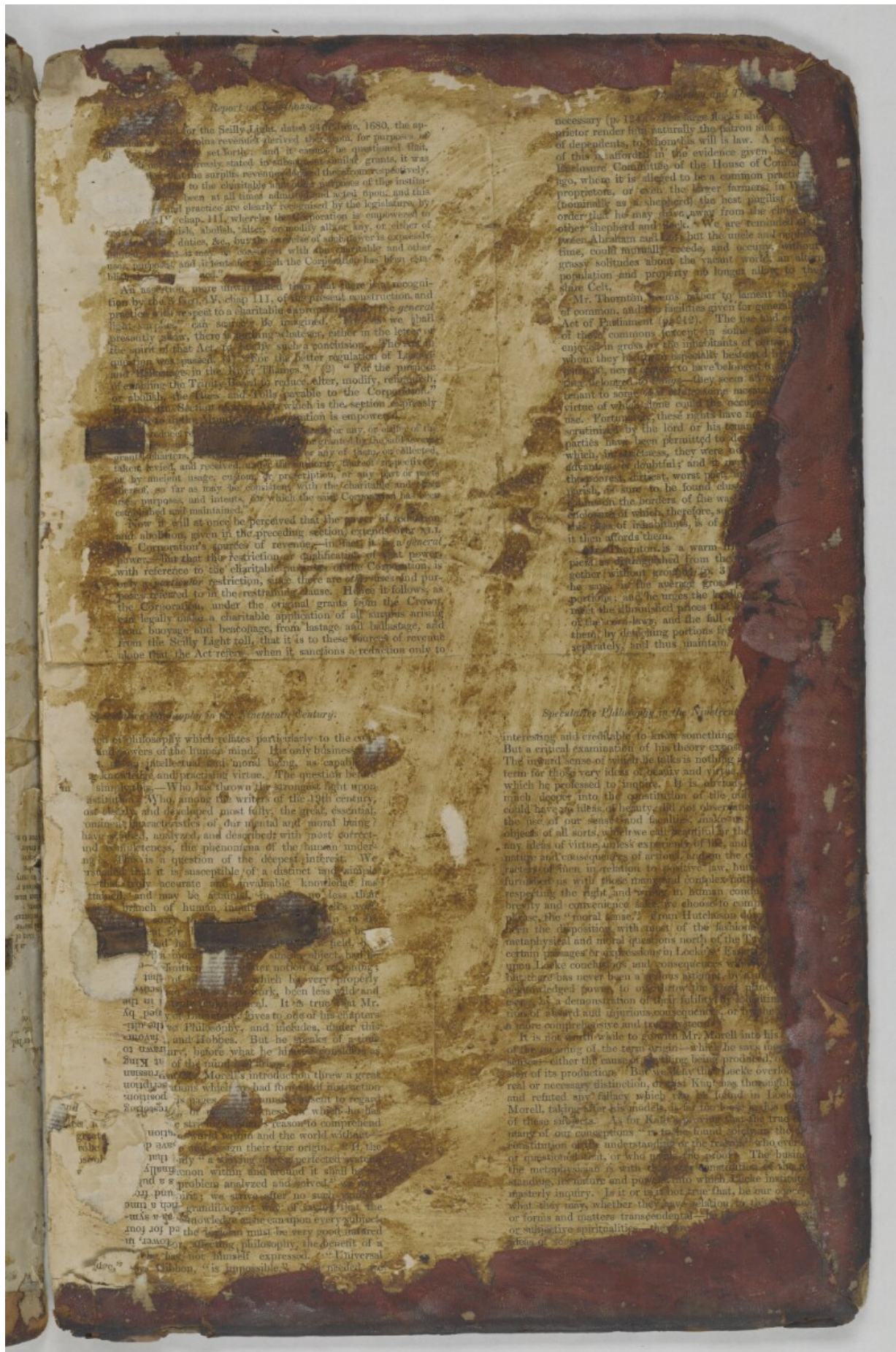
General subjects covered throughout the volume include relations between the British Residency at Bushire and the Persian government; communications with their native agents, local rulers and merchants on both littorals of the Persian Gulf; relations with other powers including the Wahhabis and the rulers of Najd, the Sultanate of Oman and the Persians; the status and claims of British Indian protected subjects; trade, exports, imports and customs; preservation of the maritime peace; pearling issues; and slavery cases.

Specific events and details include: the affairs of Ibrāhīm Maymanī; procuring housing at Bushire (ff. 131r, 128v-129r, 125r); the English burial ground at Bushire (f. 129r); pilgrims proceeding on hajj (f. 124r); trip of Hajee Mirza Ahmed [Ḥājī Mīrza Aḥmad], Residency Head Munshi to the Arab Coast (ff. 95r, 92r); Wahhabi influence on the Trucial Coast (f. 82r, 81v); acquiring a plot of land for the Persian Gulf Telegraph (f. 73v); an incident on board British vessels at Bushire involving Captain Warner (f. 78v); arrangements for the birthdays of Queen Victoria (f. 66v) and the Nāṣir al-Dīn Shāh Qājār (f. 61v, 20v); abolition of the Agency at Bahrain (f. 58r, 57v); and announcing the English New Year (f. 46v).

Miscellaneous notes in Arabic and Persian appear on the verso of the front cover and folios 1r-6v and 135v-136v. A stamp reading 'Received In [Political] Department' dated 4 December 1907 appears on folio 2r with 'from Mr Wollaston on retirement' written below in pencil.











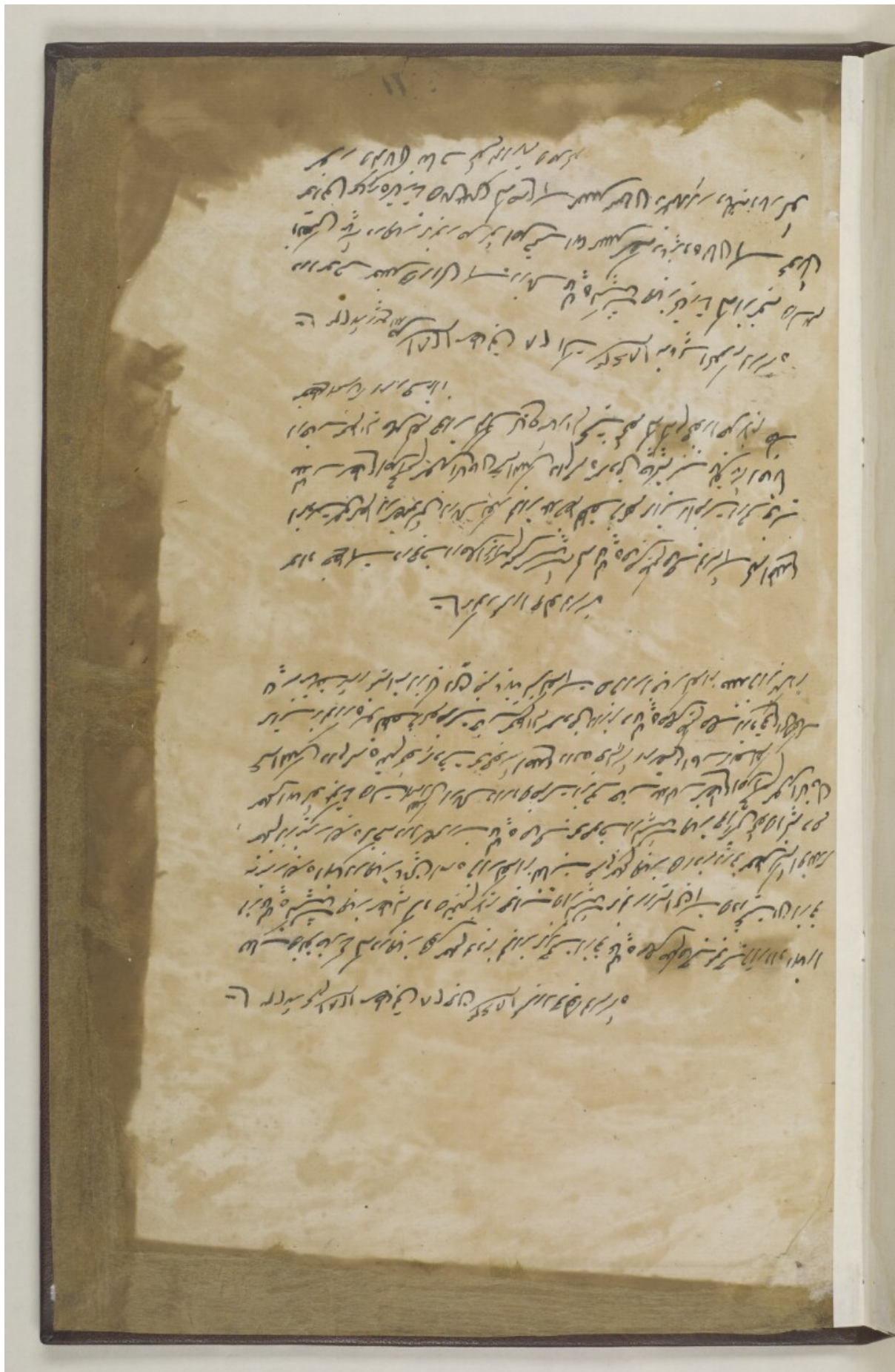


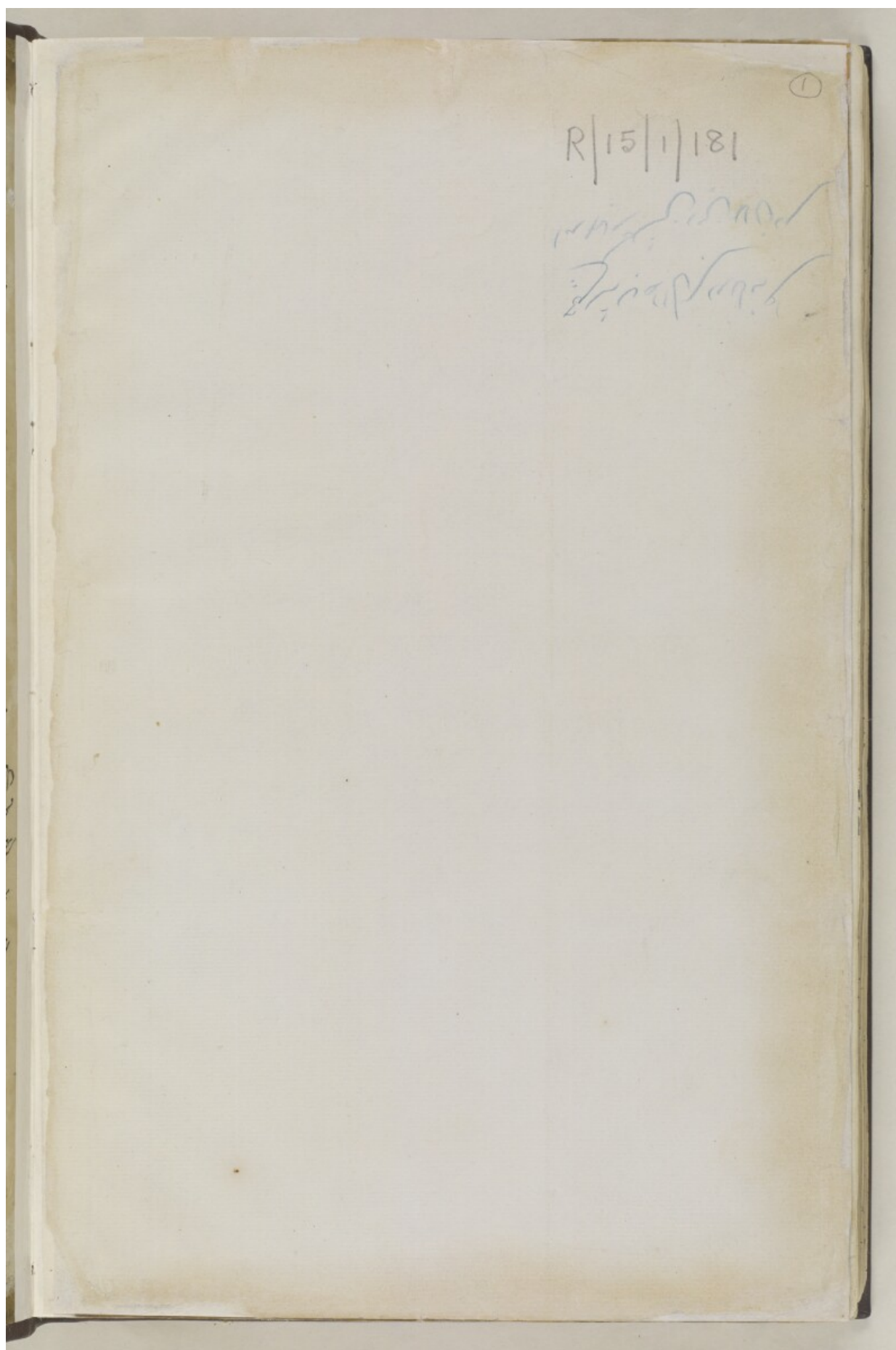


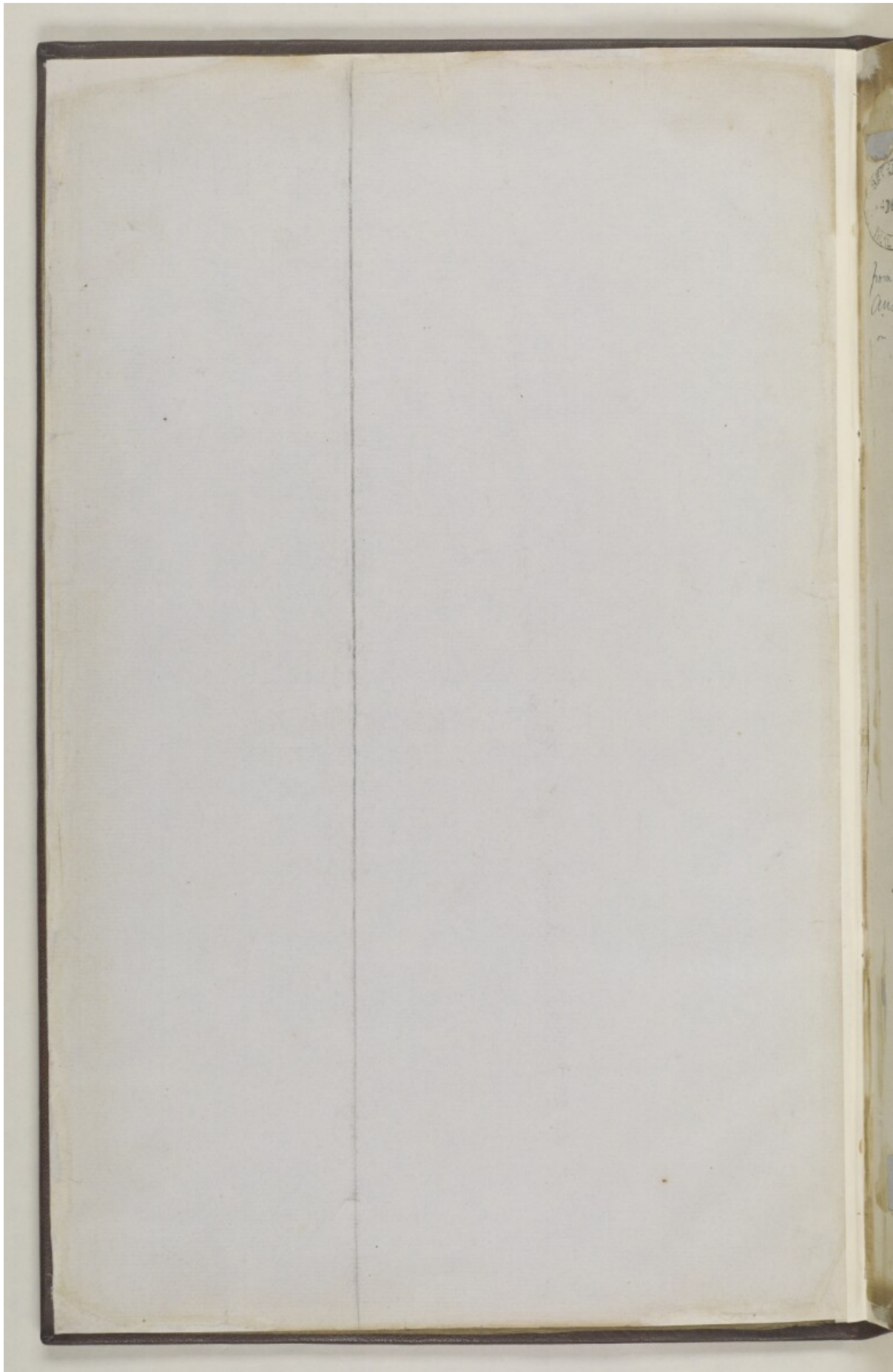


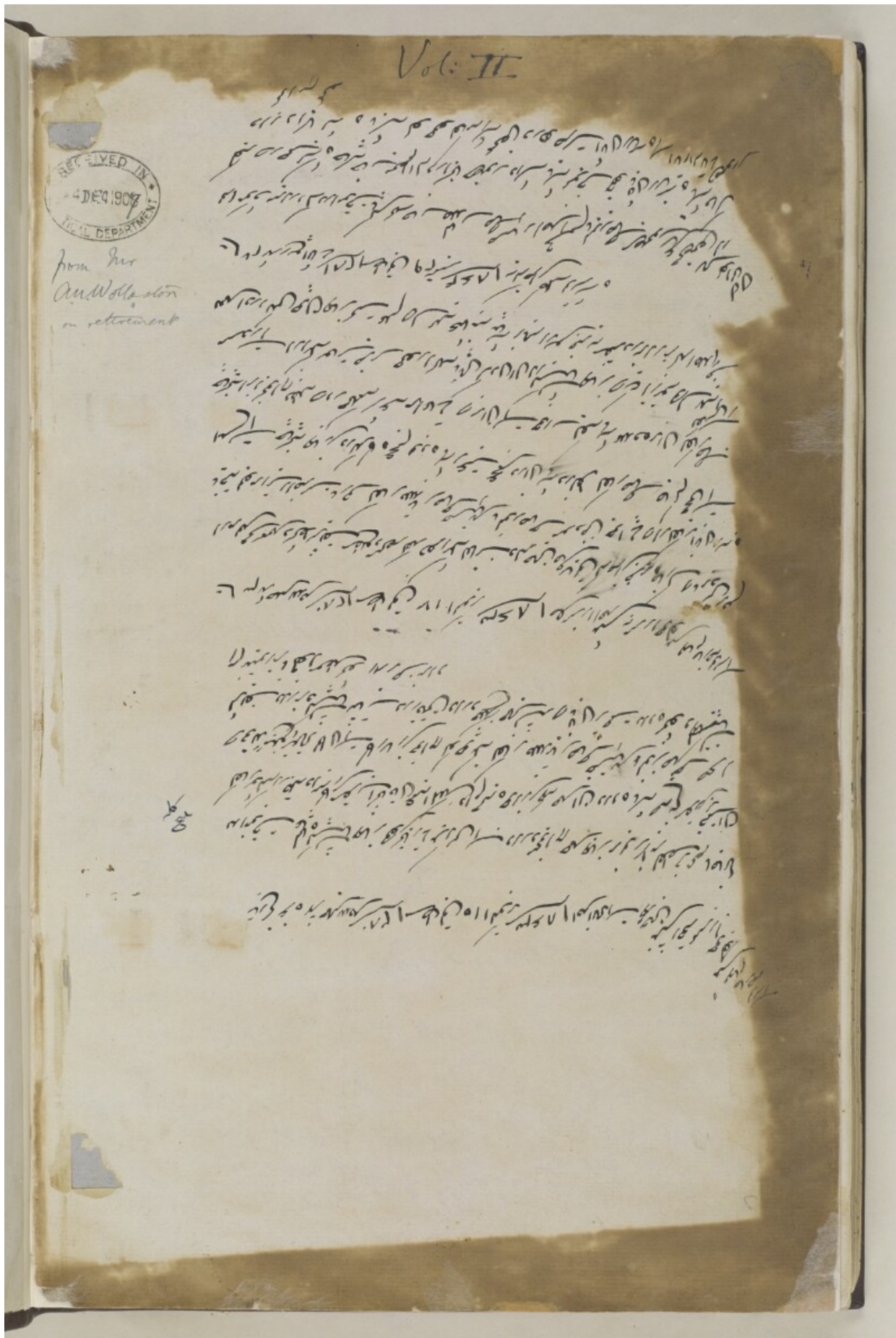












[illegible]

تاریخ محرم الحرام ۱۲۸۱ مطابق ۷ جمادی الثانی ۱۳۰۵ کمره حوله لاسر:

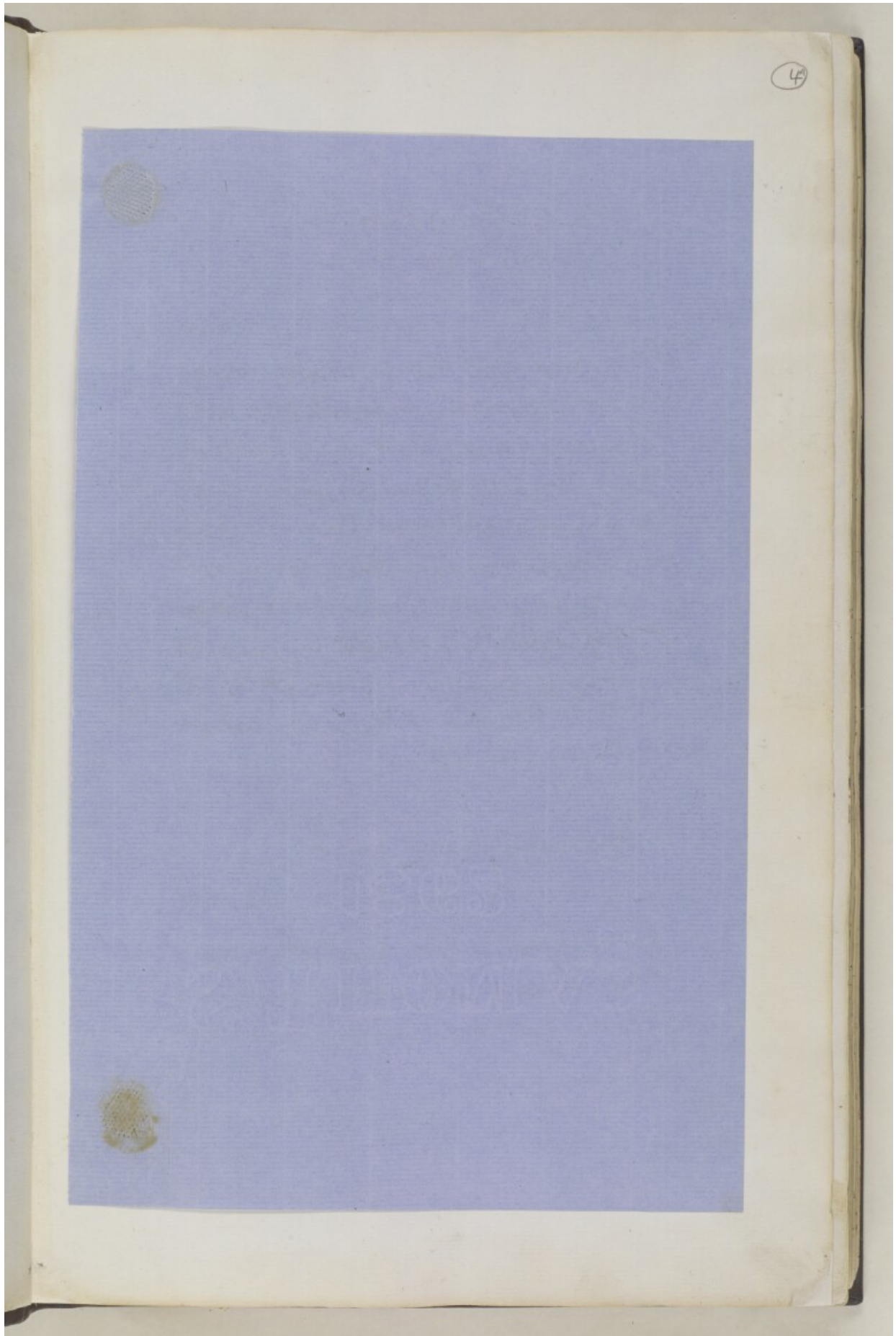
از خوار کعب و خط شرف کعبه رسیدند بعد از این سفر سعید خان فرستاد و درم خوراک نیز دید که فیض آباد
خدا بدو دست دردم کشد مع لکنانه کارزار نماند



تا ۱۲۱۰ هجری قمری مطابق ۱۸۰۰ میلادی
 خطاب کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی
 کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی

تا ۱۲۱۰ هجری قمری مطابق ۱۸۰۰ میلادی
 خطاب کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی
 کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی

تا ۱۲۱۰ هجری قمری مطابق ۱۸۰۰ میلادی
 خطاب کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی
 کمرانی بنایک لایف نول چهار کراچی مقام کتابت بمقام حضرت علی قلی خان کراچی





سواد قاضي الحاجب الكرنيل دس بر صا الحاجب سيد توني
 دس حاد الكرنيل ١٤٨١ ٦ نوفمبر ١٨٦٤

بعد تعارف

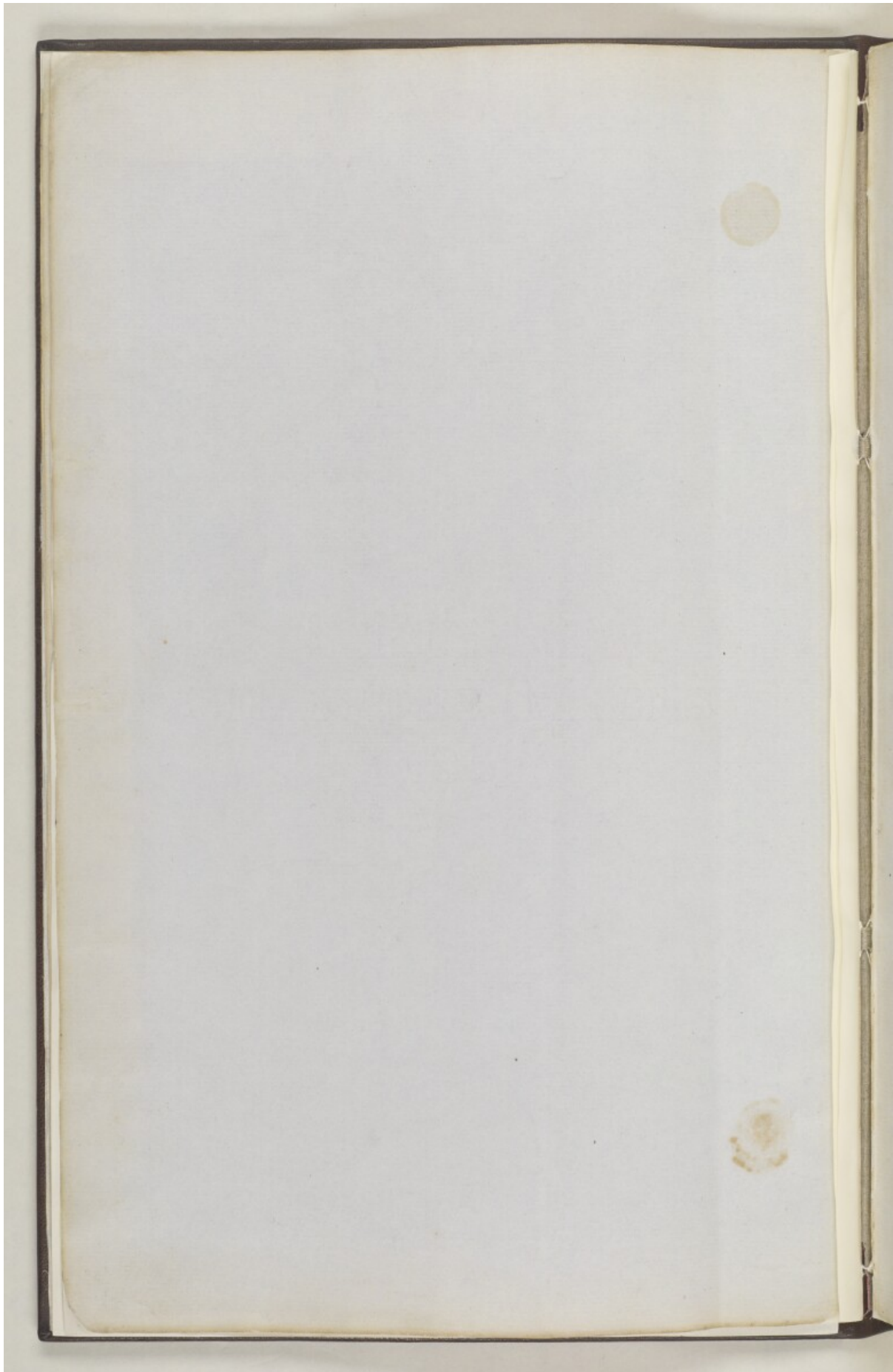
غير خاف على صاحبكم المحترم باه جانب حالي الجاه الوفي للشم الكرنيل بل صاحب باليونان
 بالروس قد وصل الى الهند في مسقط فاصدا ملو فاح جانبكم المحترم في صميم لوزم ماسا
 خالدا في كونكليه بنف تهر لحاكمكم كذا ينبغي وضع ذلك في حينه عدم وضع كذا
 والمجال للمسا دارليه لا ينبغي ان تكون افاصة في هذه الناحية الوقتية التي فيها
 جانبكم تهر هذه المدة فاية المامول منها بكم المحترم بان تغطفوا بالمنة مع صفة
 لتعين وقت ومكانه لتحصل العلاقات والمجاهة من جانبكم المحترم مع صاحب المسار الى
 دمع غلصكم انجاز لهم المدة كوداه اركتب را بكم الشريف تعين احد في الواف
 التلازم فاما مقام كل منكم الهند في مسقط ام بركة ام في مقام كع كرفكم وتنظر
 كذا ثم بجانبكم المحترم نرجوا اننا علينا بالجاه لتقرر على بعض ونعرف جانبك دارليه
 خفيه العطان ولا زلت في محرابي حاسم
 حاد الكرنيل

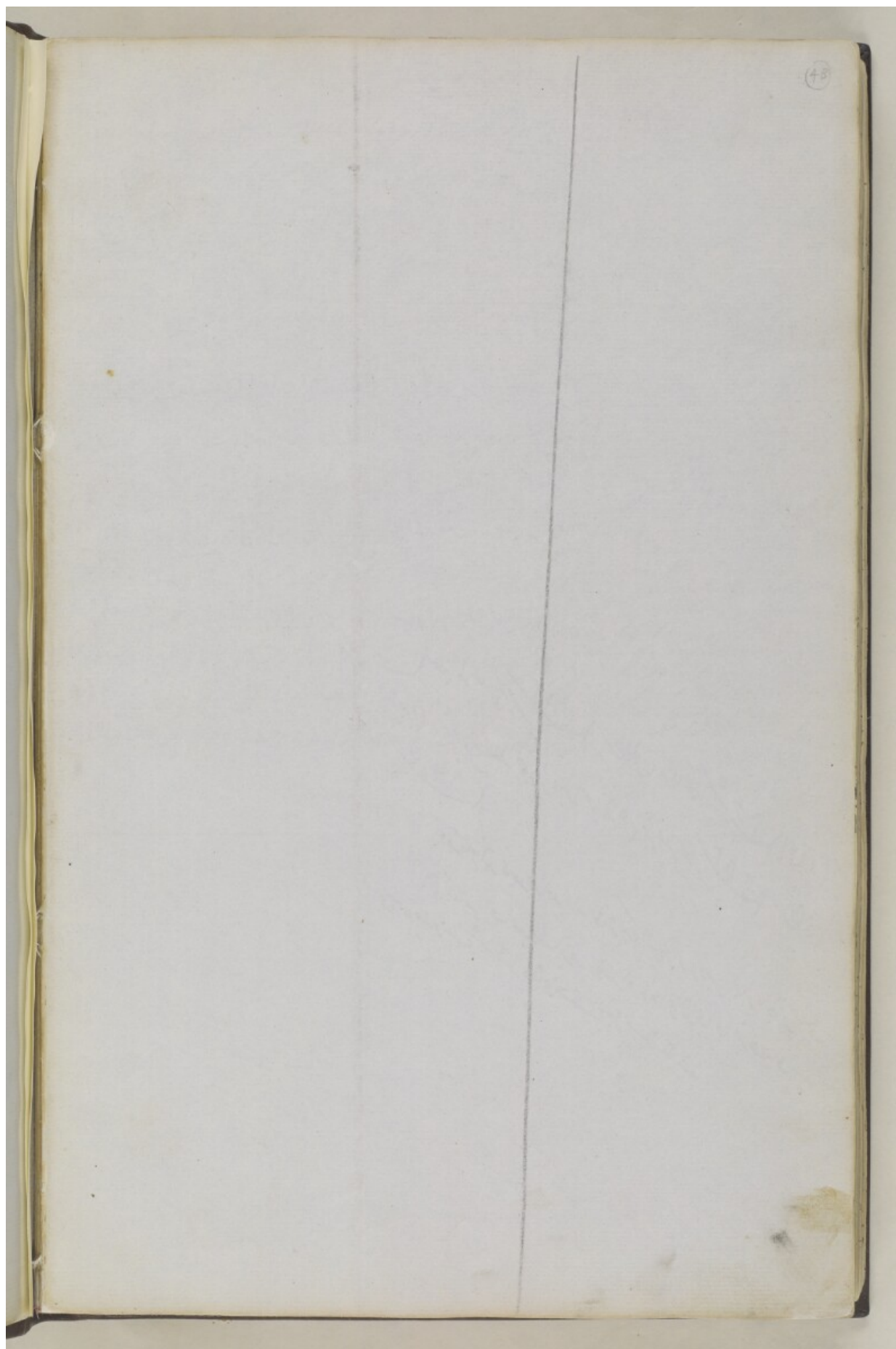
سواد الملقبة في المسار دارليه الحاجب سيد توني ٢ الماي ١٨٦٤

الحاجب خير بالوة

لوني على الجاه المحترم فاه اركتب را بكم الشريف باه المواجهه تهر عندكم
 في المعسكر من المعلوم اليقين اه تكلوا انظر كذا الشريف على تعين دواب خالوس عني
 رجل تجلي الوفاق والركوب رجل السفر الى هناك هذه اما ارم بيانه وتنظر لكم كذا

لو يخفى على المجاهد الحقير
في المعركة المعلوم البتة
رجل تحيل الوغرائض والكر





[illegible]

To Alpha Kappa Gamma - Our hire
D. 26th March - 1st 1885
17th October 1885.
A. Acknowledges letter and
refers him to the previous autho-
rities at Our hire -

To British Native Agent at
Buenos Aires
D^o 27 January 1860
18 October 1860.

186. I have received the papers
you have sent me and the account
relative to the sale of the wreck of
the Steamer "Hugb. Loring".
But I must remark that these
reports convey no information.
186a As to the circumstances under
which the vessel was wrecked
186b In regard to the sale, I have
asked it. How was it conducted?
What were the obstacles put in
the way of the sale by Messrs
Braham? Who were purchasers?
What has become of the money?
Whether the expenses were deducted
from the sale proceeds or divided
by me? What has become of the
crew and whether the remains
of the wreck have been taken away.
186c It is your duty to keep this
Residency informed on all these
points. -



الحمد لله رب العالمین
 بسم الله الرحمن الرحیم
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل

To the Mulek-ut-Tugyan Muskhin
 P. 22 Demand-ut-Demand
 13 October 1865.

At the communication of a letter recd. from Captain Walker Master of British Ship, which contained complaining of the non-delivery of Landing of goods landed correctly and requests him to instruct the Munnal Basha to recover and return to the Captain the Bids attached to -

الحمد لله رب العالمین
 بسم الله الرحمن الرحیم
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل

To the Mulek-ut-Tugyan Muskhin
 P. 22 Demand-ut-Demand
 13 October 1865.

At the Enquiry as to whether there will be any objection to passengers from Muskhin per return mail steamer, landing at Muskhin -

الحمد لله رب العالمین
 بسم الله الرحمن الرحیم
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل

To the M. Agent at Shiraz
 P. 25 Demand-ut-Demand
 16 October 1865.

At the Munnal Basha Packet for transmission to the destination -

الحمد لله رب العالمین
 بسم الله الرحمن الرحیم
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل
 الیوم قد علمت انک قد سلمت فی ۱۳ اکتوبر ۱۸۶۵
 من لدن صاحب المراسل الی صاحب المراسل

To the Persian Agent for Shiraz
 Shiraz.

To do above - 16/10/65

At the Enclosure for his information submission to H.R.H. the Gov. of Shiraz copy of a letter recd. from the Shiraz Agent, with a view to return being obtained for the sufferers herein attached to -

To British Agent. Buenos
 12th 20th Madrid. June
 1887
 11th October 1887.
 A.C. Encloses for information
 and report copies of letters rec^d.
 from Urabim its chief and
 Ticker its Absolut. holder of transit.

To the Melick out. Foreign Machine
P. 30. Plate on Aug 1881.
22 September 1881.
At the request of Gen. Pitt
Mr. Muzer Math. Horvut com-
municates to the Melick the
telegraphic message rec'd from the
relative to the death (supposed
to be by cholera) of one of the crew
of the *Mythra* under W. Colver off
Tao, and request him to act in
the matter as may be deemed ad-
visable -

To Messrs de Pesaro Arab.
 England -
 St. James's, 21, 1882.
 27. September 1882.

Mr. Acknowledges letter and
 directs him to refer the case herein
 alluded to, to the Melik of Tripoli
 who is the principal Persian
 Authority at Moscow -

To the Melickoot Toppings
Bushkill
8th S. Remond. St. 1882
29th September 1882

Ab. Acknowledges letter and
communicates further sug-
gestions of Dr. Colvill's rela-
tive to the prevention of intes-
tinal interments. from better
securing the town of New Hope
from attacks of ~~fever~~ cholera.

To Melek-ut-Toppa - Bushkine
N^o 12^e Janvier 1^{er} 1862
23^e September 1865

16. With reference to Surgeon
Wm. H. Brown's letter relative the
telegraphic intelligence received
from him of the death of one of the
crew of the *Thetis* under W. A. Colver
off San. Communicatio suggests
of the best Surgeon for securing
the term of Mrs. here from a sudden
attack of cholera.

در امور مسلمانی را که از مال باجه متروک و در بعضی اشیای چهار کس که در چهار
محکومین را بعد از بر سر خود انداخته اند منع کرده اند لای بیاید عورتش موافق کار
دارا و سایر بنی را که در بعضی از منع چهارده سال منع نفقه و غیره مقرر نگذاشته
خود که عورت را بعد از آنکه از سر خود جدا شده اند مانع و منع ننهد

Rs. 6. Repairs to a Pan for exportation
of 6 thousands belonging to Mr. Hisselt
on payment of 5 per cent duty
on the value thereof, which is
alleged to be 2800 thousands.

20 Esaw ben Khalif
 Sumbay
 25. September 1882

Mr. Acknowledges letter. Encloses
for information copy of Shaheen
ben Aldellahi's letter and advises
him to adopt one of the three proposals
made therein for the settlement
of the disputes between his father
and Shaheer - Informs that as
yet Fayel Tawineer's reply has
not been recd.



بسم الله الرحمن الرحيم
 وانه نحن باذرع عرض عساكر القم في بندر باسندون في مركب صيد القيد
 من بندر بنجي يصلون الى بندر عباس واننا قد كتبنا الى ناصر ان يات
 راعي فرقة بندر عباس بان يعيد وصوله وسلمه في خشد مخصوصه
 الى بندر باسندون واليها قد عرفت في سيم الصاعقه بان عين
 خشد مخصوصه وسلمه قبة سبعة افكار عساكر الموجودين في بندر
 باسندون الى بندر عباس في الحقيقة الميركس الميركس الميركس
 والاهم على ما يصلون الى بندر عباس هذا ما الزيد
 من عساكر البكر الذي يوصله ناصر الى بندر باسندون في سيم
 صلي فاما عساكر البكر الذي يوصله ناصر الى بندر باسندون في سيم

بسم الله الرحمن الرحيم
 وانه نحن قد بلغنا فضاك في سيم الصاعقه غداه سلكا على الحاج محمد
 وكل سلكا راينا اننا انتمك وينا نزع معك على غير وجه نادا كان
 انت في كل ملك صادق فني فضاك بخبر ورفقاك شهاد ومعه
 قبة السخاض معتبر وارسلنا الميخني فوصل بنظر جناب المأمور صاحب
 حتى ما يصل الى بندر باسندون في سيم ونرى البكر الصديق من ضايفه

بسم الله الرحمن الرحيم
 وانه نحن قد بلغنا فضاك في سيم الصاعقه غداه سلكا على الحاج محمد
 وكل سلكا راينا اننا انتمك وينا نزع معك على غير وجه نادا كان
 انت في كل ملك صادق فني فضاك بخبر ورفقاك شهاد ومعه
 قبة السخاض معتبر وارسلنا الميخني فوصل بنظر جناب المأمور صاحب
 حتى ما يصل الى بندر باسندون في سيم ونرى البكر الصديق من ضايفه

بسم الله الرحمن الرحيم
 وانه نحن قد بلغنا فضاك في سيم الصاعقه غداه سلكا على الحاج محمد
 وكل سلكا راينا اننا انتمك وينا نزع معك على غير وجه نادا كان
 انت في كل ملك صادق فني فضاك بخبر ورفقاك شهاد ومعه
 قبة السخاض معتبر وارسلنا الميخني فوصل بنظر جناب المأمور صاحب
 حتى ما يصل الى بندر باسندون في سيم ونرى البكر الصديق من ضايفه

To the British Agent at Muscat

No. 24 Ration. Dated 18th September 1882

Ab. A detachment of Sepoys for relieving that of Muscat will arrive at Muscat about by night that Muscat that Muscat has been instructed to send them on to Muscat. The British Agent also should send the Sepoys at Muscat to Muscat about by night that Muscat that Muscat has been instructed to send them on to Muscat.

Should Muscat send the Sepoys a Bill for any expenses that he be incurred by him on account of the Sepoys, he should pay it according to the amount thereof from Hajer's Bill or Hajer's Bill who may charge the same to Hajer's Bill's account.

Hajer Ibrahim da Gue of Muscat

No. as above

Ab. Acknowledges receipt of telegram complaining of Hajer's misbehaviour towards his Sepoys. Hajer to get an acknowledgment made out to that effect and sent to Muscat. That the same will be presented to the Resident on return of Hajer's Bill.

Muscat Shah Muscat. Hajer Ibrahim da Gue

No. as above

Ab. Informs him of the expected arrival of Hajer's Sepoys for relieving the Muscat detachment. Requests him to provide for their transportation for Muscat and to supply for the number of Sepoys they may be en route. And charge all expenses incurred by him to the British Agent at Muscat who has been instructed on the matter.

The British Agent at Shiraz

No. 24 Ration Dated 18th September 1882

Ab. Forwarded Tehran Packet for Hajer's Bill to destination



بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعلنا من خلقه
مختلفين في الدين واللغة

والتي هي هذه الرسالة الواصلة اليكم في هذه الساعة
لنحكي بعض ما في قلبنا من الامور
والتي هي من الامور التي لا يمكن ان
تكون الا في هذا الزمان

To the Native Agent at Bangalore
No. 22. Native Agency
13. Sept. 1865

Enclosure for transmission,
after perusal, letter to the address
of the Charge Agent -

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعلنا من خلقه
مختلفين في الدين واللغة
والتي هي هذه الرسالة الواصلة اليكم في هذه الساعة
لنحكي بعض ما في قلبنا من الامور
والتي هي من الامور التي لا يمكن ان
تكون الا في هذا الزمان

To the British Agent at Shering.
D. as above -

Mr. Informer that his salary is
paid in Rupees to his Agent -
and since July 1865, it is given
in full, without deducting the
8 per cent Income Tax which
was then abolished -

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعلنا من خلقه
مختلفين في الدين واللغة

والتي هي هذه الرسالة الواصلة اليكم في هذه الساعة
لنحكي بعض ما في قلبنا من الامور
والتي هي من الامور التي لا يمكن ان
تكون الا في هذا الزمان

Mr. Jaund. Cent Agent at
Bangalore -
No. 26. Native Agency
16. September 1865

Mr. Acknowledges letter reporting
his arrival at Bangalore and
sending last account - Informer
that there is a discrepancy of
500 Rs. in the account sent -
The quarterly accounts will be
required hereafter - the date on
which the next one ought to be re-
ceived will be 31. October 1865 -

to deliver in person on
arrival of H. B. K. at his
seat of Government

[illegible]

Congratulations
on his nomination
to the Government
of Texas —

Encloses letter for
Agent for Foreign
affairs for delivery
and also one for
Messrs Interoak
which he is requested

Consequence much harassed?
The remains of the murdered ^{man}
was not permitted to be taken
away by the men of his caste
for solatment unless 2000 Rs.
were paid down and as the
men had not the money, the
body remained in burial.
As these untoward proceedings
will assuredly excite the highest
much concern, have thought it
necessary to communicate the
intelligence to you & to learn the
sentiments thereon that in doing
if & in your making enquiries
on the subject I may be prepared
to inform them whether the pro-
ceedings of that order have
a disapproval of the ^{Government}
Government with every feeling of respect.

No. 225 of the Bod of
Kowloon dated 17th Aug 1902

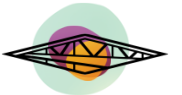
Encloses letter for Amir
Tuzul which he requests
he will forward by
special messenger

ساعتی در ربع اولی در سال ۱۲۸۱ خورشیدی ۱۷ اکتبر ۱۸۶۰ میلادی
و در مخفی هفتاد و نه سال حاصل فی طی عقد اوله عرف صدوقیه کتاب
کتاب اوله هفتاد و نه سال میرزا فضل الرحمن کی حاکم نجد و عرب
ان فی هفتاد و نه سال فی طی عقد اوله عرف صدوقیه کتاب
عقد و صولد ایک از جوامع تدقی ساعی مخصوص و توند
کتاب اوله هفتاد و نه سال فی طی عقد اوله عرف صدوقیه کتاب
حیات و ساعات الصداقه ما فی هذا التصور منک فی ملک
عقد و صولد ایک از جوامع تدقی ساعی مخصوص و توند
محرر ساعی تدقی ساعی نام بنقله

To Mahomed Buxker Agent
at Singora dated 17th
August 1865 -

Ship "Boz" has turned up
at Bone Bunder. Wishes
him to furnish any fur-
ther information he may
have of the reason of
the crew abandoning
her

وہ بھی غامضاً قلم نامی ہے کہ الہی سبب یا اثر جس سے
 مرکب الہیوں قد ظہر فی دور ہی بند و جناب حضرت سرکار
 قد منقرضہ ابان الہی سبب کاں تک مرکب الہیوں
 فی الہی فنی ملک قد منقرضہ لہو و سئل بابتہ اسی آماج
 کاں تو خدا جل جلالہ بانی مژا مرکب ابن خلدی اہل مرکب و دہیز
 الی ابن مراعوا خدا ما لہو و ملک ما لہو

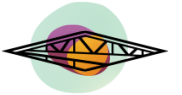


Merchants - Many of them refuse to give any
aid, while in B. A. territory. Rest with compel them to

ack letter. Rajee Meh
meed & Rajee assassins
boys contractors as Bar
sidone. So long as they
act up to the terms of their
contract it does not
concern us who or how private
quarrels they may have.
Let them settle the same by
law or by a coup.

solicits better to have
 Kharg to act as a
 Rahman Chief Officer
 Georgia in boats
 men should such
 be necessary while
 the vessel is undergoing
 repair at the Island.

This with extreme rapidity I have to inform you of. Of the receipt of intelligence this day to the effect that one of your subordinates about 12 miles attacked & captured the Fort of Soor plundered its Bazaar and killed one British subject. The other B. subjects in the place numbering ten in all were completely plundered of all they possessed, were then imprisoned and the sum of 1000 dollars demanded from each as ransom. They are still deprived of their liberty owing to their inability to pay the ransom demanded. They are not even permitted to obtain water and food in the manner their creed requires nor are in



بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الأنبياء والمرسلين
وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين الأئمة
العليين
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء

To Shiraz Agent - dated 16th August 1865

Forwards Packets for transmission to Sepahoon and Lehman

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الأنبياء والمرسلين
وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين الأئمة
العليين
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء

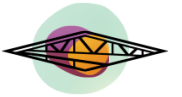
To Chief of Debayz 16th August

With reference to the money of the Banyans for in Bayla of Luff ben Manch Res. I am not but conjecture that Luff ben Manch has appropriated it has appropriated it to recommend him to the same by place hosts of Luff ben Manch under embargo else the ones will fall on himself - hopes the Res. will have that he has done what is necessary in the case & thinks able to tell the Resident on his return that he has acted rightly in this instance

To Sharjah Agent dated 16th August 1865

acks letter - Encloses proceeding under flying sent for his information Banyans ought to address a letter to Resident embodying their complaint -

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على سيدنا محمد
الأنبياء والمرسلين
وآله الطيبين الطاهرين
الطاهرين الأئمة
العليين
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء
والسلام على من
آلهم بعد الأنبياء

[illegible]

To British Agent Singapore (134)
Bussidone 22-13 August/5

Informs that Hugh
 Lindsay on her way
 to Kurrachee will touch at
 Bassidore for coal. Di-
 rect him to see that all
 arrangements are made this
 time to coal the vessel
 quickly & prevent the com-
 plaints which her Captain
 has to make from being
 repeated

تا که در هر عصر و عین سبب منورانی غیر کمالی باشد.

اعلم میراد در اینوقت چهار هجره را که میگویند سوادان بنیز که چنانچه در
سبزه ریه و کعبه چند نفر سکه و نعلین که عوام چنانچه کعبه خسته باشد که در
چهار بنزد درین اگر کسی باشد چنانچه که با از بنزد که حوازه این
چنانچه درین وقت و بایم دادی این سخن خود را از صفی که در نزد
کعبه که با سوار طبعه باشد و عقلت و در آن که چنانچه او به رفو ساز
کعبه باشد از راه کعبه که سوار به هیچ وجه از عفت در آن کعبه
و او را در رفو ساز که کعبه که در آن کعبه که در آن کعبه که
بیشتر و چنانچه سوار کعبه که در آن کعبه که در آن کعبه که
در آن کعبه که

To Genl Contractors,
Bassidore dated 13
August 1885

Informs that Captain of
 Hugh Lindsay complains
 of not being cooled at
 President's table after a de-
 lay of 6 days only receiving
 75 Pons - Directs him to
 look after this business
 better on the return trip
 of the "Hugh Lindsay" that
 her is quick as possible

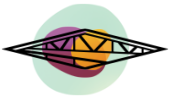
2 Assistants Persian
Slave Commissioner &
11th August 1845

نامہ مکمل شدہ علی بابا

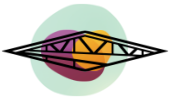
[illegible]

To Melrose to your
dated 11th August 1835

Collected his good Office
for recovery of one
Rupee from Agha Ma
homed Khureed for
Telegraph charge. Mr
Phillips having tried
in vain to get it from
him of Mr Edwards
note urging him to pay
it without necessity
for complaint & further
having received no
attention.



<p>تا اندر رسیدند ۱۵ اکتبر ۱۲۸۵ هجری در نامه رسیدن مستند غیر مورد نظر که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید دو نفر از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره حقیقت اینست که از این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره بجهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره تفاوتی که در این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید و کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره مستند مذکور را به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره</p>	<p>To Hoshsein Ali Shah dated 25th August 1865</p> <p>Furnishes information solicited in regard to rates of exchange of Rupee & Iran & Coin in which broken coin is paid from British Treasury</p>
<p>۱۸ اکتبر ۱۲۸۵ هجری در نامه رسیدن مستند غیر مورد نظر که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید دو نفر از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره حقیقت اینست که از این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره بجهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره تفاوتی که در این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید و کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره مستند مذکور را به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره</p>	<p>To Hakim out to Hajjar dated 11th August 1865</p> <p>Solicit Pass for 1 horse belonging to Hajjar in which other part duty is leviable -</p>
<p>۱۹ اکتبر ۱۲۸۵ هجری در نامه رسیدن مستند غیر مورد نظر که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید دو نفر از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره حقیقت اینست که از این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره بجهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره تفاوتی که در این جهت که امر محال و بعد از آنکه مستند مذکور در نامه رسید و کلیتاً به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره مستند مذکور را به جهت جوارح و غیره از طرف اهل کابل به جهت جوارح و غیره</p>	<p>To Hakim out to Hajjar dated 11th August 1865</p> <p>Solicit Pass for 2 horses for Mr Mansfield, who horses having come from Hajjar no duty is leviable thereon</p>



دیکر از روز نیکه وارد شده اند اما روز دیگر حاج فرشته اندر سر مطهرت ۱۱۲

To Singah and Bassidore
Agents dated 28th July 1885

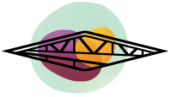
بسم الله الرحمن الرحيم
وہ نجی علی ماعرفا جناب عالی البالغ صاحب بندہ صرہ بانہ
کاتبہ نجی یقوب لطلب علی حسن خلیفہ الماکن فی بندہ لغیر وارسل لنا
اصل خط علی حسن خلیفہ مع شکند فاجلہ الامام عات قدفلنا سوادها
وماہا ملفوف فی طی منہ اس عرف بعد الامام عات علی مضمونہا فالماہ
کے تبدال مجھوں نے اخیر فی استبقا جلدہ علی حسن لطلبہ المرفوع
ہدما لہ مذکور ہاں

Sent a bond letter ad-
dressed to Yakub ben
Petros from Ali ben Hussein
which will show he is
indebted to Yakub. The
Agent at Basrah
in whose service Yakub
now is has advised they
endeavour to recover
this claim - See to his
exertions there for
its recovery

To Chief of ~~Chaud~~ dated
4th August 1885

بسم الله الرحمن الرحيم
وہ نجی علی ماعرفا جناب عالی البالغ صاحب بندہ صرہ بانہ
کاتبہ نجی یقوب لطلب علی حسن خلیفہ الماکن فی بندہ لغیر وارسل لنا
اصل خط علی حسن خلیفہ مع شکند فاجلہ الامام عات قدفلنا سوادها
وماہا ملفوف فی طی منہ اس عرف بعد الامام عات علی مضمونہا فالماہ
کے تبدال مجھوں نے اخیر فی استبقا جلدہ علی حسن لطلبہ المرفوع
ہدما لہ مذکور ہاں

Informing that his labor-
divines in Maaschop
have threatened to levy
double duties of some
goods purchased there
by the Agents of Hajee
Munir Meymenee
as the Merchants only
have to pay one duty
of 5 per cent once for
all he will instruct
the Authorities at Mas-
to debar from their
unauthorized demand
and thus prevent ne-
cessity of representation
to higher quarters



regard to his duties
while at Bassindine
he is to keep the
Accounts of the Govt
and to render quarterly
Returns to the Resident.
The Contractors will
be as before sole
Managers for loading
& shipping Goods
on board. Bushier
in charge of all
Govt duties.

To Chief of Kuteb dated
25th July 1805

Thanks him for letters
sent to Amir Synt.
His reply has been
received thereto as yet.
Fews same may have
miscarried or remained
with him - Send another
letter from John Kelly for
A. H. Amir Synt. which he
is requested kindly
to send on

To W. W. Ameer Esq
Dated 25th July 1885

informs him of his arrival in England

سایه در دل لعل / ۲۸۳ / بیرون از این / ۱۸۴۰ / بنام ارباب دانشمند



مبدئي وسافرنا الى لندن ومجددنا شفقتهم احوالنا بخير وشغلنا
في حرفة السفرات والتمسك بعد شهرين زمان فصل الى لندن في شهر ديسمبر
عبرنا الى لندن في اليوم سبعة وتسعة فقامت الشريف زجا اموراتكم
يكون بخير وخباكم يكون في اطلب الاحوال وفي التوكل ولا تستقلوا هذا
ما صنعناكم به وانتم تحفظوا مدور عاتية والله

return to the Persian Gulf
shoes to see H. H. with
at Muskat on his way
up the Gulf
Trust to H. H. is well & that
his affairs are prosperous

To Isau ben Khulefa dated
25th July 1885

ما بع عهده من الاول ١٢٨٢ هـ ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م
ولا يخفى قد وصل اليك كتابك الشريف فاسر الخاطر حال سلامتك ما ذكرت
فقد صار لدينا معلوم بوجوب اريد قد كتبنا الى شاهين مداعا التي
بغتم مع بعض بعض يتراعى في حاكمه شرع بندير لخير وارادنا خيرا لمزيد
بان يكلف هذه الكلفة هذا ما نر مدع فترك به والسلم

ack's letter - Shokeen has
been advised of his having
chosen the Law Courts of
Simgah as the Court for
settlement of his claims
and asked H. H. to send
Shokeen to defend him-
self there

To Shokeen ben Aboutash
dated 25th July 1885

ما بع عهده من الاول ١٢٨٢ هـ ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م
ولا يخفى من خبره عاوان التي بينك مع ولد اخيك عيسى خليفه غاوان التي
يدعون عندكم بوجوب ايراد خباب الاجل لا فخم السيد ثوبى امام بندير سقط
من اربع طرق قبيل واحد الما واليه قد تقبل واحد منهم لا جلا مضاء
المداعا وانته ارا د يرجع مرافعة الى حاكمه شرع بندير لخير فلاجل ذلك
قد لزم علينا بان نفرق تسلك بوجوب ايراد المذبور هذا ما نر مدع فترك به والسلم

informs that Isau ben
Khulefa has chosen the
Law Courts of Simgah for
the settlement of his claims
against him and requests
he will proceed further
for the purpose -

To Simgah and Basaidora
Agents dated 25th July 1885

ما بع عهده من الاول ١٢٨٢ هـ ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م ١٥٠٠ م
ولا يخفى هذه الاشياء والاصل في هذه الاخر فخاب منا الى شاهين ابو عبد الله
وصول البكر فطلع على مضمونه وقصد الما واليه وتوعدنا عما يصدر في
هذه المآله والسلم

Encloses preceding under
Flying Seal for personal
delivery to Basaidora
Agent to report what Shokeen
does in the matter

From Vol. 121
ما حج له مدركه جناب سید توفیق نوشته شد
قد خفی علی جنابکم الشریف بان قد اخذنا رخصه فخر جناب الاجل الاخير والحي

by him on goods purchased
at Shiraz - The Shiraz duty
being only deducted therefrom
do Spec. Duty only should
be received from British
merchants
he will instruct the
Customs & Revenue Officers
to deduct therefrom all
duties & Rahoree that
may have been levied
thereon by the Persians
but if it is considered to form
no part of duty paid by
the Bth Merchant heggs the
case may stand over
till next Resident ar-
rives who will decide the
matter -

To Melvin-oor-too-jar dated
24th July 1885-

[illegible]

Thanks him for his
goodness in recover-
ing from the Justice
Prison Officers the 2
Barrels of Sugar
missed by Captain
Stewart of the Enter-
prise. "Admiral on
Winter" - and Officers
Whigton of the Enterprise
also -

To Melik-oor tojjar dated
21st July 1875 (18)

To Shiraz Agent dated 28th
July 1885

[illegible]

To Melik-ros-tovjar 265.
24 July 1865-

Brings to his notice
a complaint against
Bosnia Custom House
Officers by Ibrahim
Meymence of non-
deduction of transit
duty from amount
of 5 per cent paid

[illegible]

Requests he will en-
quire into the case of a
slave girl Luckee wishes
to bring to Mexico & see
that she is not forced to
do anything against her
inclination - Collect his
good offices in behalf of
Luckee's claims & as a
widow with a view to
justice being done.

Solicits his good fees
for recovery of Dixie
Shakim Mezmermer's
claim against Abby
you seen ~~and~~ whom
he had entrusted
with money to buy
Wool

Sends 6 Krans Value
of the 2 locks pur-
chased by M^{rs} Stet
from M^{rs} Abomee
Stetson & assumes
no one attached to
the Gov^t will be per-
mitted to with-hold
claims Mexican Ind^y

there would be no one (19) to
look after them - On
Residents return permis-
sion will be obtained &
to send a Medical man
to his relief

[illegible]

Noko's letter - His wishes
 will be com^d to Res^d
 & since Ann^e not
 to molest B^e subject
 at Bass id^e she he
 will fall under displac^{em}
 sure of the Resident

[illegible]

His Indents will be submitted for sanction. No decision yet about claims against Kolsharny. No reply to the demand from Yvonnendel for handalaga ^{see} Poal shipped in that vessel. Another reference is being now made. First opportunity will be taken to send a Requite to Bassidore for payment to the Gov^t servants at the Station -

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

Magomed Baichev to be referred to in all cases of complaint of bad provisions & ^{or} comforts for the Det. he can obtain Provision Supply for reference to Agents.

lands him a sample
of the rock fur-
thosed by Mr
Steel from Mod?
Upaham & States
that any price he
may fix on same
will be recovered
& paid to complain
ant

Regrets inability to
send Apothecary to a
distance from Bassin
on account of the pro-
servants at Bassin
as in event of sickness

Recommends to his good
offices one Agas Mahom-
med Ismail Shirazee
who has taken letters
of civilization from
H. M. Govt. of Bombay

Information required as to who Mahomed ben Yoon is and whose Subject.

Bring to his notice a
case of maltreatment
at the Gateway against
Mr. Malochin's servant
who was conveying pro-
visions for the use
of Mr. His family at
Kishkagh on the plea
that no Detroit duty
was paid thereon.
Days he will look into
the matter as the Gate-
Keeper is said to be
one of his subordinates
or else let the affair
be represented to the
By Governor as such
evidences should not in
Ass: Res: opinion be
subject to Detroit duty

To Mirza Asaf-ud-Daula
Khan acting for Gov.
Dated 5th Saffur 1282
29th June 1865

Recd: letter - Informs
that Presidency has stopped
with the officers - Knowing
being sick they will be
unable to attend around
to congratulate him
on occasion of birth
of Shah - Takes the
opportunity of doing
so in writing -

To Shriar Agent dated
12th July 1865.

Solicits his good wishes
for recovery of a sum
of money robbed from
one Mordecai Ruffick
at Chiraz who states
that a portion of the
cash taken belongs to
the Residency Shop
that the thief has been
discovered and the
stolen money also



المالكية انصاعوا عما هم موافق القاعد فدرخصنا الى حاكم كمار
بعد ما وصل لنا الجواب فذكرناك به ولكن نرى انك اللطيف
لن تجد افعلا خذل في امان الجود وتوكل على المالح في حفظ انفسه عن
القبائل هذا ما اردت فدونك

consequence pending
Shirazi's forthcoming move-
ments in the case

To Khurja Saleyman Khan
acting for Governor of
Bashir dated 20 June

تا ٢٠ محرم ١٢٥٢ اسطوخون بن محمد
مجمع كرام الله تعالى

Re: letter - Fawaz's
note to Jostain Moore
for surrender of Pahlwan
Kassan. Comment of
Prince Governor of
Bashir - Remarks say
no notice was given
of this at the Pahlwan
Kassan was 3 or 4 days
serving Jostain Moore at
Bashir before that Gen-
tlemen left for Shiraz
his advance received
by him should be re-
turned

كان من قبل ان يفتتقوا في مخرجهم كلامه واصلوا في مخرجهم اطلقوا واصلوا
فذكرناك انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
والقوى من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
وروى انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
وكذلك كعبه انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
فذكرناك انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
وذكرناك انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار

To Sheikh Ali ben Chalifa
of Bahrain dated 20 June

تا ٢٠ محرم ١٢٥٢ اسطوخون بن محمد
مجمع كرام الله تعالى

Informs him of the pro-
mise to Jostain Moore to clear
up claims of Bahri and
Bahraini. That there
is now come for him to
so. Warns him that Jostain
will be back in 3
months much annoyed
if he find these claims
still pending. Recommends
therefore a speedy
arrangement thereof

ودونني حق مطالبات البانين عما احدثه ذلك في تخلص المالكين في مخرج
البحرين فبعد ما رجع جواب انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
ما وعدته قبلي مطالبات البانين المكونين فذكرناك انك لم تسمع من اهل كمار
اطلس خاطر وقد نال عنده ذلك العطف والكلير ولهذا انك لم تسمع من اهل كمار
بان تذكر في وفا قبولك ووعدك وانك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
تذكرناك انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار انك لم تسمع من اهل كمار
فاطمة وعلمه صداقة منك ونحس ما نرضى بذلك وقد صدقنا
بكيف هذه الامور حتى لا يصور منك بعد ذلك قصور حتى يحسن اوضاعنا
معك حذر

نور محمد علی خان صاحب

Reke's letter informs
that Mathewd. Allen
is not connected in
any way with the Regy
& even, if connected he
would not be permitted
to act in any unruly
way. —

تاريخ شهر رمضان سنة ١٢٨٢ هـ الموافق ١٩٠١ م

A letter. Refers him
 to reply sent to his son
 by J. B. P. - copy in
 closed - If any of pro-
 posals of H. B. Ryd
 Lowry have been
 accepted, it is to in-
 form Residency when
 their steps will be taken
 in the matter

سازگور کفر مقبولی است

Re K's letter about attack
of a Sharyah Boat off
Kushan by Murkhod Ben
Jutbarah and informs
that particulars have
been placed before Per-
sian Authorities who will
no doubt take necessary
steps in the case. But
warns to see no distur-
bances happen at sea in

Complaints from St. Rattne
Agent at Bossidore of op-
pression at his hands having
further report from Bossidore
Agent before moving in the matter

تاریخ محمد بن محمد ۱۲۵۲ مطابق ۱۷ صفر ۱۲۵۲

والتخفى من جهة جاب تحيد الفجر الى المالك المولى قد ارسلوا اليه الحاج محمد
والحاج عباس فحصل جابا ربيع الله وانه خبر المذبح في الجانب
ارسلوا فمض تحيد الفجر من مظان المالك وما بقي بموجب من صود تحيد
ما ارسلوا مقوضا منهم فعا د الله فمضك بعد وصول هذه الحروف
تتوف اذا كان عندهم قبوض اخذ منهم وارسلوا اليه سبب الرحاب
والى سدر سبي فذا اراد منا مقوضا منها ان ما حصل القصور

To Melik. - to vizir dated
17 June 1865

Solicits pass for Tonnage
belonging to Mr. Edwards
for shipment in mail
steamer on payment of
customary 8 percent duty

To Custom Master at
Border at Pass 17 June 1866

تاریخ و سیرت و مناقب ائمه اطهار علیهم السلام
در خط و کتابت و کلام و شعر و نثر و تاریخ و سیرت و مناقب ائمه اطهار علیهم السلام
در خط و کتابت و کلام و شعر و نثر و تاریخ و سیرت و مناقب ائمه اطهار علیهم السلام

Re: letter & reference
to reply sent expresses
as statements made
by him in face of fresh

L^d Miza Luleyman Khan Acting
for Governor of Koshnia Dated
14 June 1835

Brings to this notice al-
leged violent proceedings
of Azha Ahmed, Syed¹/₂
and Azha Mahomed on
board Kurockee steamer
and requests they may
be brought to account for
their violent proceedings
or represent any cause
they may have had for
so acting

To British Native Agent at
Shiraz dated 15 June 1835

Inwards Packet for Sep^r
and Tehran

To Mirza Inayman Khan
Acting for Governor of
Bukhara 15th June 1885

de K's letter - Informing that yesterday he was addressed with a view to an investigation taking place of the place that had ~~been~~ got pray at sea on board mail Steamer "Kuracker" and with this view had the European prisoner brought on shore for the purpose. As the Steamer was leaving and the European Passenger lost his family on board bound for Busch As: Residents had no resource but to send him ~~apart~~ again and now that the Steamer has gone the European has pressed out of As: Residents jurisdiction.

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x000041



الحمد لله الذي جعلنا منكم
مؤمنين بدينه وحملنا منكم

مددنا على ملوككم كتاب الموضع من تحت منقش على
ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما عرفنا من المار الذي فعل
ضاب سلطان بندي مقطوع ضاب والى بندي منى منى
هذا من كتاب البحر ضاب بندي منى منى منى منى منى
ابراهيم يوسف انتم هذا من

Acting Slave Agent at Bas-
sador dated 26 May 1865

Act's letter - directs further
report from agent of Ibrahim
ben Sultana conduct before
again troubling Sultan of
Mina K at Bombay Govt on
the subject

To Acting Slave Agent Bassador
dated 26 May 1865

الحمد لله الذي جعلنا منكم

مددنا على ملوككم كتاب الموضع من تحت منقش على
ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما عرفنا من المار الذي فعل
ضاب سلطان بندي مقطوع ضاب والى بندي منى منى
هذا من كتاب البحر ضاب بندي منى منى منى منى
ابراهيم يوسف انتم هذا من

Instructions him to exercise
his judgment in seeing
justice done to the Depoys
in matter of provisions &
the same time present their
making unreasonable de-
mands on the Contractors

To Acting Slave Agent Bas-
sador dated 26 May 1865

الحمد لله الذي جعلنا منكم

مددنا على ملوككم كتاب الموضع من تحت منقش على
ابراهيم يوسف واننا ننظر فلما عرفنا من المار الذي فعل
ضاب سلطان بندي مقطوع ضاب والى بندي منى منى
هذا من كتاب البحر ضاب بندي منى منى منى منى
ابراهيم يوسف انتم هذا من

Complaints against
violence suffered at sea
should exist in statement
on oath verifying truth
of their depositions
Inquire what was
done in the matter of
the shipwrecked pilgrims
at Lereck -



ن ٨٨ شرفه کرام ١٢٨١ اسطرلابی ٢٢ م ١٢٤٥ هـ

و به نخی ند و صل الی کتاب المورخ و فی قفیع و احاط علی مضمونه
برجیما عذا معلوم و جنک قد سافرت من هنا الی بندر حسین خیار
نفسها و نه کانت الجبوره ناد اکان شکایت منصرفی هذا الزمان و ما
من کوفی و ولد الی کلین و بصره و عین ذلک المقدمه هذا المذکر و عین

To Hajee Yakub 24 May 1875

Re No letter of 17th Jilhana
It would appear your wife
went to Busseerah of her own
accord and if you have no
other complaint against the
people of that place it is
impossible for this Residence
to take any steps in the matter

ن ٨٩ شرفه کرام ١٢٨١ اسطرلابی ٢٢ م ١٢٤٥ هـ

و به نخی ند و صل الی کتاب المورخ و فی قفیع و احاط علی مضمونه
ند و نمک ان نزل الناقض لند و نایب خان من جهة و جده اماره و نخی
حتى ند و فی صاب و کانی و ان کان صار قبول اسرار و خیر و نخی
تحول و جده المذکر علی و فطره هذا ما نزل و نخی

To Hajee Yakub 24 May 1875

Send receipt for 1000
cents claimed when the
will be brought to account
and if passed - paid.

ن ٩٠ شرفه کرام ١٢٨١ اسطرلابی ٢٢ م ١٢٤٥ هـ

و به نخی ند و صل الی کتاب المورخ و فی قفیع و احاط علی مضمونه
مخزن الفجر و نخی ند و بان نزل ذلک للماج جاسر بموجب جواب الذی
کتبنا له و ارسلنا فی طی هذه الی عرف مضمونا و لکن من حضرتنا عین ال
هكذا لکن معوق الی ان اصل جناب البایور صاحب هذا ما نزل

Hajee Ibrahim Bakhti
Dated 24 May 1875.

Encloses preceding and
flying seal showing the
taken to pay the Govt.
boat shore room Rent
claimed by Hajee Ibrahim
his claim for Watchmen
placed in prize English
must remain till Resident
returns to Busseerah -

ن ٩١ شرفه کرام ١٢٨١ اسطرلابی ٢٢ م ١٢٤٥ هـ

و به نخی ند و صل الی کتاب المورخ و فی قفیع و احاط علی مضمونه
غدا و کرم من حضرت و صل شخص العالی الی محرم و کرم الموضوع فی بندر
و کان له بعض اهل طیار و انک اصنعت السار الی اهل کانت العذر و موقوف
القاع و هذا ما نزل

Mahomed Budker Acting
Slave Agent at Basidra
dated 24 May 1875

Re no response in
mentioning Basidra mention
in his letter from Mahomed
himself suspicious about
the Govt boat at Basidra



۱۹۲۰ء دیکھو حکام ۱۷۸۱ء طبعی ۱۳۱۵ء ۱۸۶۵ء جبکہ گیارہویں

[illegible]

سا ۲۲۸۱ دیکھا اکام ۱۲۸۱ سال کی ۱۸۶۵ء تک پہنچا کر لکھنؤ

در این روز به سحر در آن است - بر زنی که با عطر و اسرار حلقه بوی مشک و گلستان

مجلس فلسفی است در مجاز خود کتاب را حدیث و انمو حوز را اندر فلسفه سروده

عنوز صغیر اندر اسو افی قدری ہے نہ بارتہ و بلیسی رحیمہ قود مع موقوفہ

کتابخانه شخصی نگارنده خواهد بود و در مجرای آن به غیر از صاحبان اطلاع ندارد

نہ دیکھ کر ام ۱۵۸۱ م ۲۲ م ۱۵۹۱ م

Passport for Mr Sarge
dated 22 May 1865

عصی را که به دست سر فرج از زناخت کفایت می نمود سره است

Governor of Berkshire
23 May 1865

تا به بند و محله کرمان ۱۲۸۰ مطابق سوم مرداد ۱۳۵۰ به حکم او بنده را

surprise that tomorrow
 now will be Queen
 Birthday. Residence
 flags & staff will be deco-
 rated with flags. What
 is given to Governor owing
 to the unity & friendship
 existing between the Ex-
 alted Governments

وعدہ فیما بین منہما کہ ہر ایک سے دوسرے کو دس روپے دیا جائے گا۔

بیت: مولد کسی پتہ دیکھ کر کہتے ہیں کہ مرگے ہوئے آدمی کو علم کونسا حال ہے

مادرش عیسیٰ زبیر است و او را خواهر شریفه بنام جبرگ نام کرده اند

کعبه و غیره از حضرت علی (ع) و غیره

To Governor of Kuteh 19
April 1865—
Encs letter for
Sheer Fyzul

2^d May 1865
 Internal Treasurers
 Pass for 4 Boxes
 belonging to J. J. Smith
 L. F. Smith

To Melik-ov. toovar
3rd May 1835

Reqs he will grant
Mr. Larges a Receipt
for some Merchandise
on which he has paid
5 per cent duty to ma-
ke this Residency
to grant him a nonal
travel Pass

Notice from Meymoun
dated 13th May 1883

Requests he will see
that Russell gets his
just dues in matters
of complaint preferring
him - else New Res
will take other steps
to attain this end

27
 In November last I visited Mus-
 kat and found there were some
 distinct animosities on the frontier, but as
 Mr. H. the Sultan did not speak to
 me on the subject, I went away in-
 cognizant of the disturbances, not
 giving any relation to G. S. territory.
 When on a friendly visit, last
 a short time ago, you alluded
 to a misunderstanding and my wife
 Muskat has been, myself, I was
 aware of its details, I was able
 to continue the conversation.
 One time the English gentleman
 mentioned me that if my
 good offices could lead to dis-
 amicable arrangements, I may
 accept them. Having again
 visited Muskat on my way to
 Bombay &c. the Sultan had dis-
 pressed this realising to
 avoid himself, of my friendly
 offices in conciliating
 with G. S. and has requested
 me to transmit the enclosed
 letter to G. S. address. I hope
 it is needless to assure G. S.
 that if you think that I may be
 of use in bringing any question
 of tribute or other matter of
 difference G. S. may have with
 the Sultan of Muskat, to an
 amicable adjustment my
 time and good will are quite
 at your disposal. If my efforts
 should be successful, the Eng-
 lish Government will have
 exercised as between G. S.
 and the Sultan of Muskat
 that friendly mediation by
 which misunderstandings
 between are frequently arranged
 by a third power in friendly
 relations with two Powers
 who may chance to have a
 misunderstanding -

Internal transit - Pass
to Safa Han for 14 loads
of Piece Goods belonging
to Messrs J. A. M. also the
app on which the stipen-
dated 5 per cent duty
has been paid as
Bussie

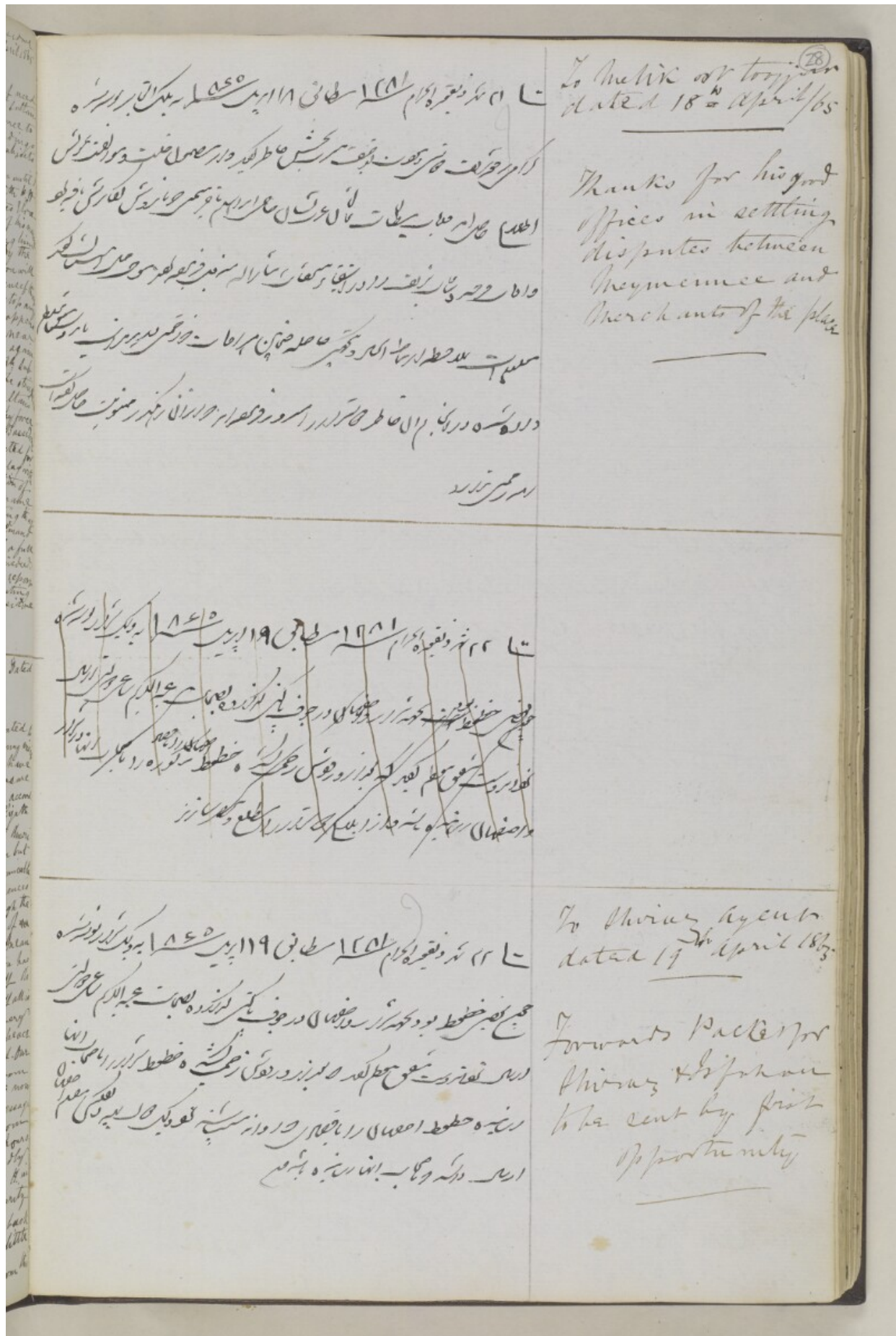
Dated 24^{th} March / 19
21st April / 05

The Agent at Bassano
Dated Minsk 7th April 1865

do Ibrahim ben Sinauf need
the name of P. & K. The Sultan
of Muscat abstains reference to
his insolent proceedings
towards the British Subjects
at Basaidore
I forbore punishing him with
a public communication with the
P. & K. utterly repudiates
Ibrahim ben Sinauf's use of force
and meditates punishing him
out. P. & K. is writing by the
mail in this spirit. You will
inform Ibrahim ben Sinauf
if he again dares to stop
English boats that happen
to go into the creek near
Basaidore, or if he ag-
dares to cause any British
vessel or person sent to be seized
I will carry out the Sultan's
orders and expel him by force
from the precincts of Basaidore
where he has immigrated
the protection from flying
the appearance in violation of
his granting the Arab name
he claims closely abusing the
protection. You will demand
from Ibrahim ben Sinauf a full
apology for his past conduct
and you will have a full report
of his proceedings awaiting
you on my arrival at Basaidore
in 2 weeks hence -

To Amir Lyaul-Kiyath - Dated
9th Zilkadeh 1281
6th April 1865 -

H. Having communicated to
 Gov^{ty} my return from my visit
 to U. S. Government have
 expressed their pleasure
 at the polite reception accord-
 ed to me by U. S. at Nijate
 As regards news, the Amer-
 can War is still going on but
 it is possible that in amicable
 settlement of the differences
 may take place through the
 friendly mediation of ~~the~~
 a European power. I mean
 the price of Cotton has
 fallen more than half. Ho-
 regard's Europe's still all
 quiet and there is every
 hope that general peace
 will be maintained. Our
 Telegraphic Line from
 England to India is now
 complete and a message
 can reach India from
 England in eight hours.
 Trust this friendly
 letter may meet U. S. in
 health and prosperity.
 I shall hope to be back
 from Bombay in a little
 less than 2 months from this
 time



To Melik-ov: toojard
14 April 1885

Encloses complaints from
Meyermee against 2
bunches of Machine &
reports his good office
for adjustment of these
mercantile disputes in
accordance with the re-
mand of justice

Le Melnik-out. toopjar 15
April 1865

states in detail prices
of all the horses ex-
ported from British
by B^h L^h etc &
dependents and on
which 5 per cent
duty is payable

17th April 1865

Internal Transit
Pass to Shiraz
for 20 loads of
stones belonging
to Office of Lt.
Col.

Schitts Pass for ex-
portation of 2 horses one
payment of 50 cents
duty belonging to Mr
J. Malcolm.

Under these circumstances
Mr. Ross has liberated
dependants till such time
as Comptrolinans and Mr.
W. there arrive -

To Governor of Georgia April
Recommend to his notice
Phoebus Bowler agent of
Hosea W. Graham, Merymount
Phoebus Bowler is empow-
ered to receive all papers
in charge of Merymount
former agent Mahomed
Ali now deceased

Shiraz Agent. 13 April

Forwards Packet for
Lahrman

ACKs letter - The one has
appeared to answer
the Tel: Servant of the
charges alleged against
him - There appears to
be no witnesses in the
case & the complaining
(Capt) Servant N of the
(24/11/11) has absconded

ج ۱۱ اندر بقعه الامام علیه السلام طبقی ۱۸ پیر ۵۶۰ هجری که کمره انبر را بلند و بر سره
 بهار است زخمیه که خمره عطف و ضمیه موزه در روزهای ششم تا نهم تقویم مطابق موقوف رفت
 در نوک آن از حوض الامام شرافت پیر شرف بر بطور اعلیٰ که از در پیر حله مدفن امامان الهی
 حکم است که در هر روز است نیز که نگه دارنده و از شنبه تا روز جمعه است و در هر روز



١٨٤٥
 وانه نفي مانه عند غرضه انه خما انما لما ليو صاحب الى الهند قد اوفى
 محبت مني السله و على خباك واطهار ان منان عن الرضا الى هدية
 لها وانا بارا بالهدية فخره عنده فقد خصنا للتذكير والصبر وهي حذون
 صلوات طيبه وانه اذ صبح ما هو و فوطيان ما هو و فها هي واصلت اليه
 بالسلامه تفصل بالقول هذا وانه محضنا من الحظ السوف ولام

To Surrothen about Rahman
 Ken Zeta dated 18 April 1845

Sends him present from
 J. B. Pelly.

تا مكره كرر المحرمات ما علم خارج من كور

Mirza Mahomed Ali Khan
 Agent for foreign affairs
 16 April 1845.

جميع خدك في هذا ما ولدتا زير عير ان مندر البوهره ما هو راجه من كور
 اطلع ادر من ستم من كور ان سواد كور در خور كور سطر زلف كور و كور
 من ان سطر كور در خور كور خور كور كور كور كور كور كور كور
 كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور

Encloses couplet from
 Mathoda Ali Khan
 of Shinde of his house
 at Lenby Asseeto
 people & requests
 steps may be taken
 to prevent such in
 regularities on the
 Persian Coast.

تا مكره كرر المحرمات ما علم خارج من كور

و نفي نذ وصل اليك كاك الموم في سوال واطاط علنا على من
 عا و كور عن مطالبة الجواب في كور كور كور كور كور كور كور
 و عن خور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور كور
 نذ سافر من سطر الى كور نذ يكون من الى كور كور كور كور
 المومين نفعيل ما نفي و نفي ما جاء ما كور كور كور كور
 سكر كور نفعيل ما نفي نذ كور كور كور كور كور كور كور
 الى سطر نفي على يد كور كور كور كور كور كور كور كور

To British Agent at
 J. B. Pelly dated 18 April 1845

Also letter - (J. B. Pelly
 may touch at Shingol
 on his return to the
 shie when Agent may
 bring to his notice
 the complaints of Bar
 Khyma or Chief about
 Brooman
 Letters for Residency
 to be sent to Brooman
 Chief.



<p> ١٤٠٠ هـ ربيع الثانی ١٢ أبريل ١٨٨٥ تمهید بنی بانه عند خباب ابن خنیس الملبی صاحب الی الهد قد اوعدنا بنیغ المله و العاخر من طرفه علی خباب المحدث و انما ابی سال هدیه حقیقه فی مذکر لكنها محضاً للتذکره و العجبه و هی صندوق طبجات و نقد و نقد انما علی و قوطين بابر و كذلك قطع ما هو من الاله و لاوا الکدر هذا الی علی رسول الله ان شاء الله تعالی بفصل القبول هذا و لا ما حول ان محضاً و انما هو سرف </p>	<p> To Governor of Kuwait Dated 14 April 1885 (31) Sends presents to him & his sons from Mr. Petty </p>
<p> ١٤٠٠ هـ ربيع الثانی ١٢ أبريل ١٨٨٥ وفي اصل الساعات التي انما طوصول كما انك ترفیق المني عن عند الهدیه و صبح ما قد صا جمل ما تمهید بنی و جمل ما تمهید بنی و جمل ما تمهید بنی انما الملبی الملبی صاحب عند سفره الی الراس و تفصيلها المدين و الساعات الذهب و صندوق الطبجات و قوطين الی الفقيه و الدين الصغير و مغل و مغل خباب صاحب الراس فوض الجمع بيد محاسب حسب ما دعت الحاجة لها و انما ابی سال الی خباب مع انما انما البائع كذلك امرضاه بابر سال هدیه حقیقه فی حق خباب لكنها محضاً للتذکره و العجبه و هی ساعه ذهب و صندوق طبجات و قوطين بابر و هذه لها كذلك قطع ما هو للهدیه و الکدر ان شاء الله تعالی بفصل القبول و لا ما حول ان محضاً و انما هو سرف ما دعه احاله كذا انما الذي ليوفى ما هو رسول الله تعالی بتصدق الی الی الیه و السلام </p>	<p> To Ruwaf ben Beor 14th April 1885 Sends presents from Kuwait for himself & his sons Returns article borrowed by Mr. Petty he fine coming from Mr. Petty </p>

Encloses letter from
Meynemaier. &
Requests him to
obtain the receipts
required or other
correspondence
that may pass
on the subject
at Shriang

who are I understand at present
at Buxheim. As I would the amount of
land withheld by the death of
Buxheim from William's Indian
subsistence I shall on my return to
Buxheim suggest to the Governor
that the Buxheim ~~Indian~~ ^{Indians} be
forced to set up to their own
land return regard to those of the

Sends Packet for
transmission to Leh-
tan —

To Governor of Wushire A^d 29th Aug

I find on my return to Kuching
that the British Protege referred
to in my letter of
is still under surveillance at
the Residency.

Six months have now elapsed since this unfortunate individual was seized by the Persian authorities and three months have elapsed since the Hon^{ble} Mr. Fowler was explicitly instructed by the Minister for Foreign Affairs to afford me every satisfaction on account of the insult and threat suffered by the B^{ty} Protégé - Up to date however no notice whatever has been taken of H.M. the Shah's wishes being sending the Protégé on foot from Shiraz. At the same time no evidence whatever has been brought forward against the British Protégé, I have to inform G. H. that I release the Protégé and submit to H.M.'s Minister at Schiraz a summary of the case.

[illegible]



الى الشيخ علي بن خليفه ٢٢٠٠
 ٢٢٠٠
 لا يخفى بان هذا بسند شيخ الجوى وان اعطيتوا شرطاً وبقاً
 بمكانته بان يسلموا بعض الوطاع التي للباياد رعايا الدوله ولا تخلفه
 القاطنين في الجوى فلو جلتوا ذلك بل بالعكس صاروا اولئك
 واقعيه في مورد رفاة عن ذاك وفوق الطارق اخذتهم
 وحمايه قرره جبراً فالامول يباد السبب لعدم تسليم القوم
 ثم كذا اعترف لنا بانكم لم يعم قبل هذا صاد القبول مع الضرام
 لركوب في مكتب الدوله الانكليسيه برئيسي وتحويل الى الزوف وحل
 القوادنه في راجعاً فطريق العجرا اذا ما بدا الزوف تعذر ذلك
 الاحترام بلو زباديه ونقصان الذي كاه ووما كاه حادي منكم
 للبايوزيه جبراً ويصلوه الى بندر في بنادر الجوى فلو علمت
 ذلك ولزيت السبب ثم انه تقريباً من سنتين قد صمنا على
 سعي في اخفاءه التي قبضتها امك الدوله الانكليسيه المتدده اذ
 قد خرج على اصحابها وكذا فهم انه شيوخ الجوى اخروا حشيتي من
 اولئك زعماء هم بعض المطالبات على اصحابها فخرج من جانب الدوله
 الانكليسيه يريد ان يباهي الكام منكم معجاً وهي سببنا خيرهم
 وسكونه يخرج من المنام الى مكن الظاهر ثم بعد ذلك فندم على ذلك
 لدولتنا بالوقايح الوازن في خلل هذا الوستا موافق ما يبعو
 كما سألنا عن الامور لطالب المذكوره فوق

الى الشيخ علي بن خليفه ٢٢٠٠
 ٢٢٠٠
 لا يخفى انكم لم ترفعت قد جلا البنا واحاط علماً على مضمون وقبلاً
 معذرتك عن عدم تحويل النعا وفاضلكم اوله بالنسبه معنا لكن ما يحكم
 العطا الى مكن ثم حجة احبته فحاشا قد اردنا محاملاً على المني الى
 متى يسلمها اصحابها الذين هم بمحبها اعترف لنا انهم في الجوى ومن حجة الشيخ
 الذي شيخ الجوى عوفه خذعة عن رعايا الدوله الانكليسيه فحاشا ورودا

Sheikh Ali bin Khalefa
 Dated 22 March 1885

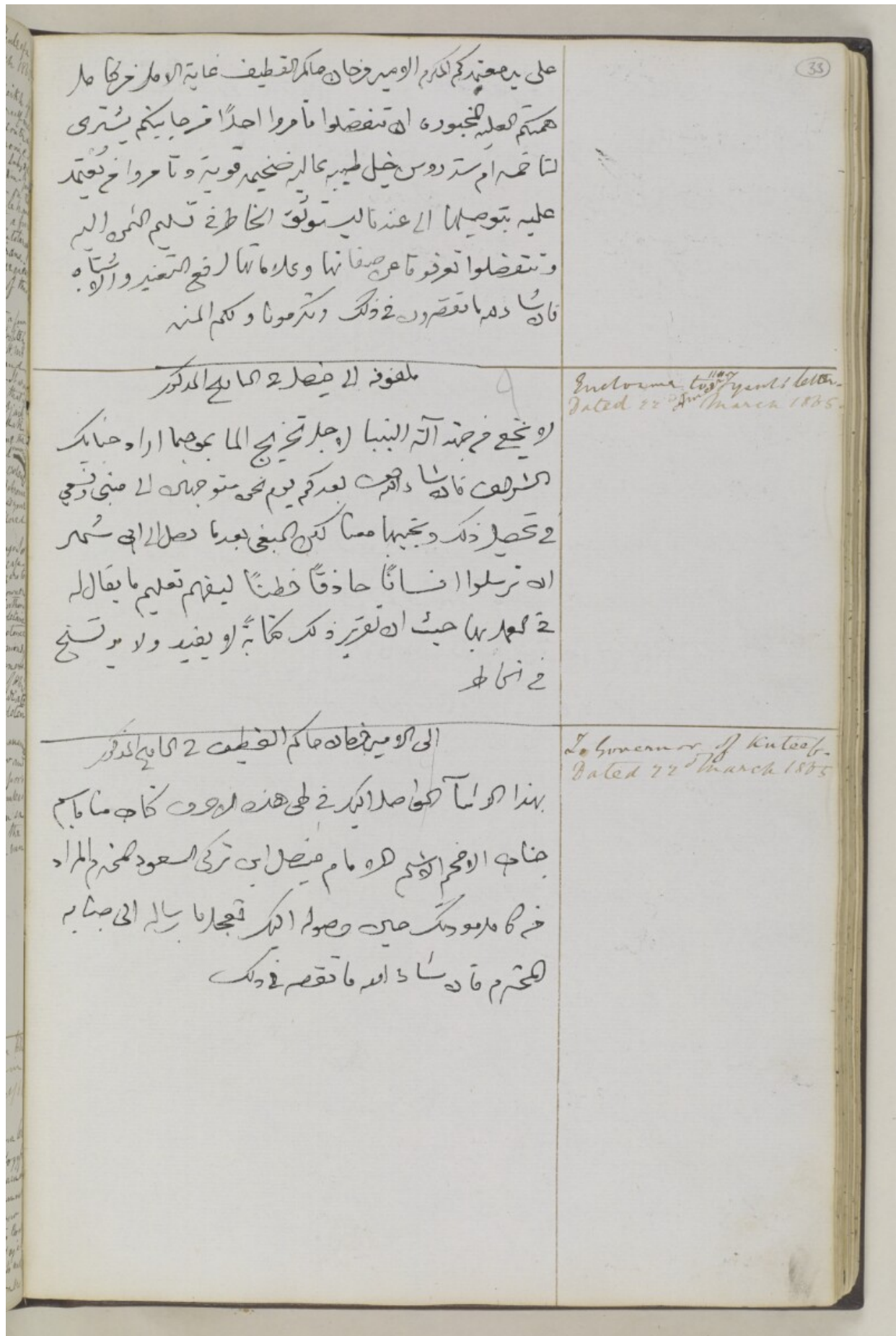
A year ago the Sheikh of Bahrein and yourself made a solemn written contract to pay certain money due to the Indian Embassy residing at Bahrein. You have not done so. In the contract these people have been pledged to a fine for forcible and intolerant exaction of 1500 rials. I have the honor to request an explanation of the non-payment.

It appears that a few days ago you were received on board the steamer "Persian" and conveyed to Jeddah. I am arranged by you that on my way from Jeddah I should call off to Jeddah you would show me the consular on arrival shown to the Resident at a Port of Bahrein. You have not fulfilled your engagement. I therefore request any explanation.

Nearly two years ago a derelict certain craft captured by British frigates. It is reported that the British appear that the British have detained two of their craft on pretence of their having some minor claims against the Government. I request on the part of the Government a full and immediate explanation of this delinquency. I shall be informed until then tomorrow and then proceed to report matters to my Govt. unless in the mean time you satisfactorily explain the three matters above enumerated.

To Sheikh Ali bin Khalefa of Bahrein
 Dated 23 March 1885

I have received your letter. I accept your apology for not paying me the usual courtesies, but I cannot wait until tomorrow. As regards the two boats I have now sent Hajet Ahmed on shore to make them over to the owners.



على يد معتمدكم الكرم الوكيل في حاكم القطيف غاية الامور خيرا ما
 همتم لعلهم ليجبوا ان تفضلوا ما مروا احدا من جايكم يترى
 لتاحه ام ستردوس خيل طيبه عاليه ضخمة قوية و تاحروا خيول
 عليه بتوصيلها الى عند نائب تولف الخا ط في تعليم الكرم اليه
 وتفضلوا تعرفوا من صفاتها وعلاماتها لرفع التغير والارباب
 فانه دمه ما تقصرون في ذلك وتكرمونا وكرمكم المنه

ملفوظ لا فصل في كتابه الكرم

او يخبره من جهة آية النبيا ارجل تخرج الما بجيها ارا و حاكم
 الكرم فانه دهم بعدكم يوم نحي متوجهه لا مني نحي
 في تحصيل ذلك وتجيها معا كمن كمن في بعدا يصل الى شهر
 انه ترسلوا انساا حاذقا فطنا ليفهم تعليم ما يقال له
 في بعد بها حيث انه تقرره كك كخاثة لو يفيد ولا يرتفع
 في انما

Enclome to the
 Dated 22 March 1885.

الى الوكيل في حاكم القطيف في كتابه الكرم

بهذا الواسا كوا صلا كبر في لحي هذه الواسا كوا ما كرم
 جناح الواسا كوا كرم كوا ما كرم في تركي السعد كوا كرم كوا
 كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا
 كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا كوا

The Governor of Kutub.
 Dated 22 March 1885.



للا مير فضل علي سواد مطبوع ٢٠ ماف ١٨٦٥

His Highness Ameer Faisal
Dated 20 March 1865

او يخفى باننا حال التنازع بيننا وبينكم وصلنا بذكر لعمري بالصفة
وهي لامة ذاكرين مانا كد بينا وبينكم صلنا بذكر لعمري بالصفة
واما اهدناه في صبايك لعمري بالصفة ثم لها اديكم المرسول
معنا وهو انكم حين فقد ادي ما عليه من الما مورين من صبايك
ولا تصرفه لوزم التوجه واننا واضحين من وجهه الحاصلين
المرسولات في صبايك فقد وصلت من القطب وصرقا
ممنونين جميلك ما قهرت لعمري بالصفة كني يكونه في صبايك
الشريف معلوم ان واحد منهم وهو الوصف الذي وصف لنا
على ما زعم كوا صلبنا بالصفة انه فاد ورسلي خبره عن
هذا ولا كانه المكم حين داهج حزننا بالصفة لعمري بالصفة
ودا السلام ما لمول انه لا يخرجنا من الما واداد الما

للا مير فضل علي سواد مطبوع ٢٢ ماف

His Highness Ameer Faisal
Dated 22 March 1865

او يخفى باننا حال التنازع بيننا وبينكم وصلنا بذكر لعمري بالصفة
وهي لامة ذاكرين مانا كد بينا وبينكم صلنا بذكر لعمري بالصفة
واما اهدناه في صبايك لعمري بالصفة ثم لها اديكم المرسول
معنا وهو انكم حين فقد ادي ما عليه من الما مورين من صبايك
ولا تصرفه لوزم التوجه واننا واضحين من وجهه الحاصلين
المرسولات في صبايك فقد وصلت من القطب وصرقا
ممنونين جميلك ما قهرت لعمري بالصفة كني يكونه في صبايك
الشريف معلوم ان واحد منهم وهو الوصف الذي وصف لنا
على ما زعم كوا صلبنا بالصفة انه فاد ورسلي خبره عن
هذا ولا كانه المكم حين داهج حزننا بالصفة لعمري بالصفة
ودا السلام ما لمول انه لا يخرجنا من الما واداد الما



اذا اعطينا ريبور عن ذلك كذا على جميع ما يملكه
 في كل طالع عليه في معاصاة الولو نحن نضل الى العقد ١٨
 مارج ام افرجه فالقبطه وانزويل خبارته وما نوق
 المرك الى هتاله يتنظرونه وروونا فانت يكونه تمل توتيه
 نام مع شيخ الكوس لوانه كلا شكل يصير في العقده وخطا
 القبطه وانزماح عن هذا الطلب فبعد وروونا
 في العقده اوى ان نزل في ناحية يكونه اقره للعقد
 نرواحي الجوى فاه امكن نزيل الخيل في تلك الناحيه
 فلو يلزم فرار شي سوى اطلو اهل تلك الناحيه عن وروونا
 وان ما امكن نزيل الخيل فاه بالسهوله يكون فطلب من
 الشيخ على بان بعين ادفع روس حديد طيه ام كم تقو طب
 تكون حاضر فاه جاي انما مشر ما بع تنظر وروونا
 ٢١ هتاله هذا مام

لا وصيخيل تاويجا ينفق عقد وروونا
 لويحي بالكل الى جايكم لخمتم شي عقده وروونا وهو
 في الحقيقه غير لويحي لعقد اركم صاحب ولما اتم الخيل في اركه
 كل محض التين وروونا له لويحي لهجه وروونا
 لم جوارق مالي هم قبوله ونفسي لنظر في عقده وروونا
 عديا في ذلك

Letters written during
Residents' absence
from Quana -

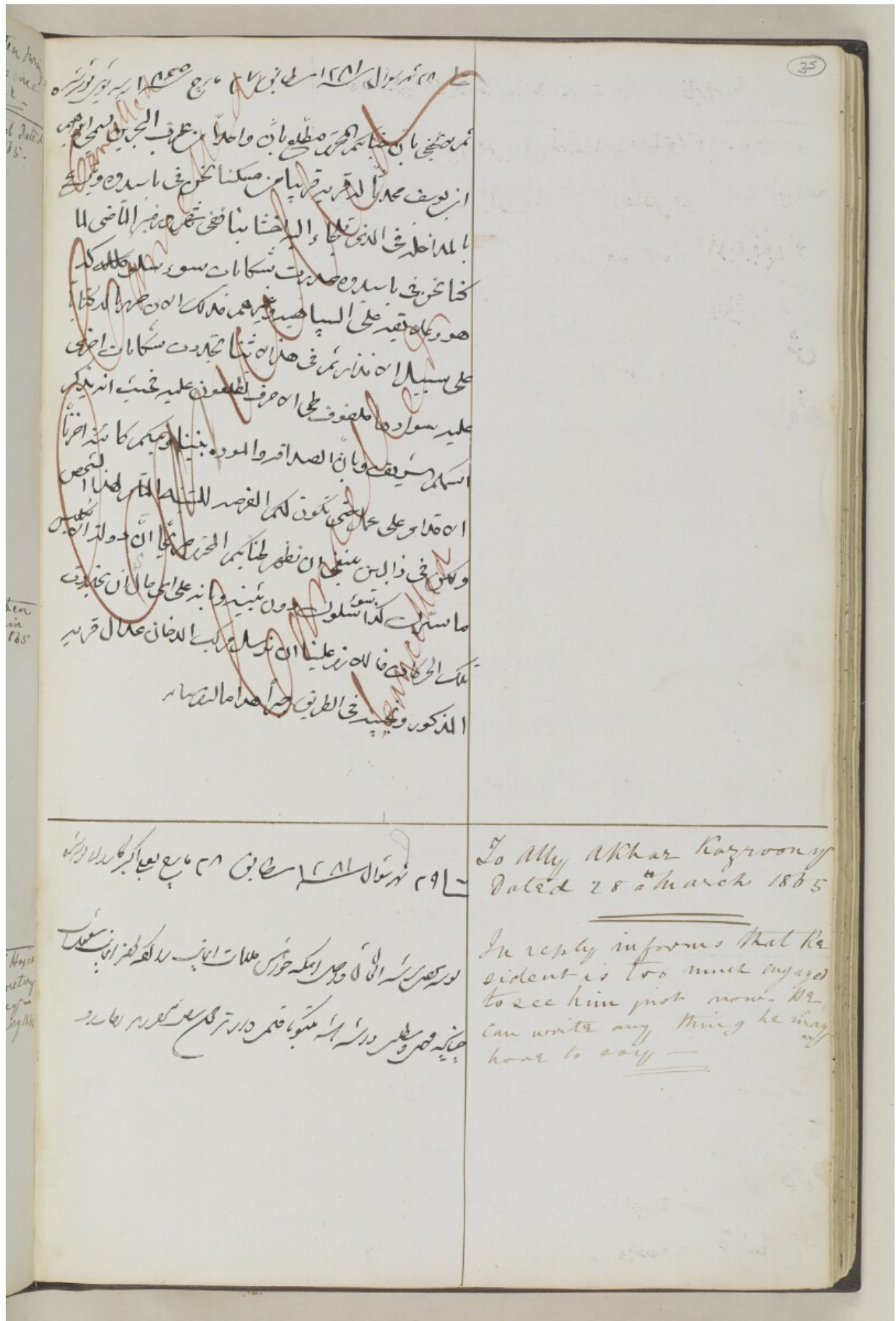
L. H. Annis Esq. Dated
16th January 1835.

Sheikh Mahomed ben
Mutefer of Bahrain
17th February 1865

Sheikh Mahomed ben
Khalefa of Bahrein
17th February 1868

Instructions for Hoja
Ahmed Akbari Secretary
to the Residency -
Dated 17th February 1865

Instructions for Hoja
Ahmed Akbari Secretary
to the Residency -
Dated 17th February 1865





To Governor of Koweit
Date d. 27th March 1885

تا ۲۷ مارچ ۱۲۸۵ سال مطابق ۲۷ مارچ ۱۲۸۵
نمونه بنی باتنام فضل الله تعالى قد اتمنا سفر نجد والراض ورجعت الهموس
على وفق ما بهواه الخاطر ورجعنا الى بئنا ابي شمر بالصحة والسلامة
حاله قد وجدنا هذه الخشبة عازمة فجدد احبنا فخر هذه الهموس
ان طهار المراسم العجبة والصدقة والسؤال عن تلك الهموس فجدد ان
ما لنا نرايه بحال ان شاء الله تعالى بعد هذا فخر طباك عازمة الهموس
مفصلة فالما قول ان لا تقطع عنا مادة اخبارك السارة فان شاء الله
يكون ضابك والاهولون دبحر وعاقبة هذا فخر طباك عازمة الهموس

To Yusuf Ken Bedr of
Koweit Date d. 27th March 1885

تا ۲۷ مارچ ۱۲۸۵ سال مطابق ۲۷ مارچ ۱۲۸۵
نمونه بنی هو ان شاء الله تعالى قد اتمنا سفر نجد والراض ورجعت الهموس
على وفق ما بهواه الخاطر ورجعنا الى بئنا ابي شمر بالصحة والسلامة
حاله قد وجدنا هذه الخشبة عازمة فجدد احبنا فخر هذه الهموس
ان طهار المراسم العجبة والصدقة والسؤال عن تلك الهموس فجدد ان
ما لنا نرايه بحال ان شاء الله تعالى بعد هذا فخر طباك عازمة الهموس
مفصلة فالما قول ان لا تقطع عنا مادة اخبارك السارة فان شاء الله
يكون ضابك والاهولون دبحر وعاقبة هذا فخر طباك عازمة الهموس

(36)

To Enn ben Khulefa
Singak Dated 27th March
65

To British Native Agent at
Lingah dated 27th March/65

I have received your compliments
and have written to the Sul-
tan of Muskat to purchase
Ibrahim ben Yusuf - Continue
to report his proceedings
and secure witnesses for
all you have to or may
report: It is my intention
then to bring him to reason
by force

Sends him plan on which
it is proposed to make
buildings on his land
the names of the peo-
ple who are going to
reside on them -
The Hotel will be called
after his name if given
as a free gift

To the Governor of Mexico
Dated 20 March 1855

Lands petition is passed to
the Presidency by a
wrecked towards
which will show that although
the Daskies agreed to
petition the matter of the
shore being taken away
by the owners - the
grievances broke the
heart & took away the
pieces

Internal transit Pass
to her 58 Isfahan
2 loads of Rice goods
belonging to her
Ibrahim Meymouni
on which stipulated
3 percent duty has been
paid as Khawir.
Dated 24th March 11

To Governor of Washin^g
Dated 27th March 165

11

Same as preceding

[illegible][illegible]

تا مکرّمی ۱۲۵۱ هجری قمری ۱۸۵۵ میلادی برادرش

[illegible]

۱۶۵۰

از عبارت رقیعه ای که ختمه افغانیه مؤلفه ه نیز نوال الکلم معروف از زبان مرحوم سبط کبیر
کاتب بصره این گوید در بنبر برادر خدای عز و جل اسم حائض رفته و در حاکم حار ملایر
اصغر ختم حاتم الدوله نه مهر بر سر بر نهاده میزد گفته است از نور بلکه حله نبوغ از سر را نهاده
روان در نهاده تاکنون علم از این نهاده است مختص بود به جبهه پنج مایه و در این فخر بر این
خبر سر بر این نهاده برادر از خدای عز و جل که در بنبر احمد ملایر در حاکم حار ملایر

٢٩٦ سؤال الحاشية طبع في ٨ ص ١٥٤ رجع عن البرهان

[illegible]

[illegible]



٢٤ - نذر رضا الله مطبق ١١ فبراير ١٨٥٥ م
وهذه تفتي الواصل اليك كتاب من الجاني فتمنى كوكبه وانه جليل البالي صاحب في على
هذه انه من الصدوقه فغير وصوله اليك اذ كان جناب صاحب هال لقموع
بالهالي له وانه فجله عندك موصوفاً على ما يرجع صاحب من سهر سبله لجله
هذه ان جناب صاحب نفسه انما كتب الذي يكون في السهره جل سبله
منه الى عندك فدا صا عندك واذا صار عندك صا عندك صاحب
ما يرجع من سفر باض الى سبله كويت صا في اس هذه الكتب السوله محطه عندك
على صا عندك صاحب فاصل الى سبله الى سبله في سبله من سبله الى سبله
صاحباً لداك اذ كان في هذه يكون فدا يكون من رجوع الراس على طين اللوبه يكون في
صو صو وكذا السوله اليك

To Enayten Berr
Rowest Dated 2 Feb
February 1855

Encloses letter for
Col: Pelly to be de
livered on arrival at
Rowest or return to
Bashie of the Lear
Resident returns by
Boat -

٢٨ - نذر رضا الله مطبق ٢٥ فبراير ١٨٥٥ م
وهذه تفتي الواصل اليك كتاب من الجاني فتمنى كوكبه وانه جليل البالي صاحب في على
هذه انه من الصدوقه فغير وصوله اليك اذ كان جناب صاحب هال لقموع
بالهالي له وانه فجله عندك موصوفاً على ما يرجع صاحب من سهر سبله لجله
هذه ان جناب صاحب نفسه انما كتب الذي يكون في السهره جل سبله
منه الى عندك فدا صا عندك واذا صار عندك صا عندك صاحب
ما يرجع من سفر باض الى سبله كويت صا في اس هذه الكتب السوله محطه عندك
على صا عندك صاحب فاصل الى سبله الى سبله في سبله من سبله الى سبله
صاحباً لداك اذ كان في هذه يكون فدا يكون من رجوع الراس على طين اللوبه يكون في
صو صو وكذا السوله اليك

To Amiza Ally Akhar Mar
chant Dated 25 Feb/55

Re: letter - his Passport
does not authorize is.
One of letters of re
commendation to Amiza
he may wish to send
into the country for
the recovery of his
claim. Was he going
himself a letter may
have been given him

٢٧ - نذر رضا الله مطبق ٢٧ فبراير ١٨٥٥ م
وهذه تفتي الواصل اليك كتاب من الجاني فتمنى كوكبه وانه جليل البالي صاحب في على
هذه انه من الصدوقه فغير وصوله اليك اذ كان جناب صاحب هال لقموع
بالهالي له وانه فجله عندك موصوفاً على ما يرجع صاحب من سهر سبله لجله
هذه ان جناب صاحب نفسه انما كتب الذي يكون في السهره جل سبله
منه الى عندك فدا صا عندك واذا صار عندك صا عندك صاحب
ما يرجع من سفر باض الى سبله كويت صا في اس هذه الكتب السوله محطه عندك
على صا عندك صاحب فاصل الى سبله الى سبله في سبله من سبله الى سبله
صاحباً لداك اذ كان في هذه يكون فدا يكون من رجوع الراس على طين اللوبه يكون في
صو صو وكذا السوله اليك

To Shiraz Agat 27
February 1855

Forwards Packer for
despatch to Loham
by Mission Courier



To H. A. Governor of British
 Dated 21st February 1885
 Ack^d letter - Refers H. A.
 to previous letter in which
 he is informed that under
 instructions from Resident
 the Assistant is unable
 to send Houssein son of
 Abdul Rahman to the
 front, this such time as
 evidence of his guilt has
 been obtained, even to the
 Resident & he is satisfied
 H. A. is aware that up to
 date no evidence of any
 Houssein has been sent
 to Residency. Hingia that
 Houssein reports that
 the Maghi in the [Lar]ing
 the name of Houssein
 was never mentioned by
 the [Lar] of the murder
 besides upon [Lar] Res
 he believes there is no one
 to excuse him —

To H. A. Governor of British
 Dated 21st February 1885
 Ack^d letter - Inform that
 Hajee Ibrahim Mehmood
 nee, his employe Mehmood
 Ali, Muckee, and Hingia
 Mahomed Houssein will
 wait on H. A. as requested
 for the investigation of the
 complaint against the
 Chief of Munder Keeg
 since writing another
 complaint has been put
 in by Hajee Ibrahim
 Mehmood nee to effect
 his man Mehmood Ali
 Muckee was beaten
 by Munder Hassan Bey
 the Governor's for a
 trust that mother of this
 affair will be taken
 up by H. A. —

۱۵۵۰
 ۱۵۵۱
 ۱۵۵۲
 ۱۵۵۳
 ۱۵۵۴
 ۱۵۵۵
 ۱۵۵۶
 ۱۵۵۷
 ۱۵۵۸
 ۱۵۵۹
 ۱۵۶۰
 ۱۵۶۱
 ۱۵۶۲
 ۱۵۶۳
 ۱۵۶۴
 ۱۵۶۵
 ۱۵۶۶
 ۱۵۶۷
 ۱۵۶۸
 ۱۵۶۹
 ۱۵۷۰
 ۱۵۷۱
 ۱۵۷۲
 ۱۵۷۳
 ۱۵۷۴
 ۱۵۷۵
 ۱۵۷۶
 ۱۵۷۷
 ۱۵۷۸
 ۱۵۷۹
 ۱۵۸۰
 ۱۵۸۱
 ۱۵۸۲
 ۱۵۸۳
 ۱۵۸۴
 ۱۵۸۵
 ۱۵۸۶
 ۱۵۸۷
 ۱۵۸۸
 ۱۵۸۹
 ۱۵۹۰
 ۱۵۹۱
 ۱۵۹۲
 ۱۵۹۳
 ۱۵۹۴
 ۱۵۹۵
 ۱۵۹۶
 ۱۵۹۷
 ۱۵۹۸
 ۱۵۹۹
 ۱۶۰۰
 ۱۶۰۱
 ۱۶۰۲
 ۱۶۰۳
 ۱۶۰۴
 ۱۶۰۵
 ۱۶۰۶
 ۱۶۰۷
 ۱۶۰۸
 ۱۶۰۹
 ۱۶۱۰
 ۱۶۱۱
 ۱۶۱۲
 ۱۶۱۳
 ۱۶۱۴
 ۱۶۱۵
 ۱۶۱۶
 ۱۶۱۷
 ۱۶۱۸
 ۱۶۱۹
 ۱۶۲۰
 ۱۶۲۱
 ۱۶۲۲
 ۱۶۲۳
 ۱۶۲۴
 ۱۶۲۵
 ۱۶۲۶
 ۱۶۲۷
 ۱۶۲۸
 ۱۶۲۹
 ۱۶۳۰
 ۱۶۳۱
 ۱۶۳۲
 ۱۶۳۳
 ۱۶۳۴
 ۱۶۳۵
 ۱۶۳۶
 ۱۶۳۷
 ۱۶۳۸
 ۱۶۳۹
 ۱۶۴۰
 ۱۶۴۱
 ۱۶۴۲
 ۱۶۴۳
 ۱۶۴۴
 ۱۶۴۵
 ۱۶۴۶
 ۱۶۴۷
 ۱۶۴۸
 ۱۶۴۹
 ۱۶۵۰
 ۱۶۵۱
 ۱۶۵۲
 ۱۶۵۳
 ۱۶۵۴
 ۱۶۵۵
 ۱۶۵۶
 ۱۶۵۷
 ۱۶۵۸
 ۱۶۵۹
 ۱۶۶۰
 ۱۶۶۱
 ۱۶۶۲
 ۱۶۶۳
 ۱۶۶۴
 ۱۶۶۵
 ۱۶۶۶
 ۱۶۶۷
 ۱۶۶۸
 ۱۶۶۹
 ۱۶۷۰
 ۱۶۷۱
 ۱۶۷۲
 ۱۶۷۳
 ۱۶۷۴
 ۱۶۷۵
 ۱۶۷۶
 ۱۶۷۷
 ۱۶۷۸
 ۱۶۷۹
 ۱۶۸۰
 ۱۶۸۱
 ۱۶۸۲
 ۱۶۸۳
 ۱۶۸۴
 ۱۶۸۵
 ۱۶۸۶
 ۱۶۸۷
 ۱۶۸۸
 ۱۶۸۹
 ۱۶۹۰
 ۱۶۹۱
 ۱۶۹۲
 ۱۶۹۳
 ۱۶۹۴
 ۱۶۹۵
 ۱۶۹۶
 ۱۶۹۷
 ۱۶۹۸
 ۱۶۹۹
 ۱۷۰۰
 ۱۷۰۱
 ۱۷۰۲
 ۱۷۰۳
 ۱۷۰۴
 ۱۷۰۵
 ۱۷۰۶
 ۱۷۰۷
 ۱۷۰۸
 ۱۷۰۹
 ۱۷۱۰
 ۱۷۱۱
 ۱۷۱۲
 ۱۷۱۳
 ۱۷۱۴
 ۱۷۱۵
 ۱۷۱۶
 ۱۷۱۷
 ۱۷۱۸
 ۱۷۱۹
 ۱۷۲۰
 ۱۷۲۱
 ۱۷۲۲
 ۱۷۲۳
 ۱۷۲۴
 ۱۷۲۵
 ۱۷۲۶
 ۱۷۲۷
 ۱۷۲۸
 ۱۷۲۹
 ۱۷۳۰
 ۱۷۳۱
 ۱۷۳۲
 ۱۷۳۳
 ۱۷۳۴
 ۱۷۳۵
 ۱۷۳۶
 ۱۷۳۷
 ۱۷۳۸
 ۱۷۳۹
 ۱۷۴۰
 ۱۷۴۱
 ۱۷۴۲
 ۱۷۴۳
 ۱۷۴۴
 ۱۷۴۵
 ۱۷۴۶
 ۱۷۴۷
 ۱۷۴۸
 ۱۷۴۹
 ۱۷۵۰
 ۱۷۵۱
 ۱۷۵۲
 ۱۷۵۳
 ۱۷۵۴
 ۱۷۵۵
 ۱۷۵۶
 ۱۷۵۷
 ۱۷۵۸
 ۱۷۵۹
 ۱۷۶۰
 ۱۷۶۱
 ۱۷۶۲
 ۱۷۶۳
 ۱۷۶۴
 ۱۷۶۵
 ۱۷۶۶
 ۱۷۶۷
 ۱۷۶۸
 ۱۷۶۹
 ۱۷۷۰
 ۱۷۷۱
 ۱۷۷۲
 ۱۷۷۳
 ۱۷۷۴
 ۱۷۷۵
 ۱۷۷۶
 ۱۷۷۷
 ۱۷۷۸
 ۱۷۷۹
 ۱۷۸۰
 ۱۷۸۱
 ۱۷۸۲
 ۱۷۸۳
 ۱۷۸۴
 ۱۷۸۵
 ۱۷۸۶
 ۱۷۸۷
 ۱۷۸۸
 ۱۷۸۹
 ۱۷۹۰
 ۱۷۹۱
 ۱۷۹۲
 ۱۷۹۳
 ۱۷۹۴
 ۱۷۹۵
 ۱۷۹۶
 ۱۷۹۷
 ۱۷۹۸
 ۱۷۹۹
 ۱۸۰۰
 ۱۸۰۱
 ۱۸۰۲
 ۱۸۰۳
 ۱۸۰۴
 ۱۸۰۵
 ۱۸۰۶
 ۱۸۰۷
 ۱۸۰۸
 ۱۸۰۹
 ۱۸۱۰
 ۱۸۱۱
 ۱۸۱۲
 ۱۸۱۳
 ۱۸۱۴
 ۱۸۱۵
 ۱۸۱۶
 ۱۸۱۷
 ۱۸۱۸
 ۱۸۱۹
 ۱۸۲۰
 ۱۸۲۱
 ۱۸۲۲
 ۱۸۲۳
 ۱۸۲۴
 ۱۸۲۵
 ۱۸۲۶
 ۱۸۲۷
 ۱۸۲۸
 ۱۸۲۹
 ۱۸۳۰
 ۱۸۳۱
 ۱۸۳۲
 ۱۸۳۳
 ۱۸۳۴
 ۱۸۳۵
 ۱۸۳۶
 ۱۸۳۷
 ۱۸۳۸
 ۱۸۳۹
 ۱۸۴۰
 ۱۸۴۱
 ۱۸۴۲
 ۱۸۴۳
 ۱۸۴۴
 ۱۸۴۵
 ۱۸۴۶
 ۱۸۴۷
 ۱۸۴۸
 ۱۸۴۹
 ۱۸۵۰
 ۱۸۵۱
 ۱۸۵۲
 ۱۸۵۳
 ۱۸۵۴
 ۱۸۵۵
 ۱۸۵۶
 ۱۸۵۷
 ۱۸۵۸
 ۱۸۵۹
 ۱۸۶۰
 ۱۸۶۱
 ۱۸۶۲
 ۱۸۶۳
 ۱۸۶۴
 ۱۸۶۵
 ۱۸۶۶
 ۱۸۶۷
 ۱۸۶۸
 ۱۸۶۹
 ۱۸۷۰
 ۱۸۷۱
 ۱۸۷۲
 ۱۸۷۳
 ۱۸۷۴
 ۱۸۷۵
 ۱۸۷۶
 ۱۸۷۷
 ۱۸۷۸
 ۱۸۷۹
 ۱۸۸۰
 ۱۸۸۱
 ۱۸۸۲
 ۱۸۸۳
 ۱۸۸۴
 ۱۸۸۵
 ۱۸۸۶
 ۱۸۸۷
 ۱۸۸۸
 ۱۸۸۹
 ۱۸۹۰
 ۱۸۹۱
 ۱۸۹۲
 ۱۸۹۳
 ۱۸۹۴
 ۱۸۹۵
 ۱۸۹۶
 ۱۸۹۷
 ۱۸۹۸
 ۱۸۹۹
 ۱۹۰۰
 ۱۹۰۱
 ۱۹۰۲
 ۱۹۰۳
 ۱۹۰۴
 ۱۹۰۵
 ۱۹۰۶
 ۱۹۰۷
 ۱۹۰۸
 ۱۹۰۹
 ۱۹۱۰
 ۱۹۱۱
 ۱۹۱۲
 ۱۹۱۳
 ۱۹۱۴
 ۱۹۱۵
 ۱۹۱۶
 ۱۹۱۷
 ۱۹۱۸
 ۱۹۱۹
 ۱۹۲۰
 ۱۹۲۱
 ۱۹۲۲
 ۱۹۲۳
 ۱۹۲۴
 ۱۹۲۵
 ۱۹۲۶
 ۱۹۲۷
 ۱۹۲۸
 ۱۹۲۹
 ۱۹۳۰
 ۱۹۳۱
 ۱۹۳۲
 ۱۹۳۳
 ۱۹۳۴
 ۱۹۳۵
 ۱۹۳۶
 ۱۹۳۷
 ۱۹۳۸
 ۱۹۳۹
 ۱۹۴۰
 ۱۹۴۱
 ۱۹۴۲
 ۱۹۴۳
 ۱۹۴۴
 ۱۹۴۵
 ۱۹۴۶
 ۱۹۴۷
 ۱۹۴۸
 ۱۹۴۹
 ۱۹۵۰
 ۱۹۵۱
 ۱۹۵۲
 ۱۹۵۳
 ۱۹۵۴
 ۱۹۵۵
 ۱۹۵۶
 ۱۹۵۷
 ۱۹۵۸
 ۱۹۵۹
 ۱۹۶۰
 ۱۹۶۱
 ۱۹۶۲
 ۱۹۶۳
 ۱۹۶۴
 ۱۹۶۵
 ۱۹۶۶
 ۱۹۶۷
 ۱۹۶۸
 ۱۹۶۹
 ۱۹۷۰
 ۱۹۷۱
 ۱۹۷۲
 ۱۹۷۳
 ۱۹۷۴
 ۱۹۷۵
 ۱۹۷۶
 ۱۹۷۷
 ۱۹۷۸
 ۱۹۷۹
 ۱۹۸۰
 ۱۹۸۱
 ۱۹۸۲
 ۱۹۸۳
 ۱۹۸۴
 ۱۹۸۵
 ۱۹۸۶
 ۱۹۸۷
 ۱۹۸۸
 ۱۹۸۹
 ۱۹۹۰
 ۱۹۹۱
 ۱۹۹۲
 ۱۹۹۳
 ۱۹۹۴
 ۱۹۹۵
 ۱۹۹۶
 ۱۹۹۷
 ۱۹۹۸
 ۱۹۹۹
 ۲۰۰۰
 ۲۰۰۱
 ۲۰۰۲
 ۲۰۰۳
 ۲۰۰۴
 ۲۰۰۵
 ۲۰۰۶
 ۲۰۰۷
 ۲۰۰۸
 ۲۰۰۹
 ۲۰۱۰
 ۲۰۱۱
 ۲۰۱۲
 ۲۰۱۳
 ۲۰۱۴
 ۲۰۱۵
 ۲۰۱۶
 ۲۰۱۷
 ۲۰۱۸
 ۲۰۱۹
 ۲۰۲۰
 ۲۰۲۱
 ۲۰۲۲
 ۲۰۲۳
 ۲۰۲۴
 ۲۰۲۵
 ۲۰۲۶
 ۲۰۲۷
 ۲۰۲۸
 ۲۰۲۹
 ۲۰۳۰
 ۲۰۳۱
 ۲۰۳۲
 ۲۰۳۳
 ۲۰۳۴
 ۲۰۳۵
 ۲۰۳۶
 ۲۰۳۷
 ۲۰۳۸
 ۲۰۳۹
 ۲۰۴۰
 ۲۰۴۱
 ۲۰۴۲
 ۲۰۴۳
 ۲۰۴۴
 ۲۰۴۵
 ۲۰۴۶
 ۲۰۴۷
 ۲۰۴۸
 ۲۰۴۹
 ۲۰۵۰
 ۲۰۵۱
 ۲۰۵۲
 ۲۰۵۳
 ۲۰۵۴
 ۲۰۵۵
 ۲۰۵۶
 ۲۰۵۷
 ۲۰۵۸
 ۲۰۵۹
 ۲۰۶۰
 ۲۰۶۱
 ۲۰۶۲
 ۲۰۶۳
 ۲۰۶۴
 ۲۰۶۵
 ۲۰۶۶
 ۲۰۶۷
 ۲۰۶۸
 ۲۰۶۹
 ۲۰۷۰
 ۲۰۷۱
 ۲۰۷۲
 ۲۰۷۳
 ۲۰۷۴
 ۲۰۷۵
 ۲۰۷۶
 ۲۰۷۷
 ۲۰۷۸
 ۲۰۷۹
 ۲۰۸۰
 ۲۰۸۱
 ۲۰۸۲
 ۲۰۸۳
 ۲۰۸۴
 ۲۰۸۵
 ۲۰۸۶
 ۲۰۸۷
 ۲۰۸۸
 ۲۰۸۹
 ۲۰۹۰
 ۲۰۹۱
 ۲۰۹۲
 ۲۰۹۳
 ۲۰۹۴
 ۲۰۹۵
 ۲۰۹۶
 ۲۰۹۷
 ۲۰۹۸
 ۲۰۹۹
 ۲۱۰۰
 ۲۱۰۱
 ۲۱۰۲
 ۲۱۰۳
 ۲۱۰۴
 ۲۱۰۵
 ۲۱۰۶
 ۲۱۰۷
 ۲۱۰۸
 ۲۱۰۹
 ۲۱۱۰
 ۲۱۱۱
 ۲۱۱۲
 ۲۱۱۳
 ۲۱۱۴
 ۲۱۱۵
 ۲۱۱۶
 ۲۱۱۷
 ۲۱۱۸
 ۲۱۱۹
 ۲۱۲۰
 ۲۱۲۱
 ۲۱۲۲
 ۲۱۲۳
 ۲۱۲۴
 ۲۱۲۵
 ۲۱۲۶
 ۲۱۲۷
 ۲۱۲۸
 ۲۱۲۹
 ۲۱۳۰
 ۲۱۳۱
 ۲۱۳۲
 ۲۱۳۳
 ۲۱۳۴
 ۲۱۳۵
 ۲۱۳۶
 ۲۱۳۷
 ۲۱۳۸
 ۲۱۳۹
 ۲۱۴۰
 ۲۱۴۱
 ۲۱۴۲
 ۲۱۴۳
 ۲۱۴۴
 ۲۱۴۵
 ۲۱۴۶
 ۲۱۴۷
 ۲۱۴۸
 ۲۱۴۹
 ۲۱۵۰
 ۲۱۵۱
 ۲۱۵۲
 ۲۱۵۳
 ۲۱۵۴
 ۲۱۵۵
 ۲۱۵۶
 ۲۱۵۷
 ۲۱۵۸
 ۲۱۵۹
 ۲۱۶۰
 ۲۱۶۱
 ۲۱۶۲
 ۲۱۶۳
 ۲۱۶۴
 ۲۱۶۵
 ۲۱۶۶
 ۲۱۶۷
 ۲۱۶۸
 ۲۱۶۹
 ۲۱۷۰
 ۲۱۷۱
 ۲۱۷۲
 ۲۱۷۳
 ۲۱۷۴
 ۲۱۷۵
 ۲۱۷۶
 ۲۱۷۷
 ۲۱۷۸
 ۲۱۷۹
 ۲۱۸۰
 ۲۱۸۱
 ۲۱۸۲
 ۲۱۸۳
 ۲۱۸۴
 ۲۱۸۵
 ۲۱۸۶
 ۲۱۸۷
 ۲۱۸۸
 ۲۱۸۹
 ۲۱۹۰
 ۲۱۹۱
 ۲۱۹۲
 ۲۱۹۳
 ۲۱۹۴
 ۲۱۹۵
 ۲۱۹۶
 ۲۱۹۷
 ۲۱۹۸
 ۲۱۹۹
 ۲۲۰۰
 ۲۲۰۱
 ۲۲۰۲
 ۲۲۰۳
 ۲۲۰۴
 ۲۲۰۵
 ۲۲۰۶
 ۲۲۰۷
 ۲۲۰۸
 ۲۲۰۹
 ۲۲۱۰
 ۲۲۱۱
 ۲۲۱۲
 ۲۲۱۳
 ۲۲۱۴
 ۲۲۱۵
 ۲۲۱۶
 ۲۲۱۷
 ۲۲۱۸
 ۲۲۱۹
 ۲۲۲۰
 ۲۲۲۱
 ۲۲۲۲
 ۲۲۲۳
 ۲۲۲۴
 ۲۲۲۵
 ۲۲۲۶
 ۲۲۲۷
 ۲۲۲۸
 ۲۲۲۹
 ۲۲۳۰
 ۲۲۳۱
 ۲۲۳۲
 ۲۲۳۳
 ۲۲۳۴
 ۲۲۳۵
 ۲۲۳۶
 ۲۲۳۷
 ۲۲۳۸
 ۲۲۳۹
 ۲۲۴۰
 ۲۲۴۱
 ۲۲۴۲
 ۲۲۴۳
 ۲۲۴۴
 ۲۲۴۵
 ۲۲۴۶
 ۲۲۴۷
 ۲۲۴۸
 ۲۲۴۹
 ۲۲۵۰
 ۲۲۵۱
 ۲۲۵۲
 ۲۲۵۳
 ۲۲۵۴
 ۲۲۵۵
 ۲۲۵۶
 ۲۲۵۷
 ۲۲۵۸
 ۲۲۵۹
 ۲۲۶۰
 ۲۲۶۱
 ۲۲۶۲
 ۲۲۶۳
 ۲۲۶۴
 ۲۲۶۵
 ۲۲۶۶
 ۲۲۶۷
 ۲۲۶۸
 ۲۲۶۹
 ۲۲۷۰
 ۲۲۷۱
 ۲۲۷۲
 ۲۲۷۳
 ۲۲۷۴
 ۲۲۷۵
 ۲۲۷۶
 ۲۲۷۷
 ۲۲۷۸
 ۲۲۷۹
 ۲۲۸۰
 ۲۲۸۱
 ۲۲۸۲
 ۲۲۸۳
 ۲۲۸۴
 ۲۲۸۵
 ۲۲۸۶
 ۲۲۸۷
 ۲۲۸۸
 ۲۲۸۹
 ۲۲۹۰
 ۲۲۹۱
 ۲۲۹۲
 ۲۲۹۳
 ۲۲۹۴
 ۲۲۹۵
 ۲۲۹۶
 ۲۲۹۷
 ۲۲۹۸
 ۲۲۹۹
 ۲۳۰۰
 ۲۳۰۱
 ۲۳۰۲
 ۲۳۰۳
 ۲۳۰۴
 ۲۳۰۵
 ۲۳۰۶
 ۲۳۰۷
 ۲۳۰۸
 ۲۳۰۹
 ۲۳۱۰
 ۲۳۱۱
 ۲۳۱۲
 ۲۳۱۳
 ۲۳۱۴
 ۲۳۱۵
 ۲۳۱۶
 ۲۳۱۷
 ۲۳۱۸
 ۲۳۱۹
 ۲۳۲۰
 ۲۳۲۱
 ۲۳۲۲
 ۲۳۲۳
 ۲۳۲۴
 ۲۳۲۵
 ۲۳۲۶
 ۲۳۲۷
 ۲۳۲۸
 ۲۳۲۹
 ۲۳۳۰
 ۲۳۳۱
 ۲۳۳۲
 ۲۳۳۳
 ۲۳۳۴
 ۲۳۳۵
 ۲۳۳۶
 ۲۳۳۷
 ۲۳۳۸
 ۲۳۳۹
 ۲۳۴۰
 ۲۳۴۱
 ۲۳۴۲
 ۲۳۴۳
 ۲۳۴۴
 ۲۳۴۵
 ۲۳۴۶
 ۲۳۴۷
 ۲۳۴۸
 ۲۳۴۹
 ۲۳۵۰
 ۲۳۵۱
 ۲۳۵۲
 ۲۳۵۳
 ۲۳۵۴
 ۲۳۵۵
 ۲۳۵۶
 ۲۳۵۷
 ۲۳۵۸
 ۲۳۵۹
 ۲۳۶۰
 ۲۳۶۱
 ۲۳۶۲
 ۲۳۶۳
 ۲۳۶۴
 ۲۳۶۵
 ۲۳۶۶
 ۲۳۶۷
 ۲۳۶۸
 ۲۳۶۹
 ۲۳۷۰
 ۲۳۷۱
 ۲۳۷۲
 ۲۳۷۳
 ۲۳۷۴
 ۲۳۷۵
 ۲۳۷۶
 ۲۳۷۷
 ۲۳۷۸
 ۲۳۷۹
 ۲۳۸۰
 ۲۳۸۱
 ۲۳۸۲
 ۲۳۸۳
 ۲۳۸۴
 ۲۳۸۵
 ۲۳۸۶
 ۲۳۸۷
 ۲۳۸۸
 ۲۳۸۹
 ۲۳۹۰
 ۲۳۹۱
 ۲۳۹۲
 ۲۳۹۳
 ۲۳۹۴
 ۲۳۹۵
 ۲۳۹۶
 ۲۳۹۷
 ۲۳۹۸
 ۲۳۹۹
 ۲۴۰۰
 ۲۴۰۱
 ۲۴۰۲
 ۲۴۰۳
 ۲۴۰۴
 ۲۴۰۵
 ۲۴۰۶
 ۲۴۰۷
 ۲۴۰۸
 ۲۴۰۹
 ۲۴۱۰
 ۲۴۱۱
 ۲۴۱۲
 ۲۴۱۳
 ۲۴۱۴
 ۲۴۱۵
 ۲۴۱۶
 ۲۴۱۷
 ۲۴۱۸
 ۲۴۱۹
 ۲۴۲۰
 ۲۴۲۱
 ۲۴۲۲
 ۲۴۲۳
 ۲۴۲۴
 ۲۴۲۵
 ۲۴۲۶
 ۲۴۲۷
 ۲۴۲۸
 ۲۴۲۹
 ۲۴۳۰
 ۲۴۳۱
 ۲۴۳۲
 ۲۴۳۳
 ۲۴۳۴
 ۲۴۳۵
 ۲۴۳۶
 ۲۴۳۷
 ۲۴۳۸
 ۲۴۳۹
 ۲۴۴۰
 ۲۴۴۱
 ۲۴۴۲
 ۲۴۴۳
 ۲۴۴۴
 ۲۴۴۵
 ۲۴۴۶
 ۲۴۴۷
 ۲۴۴۸
 ۲۴۴۹
 ۲۴۵۰
 ۲۴۵۱

To Sheikh Ali ben Khaleel
of Bahrein Dated 17 Feb
1841

Encloses letter for Schuyler
to Col: Pettys on arrival
at Bahrein

To W. W. Governor of Bushire
Dated 20th February 1865

Encloses copy of a petition addressed to this Residency by Rajee Shukum Mezmee a British Subject complaining that one Meschik ally Ruclie his employer as Hunter Recg was maltreated by the Galt of that place & am of Rs 5000 he was extorted from him & he will take energetic steps in this matter as otherwise it will be hard to say to what lengths the unreasonable occurrences may run -

To H. H. Governor of Bushire
Dated 20th February, 1865

With reference to the case
of ~~prosecution~~ son of Abdul
Allahman informs him that
Resident.

To Chief of Rowlet 22nd Sept/18
ackd letter. The Bushire Auth.
were asked to give the orders
necessary to the Chief of Syer
for ~~appearing~~ securing justice
done in the matter but he
excused himself on the plea
that Bushtee was not under
his authority and that he
must refer to the Fard An
thorities before proceeding in
the case — The Chief of Syer
has now been addressed di-
rect from the Residency
in the matter and hopes
justice will be done in the case
by the Chief of Syer —

[illegible]

Requests he will be so good as
to learn from the Contractors
of Coal at Bassidore the
quantity of Coal received &
issued at the Bassidore
Station since April 1863
as the late Agent omitted
to send the Quarterly Coal
Returns required by the
Bombay Authorities - and
the papers left ~~there~~^{have} no
memos from which this
may be learnt —

[illegible]

Refers to the stranding of
a Rowett & Boncha at his
Port and solicits his ^{good}
offices ~~for~~ in the matter
with a view to justice
being done

تا اندر رمضان ۱۲۸۱ مطابق ۹ فروردین ۱۲۵۱ بمکه ای تبریز اندر آمده
بنا بر خبر از ختی عطف ضمیمه ترفیقات منقحه (طبع) و تشریح
و جانی قسم لغت و تفسیر و تشریح و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر
خواهر که در ظهور الحات که نورانی بفتح ملل در ختی و تفسیر
چندین از در کشف طریق مصطفی و در تفسیر و تفسیر و تفسیر
فرموده از عطف و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر
به تبریز آمده و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر
خواهر که در تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر
مراد از او در اصرار و تفسیر و تفسیر و تفسیر و تفسیر
خاطر ملاحظه

Acknowledges letter. The temporary permission given by the Governor to ~~transfer~~ transfer the short end of the cable from Reshish to the Town of Bushire will be acted on and work commenced tomorrow morning. In event of objections being raised to this change from Lekhau the short end will again be transferred to its original position. The land line from Reshish to Bushire will be removed when the sea-cable has been permanently permitted to work uninterruptedly. From whom has been learnt the landing of the cable at Reshish was a temporary measure, the originally design being that which is now being carried into effect.

ack^d letter, ³ In absence
of Resident - On re-
turn of Resident the
Prince's ~~of~~ letter will
be delivered to him

Solicits Pass for 3
horses for exporta-
tion to Bombay on
account of Mr. Hemmell
Price stated to be
900 Rs. but Mr. Cor-
bett Res. has no per-
sonal knowledge
of the fact.

Subjects pass for 10 horses
belonging to H. M. I. I. I.
him (Meynence on
which 5 percent duty
is leviable - Price stated
to be 3,960 Krans
but Univ. Ass. Rec.
has no personal
knowledge of the fact.

[illegible]

۱۲۸۱ هجری قمری مطابق ۱۸۶۰ میلادی ملک التبرکات سره
جواز نموده اس که بزنده ملک به عرسه راه رود و کجایی دیگر
جمع جهان کنه در کوه دیا کوه لطف خانه عورتی خیر از اموالی قرار دارد
نجا بر این کوه منس جفت آن در اول منع نود و نماند است. همچنین جواهر کوه و کوه کلا
خه نو از کوه منس (اطلس) نماند

[illegible]

balls on him to
 settle the claims of
 Master of Gazette
 for arrears of pay
 &c. as he is on point
 of leaving Bushier

ack^d letter. Muncov. has
President is unable to
send Houssein Abdul Kader
man to the Religious
Courts for trial until he
has seen the evidence
against him which
evidence has not as
yet been sent to Rey.
For submission to the Re.

ack's letter. The Bengal
Cullamittee ought
to have delivered 60
Tons of coal instead
of 53. Engineer is as
in the deficiency.

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x000067

In reply to their petition
against the misappre-
hension of their property
by the Bahadurs of the
Buzurg of about Bah-
man has the Hon. Master
Resident has addressed
theirs of Bahrem of the
decision of Govt on the
fair and the Barmans
subjects should refer
him for a judgment.



<p>13</p> <p>بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p>	<p>To Governor of Bushire Dated 11th January/65</p> <p>Informing that Whenever Resident may please to be absent from Bushire the local duties will be carried on by the Deputy Assistant to the Residency.</p>
<p>بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p>	<p>To Sheikh of Bahrain 10/11 January 1865</p> <p>Informing that Resident re- ferred the case of the im- propriation of property from Hujla of Abdul Kah- man bin Ali Thumari to the Deputy Govt. & they have decided that the Hujla should be restored to the owner - the foreigner as he left to seek them made against the insurer if the insurance covers him or against the buy- er as personally liable to their demand & against the Acting Naikdha who is appearing, is in prison as he is in Thumari made away with & dropped of among the few the greater part of the proceeds of the goods is improperly sold.</p> <p>Resident is certain that it is only necessary for the Sheikh to be made aware of this decision to act up to it.</p>
<p>بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p> <p>الحمد لله الذي جعل اللغة العربية لغة العرب والله اعلم بالصواب</p>	<p>To Hajee Ibrahim Meymensee. Dated 13th January 1865</p> <p>Sends reply of the 102-103 to his complaint of de- tention of his son from Shipment by Bandar Master.</p>

تاریخ ۱۲۸۱ اسطی ۷ خرداد ۱۲۶۵ کوکب از روستا

[illegible]

۱۰۱. اصل اسطرلابی و صورت کوکب در اسطرلاب

و اما حرف یک طمان بر صحنه کلمه ای عمر و لیس از آن است هر دو حرف در زیر حرف اول کلمه
در ردیف اول کلمات و کلمات آن حرف در ردیف

۲۸۱ اسطر فی ۱۰ صبور ۱۸۶۵ یوئیک گذر نوئیس

[illegible]

داگر ابرار اقطع و کسر سازم ابرار ابرار

Captain Aboukhal
His Highness
Sayed Majid's
Shah

Private

To Governor of Bushire
Dated 5th January 1875

To Hajee Ibrahim Merv
Mervnee Dated 5 Jan

[illegible]

[illegible]

you will perceive that the seizure of this man by the Russian Authorities was directly contrary to Treaty. We should have been made over to this Residency whatever evidence there might be adduccable against him. It should have been communicated to the Resident and it would then have been for the Resident to make him over for trial if the evidence seemed sufficient. Instead of this the B^h Protégé was seized by a gang of the Russian Army, was maltreated, fired, imprisoned and forcibly carried to Shiraz, in spite of the B^h Representatives' remonstrances.

The Minister for Foreign Affairs at Tehran has now sent an explicit instruction to satisfy the Pol. Resident on this matter. A copy of that instruction is before me. Y. H. now asks me for further information relative to the case. I point out to you that it is not for me to give you information on the case at all. But it is for you to make over at your earliest convenience Houssein son of Abdul Rahman to this Residency, adducing such proofs as you may have against him.

Further I have to request that the money extorted viz: 800 Rupees be made over to this Residency for restoration to the B^h Protégé. Thirdly that compensation be given for injury done to his garden & property at Bhargand Fourthly that the Jawar

be dismissed the service as directed by
the Foreign Minister.

As much delay & gross injury and injustice
have already been done in this matter I beg
that your Highness will at your earliest con-
venience either carry into effect the
above suggestions or else decline to do so in
which latter case it would be again for me
to refer to Tehran by telegraph.

As regards the threat to fire on me I have no wish now that I trust under G.H.'s rule order will be restored to these districts, to give further trouble in the matter, as it only affected me personally but in regard to the son of H.N.R. I am compelled in duty to see justice done to those confided to my protection

I understand your
Bugla Moosbaree has
bought Coal from Bombay
on the Govt account. I
wish to know what terms
this Coal is brought on
and under what conditions
of landing demurrage
&c. &c. Oblige me with the
Bill of Lading, contract
or whatever document
agreement you may have
received in the matter.
I am prepared to receive
the fuel on board HMS "Boreas"
if your Bugla will for this
hurry up to bringing it
from that distant
Capt. Warner of HMS "Boreas"
is prepared to give you every
facility and in bringing it
back to our anchorage.

To Blakum bei Gusef-Mendak
at Bund der Sings
20.° Ray ab 12.11
20.° Decembru 11

Alb. Some irregular proceedings towards the Sepoys of the Barrister Station on the part of your people residing at Bunder Longue, has been brought to my notice. You have also written to the Manager of the Sepoys presenting them going over to your place and informing them that in case of their meeting with any ill treatment you would not be responsible for it.

Please have cleared your relations in close proximity with the Barrister Station of Barr. Longue, apparently with the object of being under the shadow of the British flag. This is all proper and I wish you every prosperity. But the English Government will not permit your people to insult or injure or illegally trespass on their subjects. And if they do so you and your village will be held responsible.

To Mirza Ali Akbar Dated
31st October 1874 -

In reply to his letter tells
him to go to the Persian
Court and if he have
cause to complain, refer to
the Resident when a friend
comes will have place with
the Persian Auth^{ty}.

But your liability under my decree of the 10th Instant must be punctually paid on the 10th Ultimo. And I must explain to you that your behaviour since you came to Buxhara has not been satisfactory that your title to protection is called in question by the English Minister at Schir and that if you do not fulfil your liabilities according to Decree I will be necessary for me to demand them from you through the Persian Authorities.

[illegible]



الى الحاج احمد علي محمد علي صاحب السلاطون مطبق ١١ ربيع
 اوخفي باننا تشدج باه نعتك باننا قد اتينا سفرا من اجاس على وفو
 الخاخر وقد رانا بحكام واهال تلك السلاطون كلام معقولين في كنيه
 ومنسوبه من جنس افادنا كثيرا ولا قصه معكم مامورته في رعي
 وطرجه تمامه وقد صرنا ممنون جنابه الوفا المبرور السيد مامور
 في مامورته كذا اننا وقد اقمنا في بيتنا في مينا وكم يوم وساننا
 منه كثيرا وقد ركبنا السومال بكونه الذي جاك كل طريق وقد ار
 بنا حسن ما يكونه وفوضاه هو الساعه بدي حسن وصرا ممنون
 جنابه في عايم وقد تاورنا مع كونه العله في كل مامور جنابه
 الامام الوفا من جده لكره فينا وبلغنا ايضا في سركاء وكر المل
 ان بعضنا من المراه صارت نعمه في ذلك البده لا اكمال الحما
 الامام الحزم انخاذه لكره فينا في كل ما فضا كذا سابقا نخشي
 ان يطلعه صا في كثره ايضا يتعرف عن حاره الفصلي ويكوفه
 كثره جنابه لكره من علة لوف في ورجوا ان يكونه جميع الاشياء
 هناك في ازمار واننا صرنا ممنون جنابه في كل ما فضا
 معا امام اقامتنا في ندر مقط دعنا نسمع ترقبات دوما ان
 in H.H. sending himself to the steamer, but as I submitted before, it would I
 fear be found very expensive very liable to get out of repairs and very little to
 H.H. much trouble on account of the Europeans employed. I trust that every thing
 is prospering at Muskat and I thank you for your politeness to me during
 my stay there. Let me always hear of your prosperity.

To Hajee Ahmed, Begum of H.H.
 The Sultan of Muskat
 D. 11. Rajab 1281
 11 December 1864

Ab. It is agreeable to me to in-
 form you that I have finished
 my journey to Jashk in a satis-
 factory manner. I found the peo-
 ple and chief very civil & peaceable
 throughout. Your relative Sheikh
 Hassan has been of great use to me
 and spared no pains in perform-
 ing his work efficiently. I am
 much obliged to His Highness and
 yourself for the selection of good
 a man. I passed a few days
 in your garden at Minin and
 was much pleased with it.
 I rode the Pagan yaboo throughout,
 he carried me very well. Both
 he and the mule have been made
 over to Sheikh Hassan. and I am
 much obliged to you for the attention
 I have communicated to the Govt.
 His Highness' wishes in regard to
 the steamer and I should also from the
 Mail steamer Company that some
 communication had passed with
 them regarding the same subject.
 There would of course be no difficulty
 if submitted before, it would I
 trust that every thing
 is prospering at Muskat and I thank you for your politeness to me during
 my stay there. Let me always hear of your prosperity.

بسم الله الرحمن الرحيم
 من موصيه لاد الكه حرمه لكره فينا وبلغنا ايضا في سركاء وكر المل
 ان بعضنا من المراه صارت نعمه في ذلك البده لا اكمال الحما
 الامام الحزم انخاذه لكره فينا في كل ما فضا كذا سابقا نخشي
 ان يطلعه صا في كثره ايضا يتعرف عن حاره الفصلي ويكوفه
 كثره جنابه لكره من علة لوف في ورجوا ان يكونه جميع الاشياء
 هناك في ازمار واننا صرنا ممنون جنابه في كل ما فضا
 معا امام اقامتنا في ندر مقط دعنا نسمع ترقبات دوما ان
 من موصيه لاد الكه حرمه لكره فينا وبلغنا ايضا في سركاء وكر المل
 ان بعضنا من المراه صارت نعمه في ذلك البده لا اكمال الحما
 الامام الحزم انخاذه لكره فينا في كل ما فضا كذا سابقا نخشي
 ان يطلعه صا في كثره ايضا يتعرف عن حاره الفصلي ويكوفه
 كثره جنابه لكره من علة لوف في ورجوا ان يكونه جميع الاشياء
 هناك في ازمار واننا صرنا ممنون جنابه في كل ما فضا
 معا امام اقامتنا في ندر مقط دعنا نسمع ترقبات دوما ان

To Sheikh Hassan - Minin -
 D. 11. Rajab 1281
 11 December 1864

Ab. Having finished my journey
 from Muskat to Jashk I
 propose I should express to you my
 satisfaction with the zeal & efficiency
 with which you fulfilled the duty
 devolving on you during the journey.
 It has been gratifying to me to
 acknowledge your services in letters
 which I have just now addressed
 to H.H. and H.H. Begum. I trust
 you have made your return journey
 with success. Please offer my com-
 pliments to the Sheikh of Minin
 & Hassan and Minin. and I shall
 always be glad to hear of your
 prosperity.



الحمد لله الذي جعلنا منكم
 في هذه الساعة وهدى لوقا نرفا نور وحقا بكم على المستحقين
 والتعظيم الموعود واما في تلك الساعات فادوم وادوم واما في
 من شري فدا طالع خلصكم عليه وقدنا سنا كثيرا فرجته الوعاش لواقع
 في طالعكم منكم في فوجوا حول ادم انه سيزول عما في على حرج
 ولكن خاطركم لوفور طعنا ما من مساعيا الخير به مذكرة لوج
 سكينه لوج طالع فارس حينما ادرتم هذا المامول ان لوج طالع
 فيض الخاطر لوج نور سراج دار الملائكة واما في هذا الساعات

To H.H. the Sultan of Muskat -
 Dated 21st November 1881
 22nd November 1881
 A. In acknowledging your letter of 11th Instant, I have to express sincere regret that distrust and suspicion should exist in your Majesty's territory through the operations of the Wahabees. I trust that all will soon be peacefully settled. I assure you that my best endeavours are always at your disposal for the maintenance of tranquillity on the shores of the Persian Gulf.

لطفكم في الساعات الماضية
 قد نرفنا بالمسوفة المدة في شري الخاطر وحقا بكم على المستحقين
 في بعثتم كبه الخا فدا سنا كما بكم لوج طالع لوج طالع
 حصه كوز مني هذا التعطيل فادوم

To H.H. the Sultan of Muskat -
 Dated 21st November 1881
 22nd November 1881
 A. I have the honor to acknowledge your letter of 11th Instant in regard to your intention of purchasing a steam vessel, and to inform you that I have communicated the same to H.E. in Council at Muskat.

الى يابيه مسعود في حلا حلا
 اني حلي الجناح المحمود حيث اتما مسافرنا الحائس لرفنا باه تعرف
 جن بكم لوج طالع وفي خا لوج طالع واما في هذا الساعات
 نفهم رجل من لوج طالع وكما في لوج طالع ما هار طالع حاكم في حرج
 المصافى المتعلقة على حور لوج طالع واما في هذا الساعات
 فدا تم خدنا من خا لوج طالع واما في هذا الساعات
 نرفنا على لوج طالع واما في هذا الساعات
 لوج طالع من لوج طالع واما في هذا الساعات
 ورجوا ان يتي هذا الكتاب بحضرته لوج طالع واما في هذا الساعات
 والوقا لوج طالع واما في هذا الساعات
 نرفنا لوج طالع واما في هذا الساعات

To H.H. the Sultan of Muskat -
 Dated 11th August 1881
 11th December 1881
 A. Having finished my journey to Jask, it is proper I should inform your Highness to such effect, and thank your Highness at the same time for the civility and aid which under your Highness' kind auspices I have met with in all your Highness' territories. Sheikh Hassan who was deputed to accompany me has done his duty with great zeal & efficiency. It will be very gratifying to me when reporting my proceedings to the British Government to thank my obligations to your Highness for the politeness and hospitality I have received from your Highness. I trust that this letter will find your Highness in health & prosper, and I ought not to close it without repeating my acknowledgements of the very efficient co-operation I have received from your Highness. Vazeer Hajeer Ahmed.

To H. H. The Mayor of Munsikat (4)
Dated 5th January 1886
A.C. 5th November 1885 -
Resident intimates his arrival getting
at Munsikat and regrets his not having
the pleasure of seeing the Mayor here
that having been deputed by H. M.
Gov.^{ty} to wait upon His Highness for
the purpose of conferring with him in
some emergent business, he would feel
obliged if His Highness would appoint
a time of convenience for an interview
with him & Colonel De Bance -

To H. H. The Governor of Muskat.
Dated 8th Sunday morning 1857
9th November 1857

Ab. Resident acknowledges His Highness's letter of 7th Instant -
Informs that he had the pleasure of seeing Hajee Ahmed and fully explained to him verbally that his (Resident's) object is to cause not the least inconvenience or trouble to His Highness for the settlement of the business on which he is come to Muskat, and that he would himself go to Barked and await His Highness's arrival there or direct to H. H. Camp. But Hajee Ahmed proposed that he (Resident) should wait 8 or 9 days at Muskat, and His Highness would come to see him, and it was accordingly agreed upon -
Hopes to have the pleasure of seeing the Governor by the time appointed by Hajee Ahmed and settle the business with H. H. a few hours at least before the departure of the Mail Steamer, which is expected here in 8 or 9 days, to be able to write about the same to Muskat and other places -

To Mr. J. G. of Khon.
In charge of General Duties at Khon.
Dated 29th January at Arron (18)
31st October 1889

I am aware you decline all
responsibility at Wash. - But
as you are the person to whom the
Deputy Gov. referred me on his
departure it is proper to inform
you that of Anti-Sl. Orgs. depend
themselves & their attached upon
his aggression and fault his with
your people -

Since ariving the post
Yarum has forcibly seized two
mules obtained by me through the
polite aid of the Melick St. Coy.
for the carriage of St. John's bag-
gage to Chiriqui -

affairs seem so disordered
in these days that I have considered
it necessary to send another
messenger to Tschian.

Mr. Forwarding a Packet to the
address of H. Mr. Minister at Saharan
and directing him to transmit
the same by a special Corrid
(who should not be allowed to receive
other letters) to depache requesting
the H. Agent there to do the same in
sending it to the destination.



تا ۱۸ مه صدر شد اسلاطی ۲۰ الکتبر ع ۱۲۸۱
اعلان از لونه دولت هند
و غیر هم اینکه از بزرگ عالم تا آف در از هر سبب و خبر از سر به در از امر و بنام
به تا آف و بر خود خبر عالم تا آف از بزرگ ابو ترجم و فخر و کرامت
مکر و صبر و در خط با بزرگ عالم تا آف و فخر و کرامت

Notice is hereby given
That under our instructions from
the Director of the Submarine
and Telegraph, the
line is opened to the Public
no messages can be forwarded
from this line unless bearing
the counter signature of H. P.
M. P. Resident at Bushire
British Residency
Bushire 18th Semadi el Awwal
20th October 1884

تا ۱۸ مه صدر شد اسلاطی ۲۰ الکتبر ع ۱۲۸۱
در این وقت که خبر شد
و غیر هم اینکه از بزرگ عالم تا آف در از هر سبب و خبر از سر به در از امر و بنام
به تا آف و بر خود خبر عالم تا آف از بزرگ ابو ترجم و فخر و کرامت
مکر و صبر و در خط با بزرگ عالم تا آف و فخر و کرامت

To The Hon. B. Agent at Shiraz
Dated 21st Semadi el Awwal
23rd October 1884
Ab. I send you with Abdul Karim
the Residency Comid a Packet to the
address of H. P. M. P. Resident at Shiraz
and request you will be so good to
receipt to engage a special Comid
and despatch him with it to Shiraz
requesting the B. Agent there to
forward the same at once with
a fresh Comid to the destination
Please inform me of the
due receipt and transmission
of this Packet -

تا ۱۸ مه صدر شد اسلاطی ۲۰ الکتبر ع ۱۲۸۱
در این وقت که خبر شد
و غیر هم اینکه از بزرگ عالم تا آف در از هر سبب و خبر از سر به در از امر و بنام
به تا آف و بر خود خبر عالم تا آف از بزرگ ابو ترجم و فخر و کرامت
مکر و صبر و در خط با بزرگ عالم تا آف و فخر و کرامت

British Residency
Bushire 20th Semadi el Awwal 1884
26th October 1884
I have just received from Shiraz
four fine loads containing one hundred
pieces of dyed Linen cloth, belonging to His
Excellency Nazim, a 10th Duty, or about
5 per cent duty has been paid at Shiraz

تا ۱۸ مه صدر شد اسلاطی ۲۰ الکتبر ع ۱۲۸۱
در این وقت که خبر شد
و غیر هم اینکه از بزرگ عالم تا آف در از هر سبب و خبر از سر به در از امر و بنام
به تا آف و بر خود خبر عالم تا آف از بزرگ ابو ترجم و فخر و کرامت
مکر و صبر و در خط با بزرگ عالم تا آف و فخر و کرامت

To the Chief of Bahrain -
Dated 20th Semadi el Awwal
26th October 1884
Ab. Your letter of 29th Rabie el Awwal
by the hand of Hajir Abdellatif the
Bahrain has reached me - He has
also faithfully handed over the horse
the pack trouble was necessary because
our mutual understanding - I must
be obliged by your politeness -
Let me always hear of you
and fare -



<p>تا مکرر به عرض می رسد امیر از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه</p>	<p>To the Deputy Govr of Bouchi Dated 18th Semadil. 1282 20th October 1864 - Sir, This morning the Arabic Secretary to this Residency received a note from the Governor of the Persian written in view to obtaining from me some document shielding him from the consequences of his violation of Treaty in regard to Humud Abtelly. I have instructed the Arabic to return the letter to the Governor and have to request you will oblige me by preventing your subordinates from corresponding irregularly with this Residency.</p>
<p>تا مکرر به عرض می رسد امیر از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه</p>	<p>To the Deputy Govr of Bouchi Dated 18th Semadil. 1282 20th October 1864 - Sir, I beg to enclose for you in- formation translated purport of a Petition long address from Yusuf ibn Mansoor and request you will favor me by causing the case herein refer- ed, to be decided in accordance with the person from this Residency will be deputed on information being given me of the date on which the trial will come before the law Courts.</p>
<p>تا مکرر به عرض می رسد امیر از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه دوشنبه از کابل به باد قوت خیر و کونایت به کس بر می خیزد لکن در راه</p>	<p>To Yusuf ibn Mansoor - Dated 18th Semadil. 1282 20th October 1864 - Sir, I have received your petition and as your plaint is against a Persian Subject, it must be de- cided in the Persian law Courts. I have forwarded a translate of it to the Persian Authorities and in the case being heard, a person from this Residency will attend.</p>

[illegible]

To the Acting W. Agent. Minor
D^o 17 Semmick & Co.
19th October 1881.

Mr. I have rec^d. your letter of 17th and
I have already informed you by
Telegram that Mohamed ben
Ali is here. He will remain
here till justice is done him
He has petitioned again to
Sohar —

With reference to your letter
of the 10th inst. I beg to inform
you that I have used my good
offices in your behalf with Hon.
James M. McKim Gov. of Virginia
and have now the pleasure of
enclosing you a copy of his reply.



تا ۱۰ مهر ۱۲۸۱ اسطرلابی ۱۷ اکتوبر ۱۸۶۴
 درازنوف سواد خط است در خاک نمز کف بر دوازده راسه در خوک (در حضور)
 مطلع دکتور خورمشت الیه دقت مسیحیته ایران راسه نواز این اعداد
 در این کاغذ مندرج شده چه متر است عوام خشیسته اقدام بمنه خاطر از دست بخاکم
 در نه مافه لغات خجده اموال سوده نقد بر از این بقیه بذر دوات علیه ایران
 مکتوبه که کماله اگر در این خورم حالیه حکم مکتوبه فارس به اورانیه کشانیت
 دافع به غم که لم خواهره اندر صاع انار کوه کفک

To the Persian Agent for For. Affairs at
 Shiraz
 Dated 15th September 1864
 27 October 1864

At. I have the pleasure to enclose copy
 of a letter of complaint from the chief
 Lingeh and by to represent that evil
 consequences may likely arise from
 the proceedings complained of in this
 document, if permitted to remain unchecked.

The energetic steps taken by you last
 year to recover the property of the English
 being plundered by the inhabitants of
 the Persian Coast had beneficial effects
 and if the present case is also taken
 notice of by the same Authorities it
 will no doubt tend to check further
 irregularities -

تا ۱۰ مهر ۱۲۸۱ اسطرلابی ۱۷ اکتوبر ۱۸۶۴

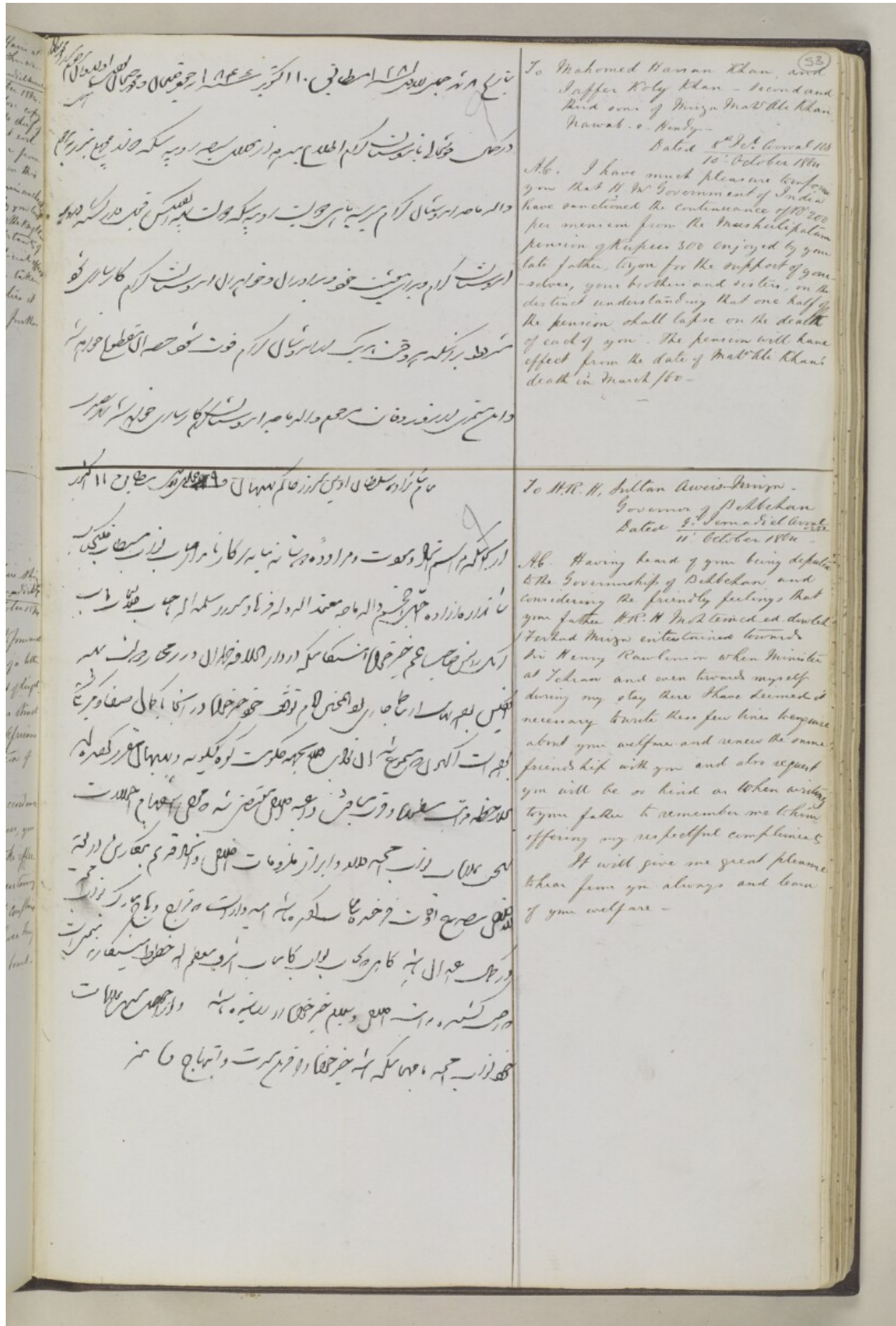
درازنوف سواد خط است در خاک نمز کف بر دوازده راسه در خوک (در حضور)
 مطلع دکتور خورمشت الیه دقت مسیحیته ایران راسه نواز این اعداد
 در این کاغذ مندرج شده چه متر است عوام خشیسته اقدام بمنه خاطر از دست بخاکم
 در نه مافه لغات خجده اموال سوده نقد بر از این بقیه بذر دوات علیه ایران
 مکتوبه که کماله اگر در این خورم حالیه حکم مکتوبه فارس به اورانیه کشانیت
 دافع به غم که لم خواهره اندر صاع انار کوه کفک

To the Persian Agent for For. Affairs at
 Shiraz
 Dated 15th September 1864
 17 October 1864

At. I have the pleasure to forward
 for your information copy of a letter
 I have recd. from the B. Agent of Lingeh.

When at Lingeh I was struck
 by the large proportion of Africans
 constituting the population of
 that Port -

I request that in accordance
 with your usual politeness, you
 will be so good as to take effective
 measures for ascertaining
 the merits of the present complaint
 and for preventing slaves being
 landed on the Persian Coast -



To Mahomed Hassan Khan, ⁽⁵³⁾
 Laffer Koly Khan - second and
 third sons of Mirza Mostafiz Khan
 Hawab - Hindy -

Dated 10th Oct. 1864

Ab. I have much pleasure to inform
 you that H. M. Government of India
 have sanctioned the continuance of Rs. 200
 per annum from the Maskelepalam
 pension of Rs. 300 enjoyed by you
 late father, for the support of your
 widow, your brother and sister, on the
 distinct understanding that one half of
 the pension shall lapse on the death
 of each of you. The pension will have
 effect from the date of Mostafiz Khan's
 death in March 1860 -

To H. R. H. Sultan Aweis-Darwin -
 Governor of Beluchistan
 Dated 11th October 1864

Ab. Having heard of your being deputed
 to the Government of Beluchistan and
 considering the friendly feelings that
 your father H. R. H. Mostafiz Khan
 had towards me when Minister
 at Tehran and even towards myself
 during my stay there I have deemed it
 necessary to write these few lines to express
 about your welfare and renew the same
 friendship with you and also repeat
 to your father to remember me to him
 offering my respectful compliments.
 It will give me great pleasure
 to hear from you always and learn
 of your welfare -

and being
those prisoners have and brought
his son with 70 other accused persons
to Moscow as prisoners

I feel to remind you that under
Article VI of the Persian Com-
mercial Treaty with the most favored
nation Persian Subjects employed
like Sujce Abdul Kaderman
enjoy the same protection as the sub-
jects of that Nation, and that in
the event of their committing a crime
the Governor is to demand the
delivery of the criminal from the
Foreign Representative who
is the demand is founded on
proofs which establish the
guilt of the accused is not
to object to the delivery

In the present instance
the accused has been so
imprisoned and as is as-
serted maltreated and
fined without any reference
to his Residence

I have to request that
you will favor me with an
explanation of proceeding
which appear to be in
violation of Treaty Engage-
ments and that you will fur-
ther oblige me with what
ever proofs you may pos-
sess, establishing the guilt
of the accused

To Mahitassan Khan Bazarjany
Esq. St. Petersburg
5 October 1864 -
Abb. Sending him a present
of a case of Revolvers -

To Mr. M. W. H. Nichols et al. Messrs.
J. B. Smith et al. Messrs.
7. October 1884
Mr. Enclosing for his information
copy of a Petition received from Major
Abraham Heyman relative to a

It appears from your letter
without date that the Per-
sian Authorities have seized
Hosein son of a Hajee Abdul
Rahman a person in the ser-
vice of this Residency and still
detain him in prison on a
charge of abetting and abetting
murder. Hajee Abdul Rahman
complains that the charges are
false who are his enemies plot-
ting the death to release falsely
son and seize him. He writes
to beg you to send about Rs 100
more if it is possible. The garden

اعوانه من ابناء الاسلام في 19 اكتوبر 1957 محمد يوسف خاں لوردره

از اطلاع ارض و سوا و امارت خزانه پادشاهان شریف بگوید و در آن فرزند علی هم عارف
در خصال ملایه ایرانی در روایت او بزرگوار است که کار خازن بنابر روایت او بزرگوار است

فورا ایس فورا درو خواہر تہ جمع ہوں اور عہدہ ادا کروں

تاریخ عالمگیری

[illegible]

۱۷۱۰ خورشیدی ۱۲۸۱ قمری ۲۰ تیر ۱۲۵۴ هجری قمری
بر حسب این احوال صاحب جلال و وزیر محترم دولت علیک سلام که اولاد و
مهر و برادران و سایر اهل بیت و عوالم و غیره را در این حالت علیک سلام که
مهر و برادران و سایر اهل بیت و عوالم و غیره را در این حالت علیک سلام که

Sends copy of the
preceding for his
information and
guidance.

اسم الله اعظم من كل شيء
 الحمد لله الذي هدانا لهذا
 ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
 والحمد لله رب العالمين

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x000081

I am informed that you
have now restored these
things. I request you
with all haste and by post
to left the post in full
confidence that you
would have acted up to
our arrangement & no
delay -

Al. In reply to your letter of 2^d of August than to inform you that a letter to the Hon^{ble} of Abou Tabee has already been sent under date 28th Zikhe, 1280 and under going sent to you. His letter contains all that seems necessary in re gard to disposal of the same girl's case

4 September 1884
Internal transit Pass
to Yez for 2 loads of
Pineapples and 16 of four
times dried) belonging to
Royce I. Whipple, Agent
here on which the ship-
lated other Cont. duty
has been levied at Bu-
shire —

Al. In the occasion of
 my recent visit to you
 it was settled that you
 should Jarroo Bayan
 residing at Singah, has
 complained to me that he
 had a claim of 160 koms from
 the late Sheikh Abdo
 Sultan and that you pro-
 mised to satisfy it when
 some camels pertaining
 to the deceased were dis-
 posed of, but did not do
 up to your promise. I
 have enclosed a copy of this
 written promise of yours
 and request you will be so
 good as to satisfy the claim
 of the Biyaya, as it is an
 extremely just, and of long
 standing.

۹
 تا از کورنه به یک لنگر خبر ابو نصر نوسه
 از علم ایت در دهستان سنه خراب محبت شعی که سواد کمال علم هر که با مقوف
 از فقه انبیا که که از شش اعلیٰ حد خواهم که در او ده است و که تغییر در
 از خبر ابو نصر که که از غایت پادشاه و کورنه که که در او ده است و که تغییر در
 از خبر ابو نصر که که از غایت پادشاه و کورنه که که در او ده است و که تغییر در
 از خبر ابو نصر که که از غایت پادشاه و کورنه که که در او ده است و که تغییر در

[illegible]

To the Chief of Bahrain.
Bathia 20th August 1864.
Sir When last I had the pleasure
of visiting you, you complained
some of the inconveniences a
rising from communications
with the Headquarter passing
through the British Agent at
Bahrain - Accordingly I
represented the matter to the
British Gov^t and they have
deemed it advisable with-
draw the Agent - I hope
that hereafter the means of
direct communication will
keep our friendly relations
not only undisturbed but
daily on the increase and
I am confident that you
will extend your friendly offices
to all the British residing at
your place - As the British Gov^t
have now pleased to place per-
manently a war steamer at
the disposal of this Res^t I hope the
able help of this Res^t will now frequent

10. The Deputy Govt of New York
Oct. 27. Habeas. Cor. Court 1853

31st August, 1854.

H. I request you will be so
good as to grant a Pass for the
exportation of five female Horses
belonging to Major Eberhart they
amounting to a relief only 2nd, on
payment of the stipulated
five Cent duty on their value
which is alleged to segregate
Francs (3975) Three thousand
nine hundred Seventy five
But I have no personal know-
ledge of the fact -

To the Deputy Governor of
 Bonaire
 Dated 29. Robt. at. Arival 1840
 5 September 1840

Mr. Malcolm a Mr. Pothey
 has complained to me that he has
 a claim against agtia Willem
 a foreign merchant and has
 sent him some documents from
 the Proj. listed of Mrs. here regarding
 a piece of ground of the in com-
 -stances of which you are as well
 with acquaintance - My object is
 to obtain a fair and just settle-
 -ment of the matter or accordance
 with law - I request you will
 be as good as to appoint a person
 on your part and I will also de-
 -pute one from this Residency of proceed
 with the plainiff to dependant to
 the law Court where in this premises
 this case may be lawfully settled.

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x000085



تا آخر مع لدمر السلطان ١١٠٠٠٠
 لا يخفى ان كتابكم المحترم قد ورد مع طهوفاته وصل اليها واحاط عليها على الصلوات
 وسائر حجة تزيل الخلاف في بند الخمر عوض عشر طهوفات كان يمكن ذكر ذلك في
 كتاب واحد وهو ان كان الطلب مضمرا فالذي غير ما ذكرنا اذا كانت
 نون اربع مطالب متعلقة لا ينبغي تذكرها في كتاب واحد وحواب طهوفاته
 المرفقات على صفحته هذا بان الخمر كان نصد سباصه المذاق الجي في
 داخله في بند الخمر هذه السند وتذكر ان يرخى وروحه واساى خباب وتوا
 واصحابه و عدد المذاق في كل خمر من ابن جادوس و خمر ذلك في الخايشه
 لانه بعد حصوله اطلع على خات الشيخ خليفه سعيد كيف صار له مذاق منه
 في ذلك و هو من في ارمال سواد الخطوط التي كتبها لتدبيره في ترصدها
 في دفتر له جدا انفاق بان يعود النظر اليها

of slaves on board each - from whence imported and in
 steps taken by the Shikhs on receiving your representations -
 copies of the letters you address to the Shikhs & this Office -
 records in view of reference, being necessary

تا آخر مع لدمر السلطان ١١٠٠٠٠
 لا يخفى ان كتابكم المحترم قد ورد مع طهوفاته وصل اليها واحاط عليها على الصلوات
 وسائر حجة تزيل الخلاف في بند الخمر عوض عشر طهوفات كان يمكن ذكر ذلك في
 كتاب واحد وهو ان كان الطلب مضمرا فالذي غير ما ذكرنا اذا كانت
 نون اربع مطالب متعلقة لا ينبغي تذكرها في كتاب واحد وحواب طهوفاته
 المرفقات على صفحته هذا بان الخمر كان نصد سباصه المذاق الجي في
 داخله في بند الخمر هذه السند وتذكر ان يرخى وروحه واساى خباب وتوا
 واصحابه و عدد المذاق في كل خمر من ابن جادوس و خمر ذلك في الخايشه
 لانه بعد حصوله اطلع على خات الشيخ خليفه سعيد كيف صار له مذاق منه
 في ذلك و هو من في ارمال سواد الخطوط التي كتبها لتدبيره في ترصدها
 في دفتر له جدا انفاق بان يعود النظر اليها

تا آخر مع لدمر السلطان ١١٠٠٠٠
 لا يخفى ان كتابكم المحترم قد ورد مع طهوفاته وصل اليها واحاط عليها على الصلوات
 وسائر حجة تزيل الخلاف في بند الخمر عوض عشر طهوفات كان يمكن ذكر ذلك في
 كتاب واحد وهو ان كان الطلب مضمرا فالذي غير ما ذكرنا اذا كانت
 نون اربع مطالب متعلقة لا ينبغي تذكرها في كتاب واحد وحواب طهوفاته
 المرفقات على صفحته هذا بان الخمر كان نصد سباصه المذاق الجي في
 داخله في بند الخمر هذه السند وتذكر ان يرخى وروحه واساى خباب وتوا
 واصحابه و عدد المذاق في كل خمر من ابن جادوس و خمر ذلك في الخايشه
 لانه بعد حصوله اطلع على خات الشيخ خليفه سعيد كيف صار له مذاق منه
 في ذلك و هو من في ارمال سواد الخطوط التي كتبها لتدبيره في ترصدها
 في دفتر له جدا انفاق بان يعود النظر اليها

To the British Agent at Lingah
 Dated 6th Rabi' el Awwal 1281
 10th August 1864

M. I have received your letter
 of 1st Duffur relative to slaves
 imported this year into Lingah
 Instead of sending the 19
 accompaniments referred to
 in this letter, it would be better
 if you had condensed the
 subject of the whole of them
 in one forwarding letter.
 So long as the subject is confused
 some thing it does not matter
 if the whole is explained in
 one letter. What is not desira-
 ble is the jumbling up of several
 subjects in one letter but it is
 equally undesirable to have
 19 several papers on one subject
 when the whole could be ex-
 -plained in one -

Make a list of the number
 of slaves actually imported dur-
 ing the last year stating date
 of arrival, names of vessels,
 merchants and owners number
 the columns for remarks the
 But keep them yourself as

To the British Agent - Lingah
 Dated 6th Rabi' el Awwal 1281
 10th August 1864

M. I have received your letter of
 1st Duffur with its accompani-
 -ments relative to the claims
 of the former chief against the
 people of Amaleh
 Instead of sending these
 enclosures you might have en-
 -deavored the subject of the whole
 of them in one forwarding letter
 with your own opinions at the
 close of it -

To H. H. Ahmed Khan Gov. of Pashaw
 Dated 11th Rabi' el Awwal 1281
 10th August 1864

M. I have the honor to inform
 you that my arrival yesterday at
 Pashaw has not yet been much
 not having the pleasure of seeing
 you here -

I hope during your absence
 to be able to keep in touch the friendly
 relations as long as I have the
 pleasure of seeing you here -

Please present my respectful
 compliments to H. H. the Pashaw
 and to the Pashaw's family and to the
 Pashaw's family and to the Pashaw's family



<p>ما بعد فاما اني نحي بان كتاب الوصي ١٩ صفر قد وصل اليها واطا عليها على مضمون وجه كيف فعله الله على قباي بالجامعة الشاكية من هذه البعثة من هو وابع حاضره كما يتم وصا البعثة ابن معمار سكونه وعينه البعثة ما هو ويكفر عن ذنب البعثة وما يكون خيال الوصي في الرتبة الخالفة يكون فوضنا ذلك وادام</p>	<p>To Bahrein Agent - 5th August 1866. No. Who are the complainants in the case of the Bughla haulage of Abdel Rahman ibn Ali Moushary related in your letter of 19th Suffar, and where is their written complaint? Where does the owner of the Bughla reside and whose subject is he? Under what color does the Bughla sail? By whose orders was the Bughla hauled on shore - and what arrangements does the Naakhoda intend making to restore the plundered property?</p>
<p>ما بعد فاما اني نحي بان كتاب الوصي ١٩ صفر قد وصل اليها واطا عليها على مضمون وجه كيف فعله الله على قباي بالجامعة الشاكية من هذه البعثة من هو وابع حاضره كما يتم وصا البعثة ابن معمار سكونه وعينه البعثة ما هو ويكفر عن ذنب البعثة وما يكون خيال الوصي في الرتبة الخالفة يكون فوضنا ذلك وادام</p>	<p>To Sheikh Ali ibn Abdallah Chief of Qumalgeeween. Dated 5th Kabi el Awwal 1287. 5th August 1866. I have recd. your letter of 20th Suffar and in reply I have informed you that the British Agent is endeavouring to recover the property plundered by you and hope you will be able to return it soon - On Kabi el Awwal I shall from Bombay have decided what satisfaction should be given to the parties injured at sea by Sheikh Ahmed.</p>
<p>ما بعد فاما اني نحي بان كتاب الوصي ١٩ صفر قد وصل اليها واطا عليها على مضمون وجه كيف فعله الله على قباي بالجامعة الشاكية من هذه البعثة من هو وابع حاضره كما يتم وصا البعثة ابن معمار سكونه وعينه البعثة ما هو ويكفر عن ذنب البعثة وما يكون خيال الوصي في الرتبة الخالفة يكون فوضنا ذلك وادام</p>	<p>To the British Agent Shargah. Dated 5th Kabi el Awwal 1287. 5th August 1866. I have recd. your letter of 20th Suffar and in the proceedings reported in your letter are very satisfactory. I hope that further reports on promised will prove to be just as satisfactory.</p>
<p>ما بعد فاما اني نحي بان كتاب الوصي ١٩ صفر قد وصل اليها واطا عليها على مضمون وجه كيف فعله الله على قباي بالجامعة الشاكية من هذه البعثة من هو وابع حاضره كما يتم وصا البعثة ابن معمار سكونه وعينه البعثة ما هو ويكفر عن ذنب البعثة وما يكون خيال الوصي في الرتبة الخالفة يكون فوضنا ذلك وادام</p>	<p>Internal transit Pass for Eight loads or 3200 Three hundred and twenty Sal. - viz. Maun of Ruwan belonging to Hajee Ibrahim Maymange as British subject on which 8 per cent duty has been paid at Muscat per the below Rajab Mubtata. Dated 10th August 1866.</p>

Please present my respectful
compliments to H. R. W. the Prince
Yamin et. dowled and H. G. the
Kowam et. dowled -

To Sheikh Sultan of Ras el Khaima
Dated 11th July 1881
12th July 1881

A.B.

In reference to your
complaint of 5th June am,
I enclose for your infor-
mation purport of a letter re-
ceived from the British Pol.
Agent at Muskat, and re-
quest you will be so good as
to cause the money due to the
R^{as} Sulaiti being paid forthwith
to the R^{as} Agent as per invoice
by the Bahdola as per Bonds
enclosed -

To the British Agent at Baghdad
Dated 1st Saffar 1281
12th July 1866.

Al. The proceedings of Khaleed ben Sultan as reported in your letter of 13th Moharram 1281 is very satisfactory. Thank him in my name for the restoration of the Bagdad property -

J. H. C. the Governor of Purchase
 Dated 18th Suffern 1884
 28th July 1884.
 W. H. I have had the pleasure to receive
 your letter of yesterday's date, in-
 forming me of your intention of leaving
 for Durban, today, I am glad to hear
 of the arrangements made by you
 for carrying on business during
 your absence.
 In reply I beg to thank you
 for your politeness and to assure
 you that I look forward with
 pleasure for your speedy return
 to the South of this place unpre-
 cedentedly peaceful as it has
 been ever since your nomination
 to the post and more especially
 for regard to your relations with
 his Excellency.
 I only regret that the oc-
 cupation of your time has not per-
 mitted you leisure to receive
 my visit, see your departure
 and one the opportunity to
 present the friendly sentiments
 I most fully desired one to
 deliver



۱۲۴۲ شمسی ۱۲۸۱ قمری ۲۹ صفر ۱۲۸۱
 به محض رسیدن این نامه به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه

To the Chief of Borazjan
 Dated 26th Safar 1281
 29th July 1864
 Mr. As I intend to go to Borazjan hill, I have previously sent my baggage and servants and request you will be good as to send with them a letter to the head of the place directing him to afford them every assistance they may be in need of.

۱۲۴۲ شمسی ۱۲۸۱ قمری ۲۹ صفر ۱۲۸۱
 به محض رسیدن این نامه به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه

To the British Agent at
 Shiraz
 Dated 25th Safar 1281
 30th July 1864
 Mr. Forwarding the Tehran Packet for transmission to its destination by the Mission Courier.

۱۲۴۲ شمسی ۱۲۸۱ قمری ۲۹ صفر ۱۲۸۱
 به محض رسیدن این نامه به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه
 در روزهای گذشته به دست خودتان
 و به اطلاع خودتان رسانید که این نامه

To The Governor of Gard
 Dated 25th Safar 1281
 30th July 1864
 Mr. Recommending to his favorable notice and good offices Mulla Ali Hajji Abbas and Khajeh Dowlat Hajji Agents at Gard of Hajji Ibrahim Meymery a British Subject.

be paid before passing the goods
through the Custom House that
such complaints may not be
made - When such negligence is
permitted the consequences must
be submitted to, more particu-
larly so in your case as you
left the place without arranging
your debt to the Russian Governor
and without authorizing your
Agent Hoyer Graham Johnson,
wds do -

Internal Transit Pass to Heron
and yard for 150 Packages (300 Boxes)
of Cardamoms washed - belonging
to H. Abraham Meynery a B. subject
on which he stipulated 5 per cent
duty has been paid at Muzhik
R. P. L. Residency Poonam Belf
Muzhik 27th June 1884 -

To Sheikh Sultan ben Suggur -
Chief of Isonnees - Ras-el-Khaimah
Dated 24th Moharram 1280
29th June 1864 -

No. I have the pleasure to
 acknowledge your letter of 16th Inst.
 and in reply to inform you
 that the case of the Boyle said
 to be stranded at Muskat has
 been referred to the Port Pol. Agent
 here for enquiry -

The 18th Agent at Lingah -
Dated 24th Moharram 1260
29th June 1864 -

Ms. I have recd. your letter of
12th Instant & its enclosure -
The intelligence therein con-
veyed is satisfactory -
I herewith enclose the reply
to your enclosure, which please
to deliver to Sheld Butten be-
liever -

payment of the 5 per cent duty
before withdrawing your goods
from the Custom House and
you have only yourself to blame
for the consequences of acting
irregularly and without fore-
thought. Pay the Governor's demand
without further delay as I hear
you have not got the Rice to
pay in kind -

To H. Ibrahim Mehmeny - Bursa
Dated 20th June 1884.
15th Moharram 1284

No. I have to acknowledge your letter of 14th Inst and request you will be so good as to send the 5 per Cent duty on your 247 B Bags of Rice and the money deposited by Guesor & Muzir Javan & Co. for the affrain, without further delay and obtain the necessary receipts

J. Guesoo, Merchant at Bhamin
2^d 15th Bhamin 1200
20 June 1882 -

186. In forwarding for your information the enclosed copies of correspondence that has passed between His Residency and Hajee Ibrahim Mehmeny, I have to inform you that the Gov^t of Bombay complain that some 6 months ago you passed 853 Bags of Rice on which you have not paid the 5 per cent duty. Hajee Ibrahim Mehmeny says you have left in his charge a sum of 582 Rupees for this purpose but as this amount is deficient by 143 Rupees I desire you will be so good as to remit that amount to Bombay. Should you have objection to pay the amount of duty stated I desire you will be the same in kind without further delay. The payment of duty should never be postponed for such a lengthened period but will be paid or arranged to be

[illegible]



سأعزى ونحوه انما سلكه سلكى ارجو انكم تسمعون به باخبرنا به من غير غير انما
 نكتبه بعد ان انما در صدر رسالت من بعد اطلاع صلح از خود تا بهر طور
 مملکت ما مورثه برادر اندر طهران نوشته بود انما در مقدمه در حکم جمع عقد
 رسالت انما بر لخواه ما در بر سر نقطه مدرسه با به به با سر و سر
 در این مقیم است عارض نویز بر کوزه حاتم را به انما مستحق به خواهر کو رسالت
 خط سفارش از لخواه رسالت بهر اسلطان کو در رسالت

To Hauser de Rauschd.
 Bunder Abbas.
 Dated 26th Zohajj'ah 1280
 2nd June 1864

Alb. I have rec^d your letter and am glad to learn that the Resident's letter to Tehran had good effect in enabling you to ship off your cotton. Any claim you may have at Murkatt must be represented to the R^o Agent there, who will afford you such assistance as you may be entitled to without the necessity for any letter of recommendation from this Res^t.

سأعزى ونحوه انما سلكه سلكى ارجو انكم تسمعون به باخبرنا به من غير غير انما
 نكتبه بعد ان انما در صدر رسالت من بعد اطلاع صلح از خود تا بهر طور
 مملکت ما مورثه برادر اندر طهران نوشته بود انما در مقدمه در حکم جمع عقد
 رسالت انما بر لخواه ما در بر سر نقطه مدرسه با به به با سر و سر
 در این مقیم است عارض نویز بر کوزه حاتم را به انما مستحق به خواهر کو رسالت
 خط سفارش از لخواه رسالت بهر اسلطان کو در رسالت

To the R^o Agent at Lingch.
 Bated 8th Meshkaram 1280
 8th June 1864

Alb. I herewith enclose for you information copy of a letter I have rec^d from the R^o Agent relative to the claims made from the people of Debay by the Chief of the same, and request you will be so good as to intimate the chief of the same.

سأعزى ونحوه انما سلكه سلكى ارجو انكم تسمعون به باخبرنا به من غير غير انما

و در این مقیم است عارض نویز بر کوزه حاتم را به انما مستحق به خواهر کو رسالت
 خط سفارش از لخواه رسالت بهر اسلطان کو در رسالت

To the British Agent at Shingch.
 Bated 3rd Meshkaram 1280
 8th June 1864

Alb. I herewith enclose copy of a letter I have received from the R^o Agent at Lingch relative to the claims made by the Chief of Debay from the people of Lingch. You will thereby be acquainted with the circumstances of the case and will be able to inform the Chief of Debay of the same.

سأعزى ونحوه انما سلكه سلكى ارجو انكم تسمعون به باخبرنا به من غير غير انما
 نكتبه بعد ان انما در صدر رسالت من بعد اطلاع صلح از خود تا بهر طور
 مملکت ما مورثه برادر اندر طهران نوشته بود انما در مقدمه در حکم جمع عقد
 رسالت انما بر لخواه ما در بر سر نقطه مدرسه با به به با سر و سر
 در این مقیم است عارض نویز بر کوزه حاتم را به انما مستحق به خواهر کو رسالت
 خط سفارش از لخواه رسالت بهر اسلطان کو در رسالت

To the R^o Agent at Shingch.
 Bated 17th Meshkaram 1280
 22nd June 1864

Alb. Forwarding Tehran Packet.



<p>٦٣ معكم فخره الشريف في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ قد وصل اليك كتاب المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ الذي كتب فيه ما ذكره في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ عن ذلك المورخ المذكور في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ فحفظه بحسنه وتوكله المبرر</p>	<p>To the British Agent at Shargh. 26th Zulhag 1280 2nd June 1864 Al. I enclose for you information a letter under flying seal addressed by me to the Chief of Aboshably rela- tive to the case alluded to in your letter of 1st Zulhag and request you will be so good as to forward it to its destination -</p>
<p>٩ معكم فخره الشريف في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ هذه امة ما وصل اليك في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ الذي كتب فيه ما ذكره في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ عن ذلك المورخ المذكور في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ فحفظه بحسنه وتوكله المبرر</p>	<p>To the British Agent at Shargh. Dated as above - Al. I herewith enclose for you in- formation copy of a letter I have recd. from the Chief of Aboshably and await your report on the subject therein referred to -</p>
<p>٩ معكم فخره الشريف في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ هذه امة ما وصل اليك في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ الذي كتب فيه ما ذكره في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ عن ذلك المورخ المذكور في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ فحفظه بحسنه وتوكله المبرر</p>	<p>To the British Agent at Linget. Dated as above - Al. I have received your letter of 1st Zulhag 1280 - Be so good as to send the 500 rials recovered by you in ac- count of the Indians to the Treasury for deposit and refer the claim- ants to this Presidency when they seek compensation for their waste property -</p>
<p>٩ معكم فخره الشريف في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ هذه امة ما وصل اليك في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ الذي كتب فيه ما ذكره في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ عن ذلك المورخ المذكور في كتابك المورخ في ٢٢ من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٠ فحفظه بحسنه وتوكله المبرر</p>	<p>To the British Agent at Linget. Dated as above - Al. Please enquire where the slaves referred to by Sheikh Sultan Omaragony were seized and give your report on the subject and then the necessary letter will be written to the Selang chief -</p>



نا عم لم ينجح في ذلك المراسلة بيني وبينكم
 وقد تحفي قد وصل اليها كتابك المورف في ذلك الخبر واحاط علينا على
 واذ كان يتفق بصل الى ذلك الواحد ركب الحربي الدولي بوقت قطار
 عن مداعات النابيان وانك ايضا ستبفضل ذلك المقدمه واننا
 قد عرفنا انكم لما كنت في حال هذه المقدمه اوقات التي خلت باله
 مع الحاج ميرزا احمد الشئ بصلون الى ذلك الواحد لا تنسى هذه الحاله
 سبب انه اسهل بعض الصور في مكانهم الى ان يصير تكرار الخطوط
 صا ما عداها

To the British Agent at Sharjah.
 D^r 26th Tishraj 1280
 2nd June 1861.

Ab. I have received your letter
 of 12th Tishraj 1280.

On the next occasion of a
 vessel of war visiting the coast
 bring the circumstances now
 referred to, to the notice of her
 Commander and try to effect
 a settlement of the Abu Mary
 Banya's case. I have now written
 to Delag chief on the subject.

These complaints should
 not be lost sight of when Besi-
 dent or Hajee Ahmed visit the
 Coast as it is much easier to
 settle these affairs on the spot
 than by repeated letter writing
 on the same subject.

نا مكرور بعقب دكر شاره

قد وصل اليها كتابك المورف في ذلك الخبر من حقه فقام دور من راسه
 يتفي على حاله الى ان بصل خطاب الباليز صاحب ام مبرزا احمد
 الشئ ام قطان مراكب الحربي لغا انهم عن ذلك المقدمه حتى يرتبون ترتيبا

To the British Agent at Sharjah
 D^r as above.

Ab. Your letter of 12th Tishraj regard-
 ing the Buzanah of Banya, the
 Kausked has duly reached me.
 Let this case stay over till Resident
 H. Ahmed, or some of my Govt.
 vessel visit Delag, when bring
 to notice and try and effect a
 settlement.

نا مكرور بعقب دكر شاره

من حقه مداعات ناسر والمابيان الذي ذكر في كتابك المورف في ذلك الخبر
 قد اطلعنا عليه فبني بان ناسر والمذكور ثبت حقه مع طرافه الخاضع للزوه
 موجب قانون المربعه فبذل ذلك سطر خطوه عندنا اذ كان
 هو متني نقوس في حقه هذا ما عداها

To the British Agent at Sharjah.
 D^r as above.

Ab. The claim referred to in
 your letter of 12th Tishraj appears
 rather complicated. Let Nassar
 prove his right to the Godown etc.
 in the local law courts and send
 me his papers that further steps
 may be taken to afford him
 redress if he be entitled to it.



الحمد لله الذي جعلنا من اهل الاسلام
 و هو يخفي على ما اعرف لنا بان اصحاب الماشوق مال خليفه بن عبد الله
 ما صارنا نريد من هذا الماشوق وفي نظرنا هو يخفي بان يرجع عليه الماشوق
 بعد وصول مبلغ المذكور مع مبلغ من نصف اهل على الماشوق امر
 انظر لعل خليفه بن عبد الله كما يدعي به جلد من نصف الماشوق هذا
 ما صدعنا

To the Chief of Abrohaty (64)
 Dated 26. Rethag 1880
 2. June 1880
 Mr. I learn that the repair
 of the Boat of Khalifah bin Abdulla
 could not have cost more than
 500 shahs and I think it fair
 you should return the Boat on
 receiving that amount and half
 the original value of the Boat or
 pay to Khalifah bin Abdulla what
 he claims as half value of the Boat

تا ان نذكر به بنينا ساكنين في ديارهم
 الحامية الملبان رعايا دولة الامم
 بانه قد وصل اليها واطاعنا على سر ومانه حاكم ديني
 قول بانه مضيه مداعته وجاهه الصبا قد ذكره في ذلك المقدام
 مني ما يصل من الجواب ونرى ان فعله في ذلك الحاد هو كذا
 انهم يتنولون في هذه البين ساكنين اذيين هذا ما الرز ومانه

To the Bangas British Subjects
 Residing at Abrohaty
 26. Rethag 1880
 2. June 1880
 Mr. The Sheikh of Debag has
 promised to arrange the claims
 referred to in your letter of 26th
 and has now been reminded of
 the same. When his reply comes
 I will see what has been done
 for you and let you know.
 Meantime wait patiently.

تا ان نذكر به بنينا ساكنين في ديارهم
 و هو يخفي انما مسافين من الماشوق ما مضى مداعته البان
 بموجباتنا ولت طباب المالبين صاحب ونوجراني وصول هذه الكتب
 انك انريد من هذا الماشوق امر وفضله سبب ان هذا صاحب المالكه
 خالفنا فذلك نيكدر خاطر هذا ما صدعنا

To the Chief of Debag.
 Dated 26. Rethag 1880
 2. June 1880
 Mr. I am very glad that
 you have not settled the claim
 of the Abrohaty Bangas as
 promised the Resident. I
 hope that on receipt of this
 you will not further delay
 their adjustment for it will
 be annoying to the Resident
 to find you have not kept
 your promise.

No. I have received your letter -
 I herewith enclose a letter of introduction
 on your favour to the British Agent
 at Muskat, and doubt not he will
 afford you all the assistance
 he may consider you to be entitled to.
 I have done this at the request of
 H. H. Alpha Khan Melallaty -

It has therefore become
necessary for me to take the
liberty of intruding upon
your R. H. and in consideration
of the friendship and unity ex-
isting between our two exalted
Societies to request the favor of your
R. H. issuing an order to the
Auditor to the effect that he
pay the said amount of money
to Hagar Ibrahim's Man - for
which I shall feel exceedingly
obliged

To the Acting British Agent at
Ghera.
Dated 19th Decr. 1880
26th May 1881.

N.B. I have this day engaged
a special Covid for conveying to
your place the Sahran Mail just
received from Bombay.
Should it reach you in
time to go with the Chapar one
of packet, you may send it on,
otherwise keep it till the next
opportunity of the Mission there
returning to your place.
The barred hire has
been fully paid here.

To: Shikht Dufflak Khan - Chief of
Fetlahack
No. 15th Bithors ch. 1850
22nd May 1856 -
A.B. Hayer Ibrahim mentioning a
British Subject complains that he
having as usual sent a man named
Jassam ibn Abdelkherem to Fetlahack
and its neighbourhood for purchase
of wool, the Govt. functionaries there
have imposed on him an exorbitant
charge of 1000 Tomans -
last year also they had taken some
money from Hayer Ibrahim's man
and when you were informed of it
caused it to be returned, & since
I now also request you will be so
good as to cause the money taken
from Hayer Ibrahim's man to be
restored to him and direct your
employees not to disturb any of his
men and thereby occasion scandal.
You are aware that till that 15th
Subject has to do, is to pay any
duty that may be customary at
a place, taking a receipt for it,
and then account for the same
in the 5 per cent duty payable
by them at the frontier post of
Kafport with the Govt. of Dardanie

[illegible]

To H. H. H. The Governor of
Hushtee -
D^o 15 Dillhojish 1280
22^d May - 1884 -
Ab. Hajee Ibrahim Behmeny
a N^o 18 Subject complains to me
that the Gov^t Functionaries of
Telahed have imposed upon
his man sent there for the
purpose of purchasing wool
and taken 44 Tomans from him.



الى الخليفة في حلب
 او يخاف ان يكون الملك كما به ما باسمه سلطانا وصرفه متحاشيا
 تطلع عليه تحت زيارته الى ديار مصر والاهل بالمتصور
 اهل ديار مصر فاس قد ارجعوا الى سلطانهم بان يحكمهم
 من طرفه وقررت له ما دونه في قس موافق حيث ان نوره
 حفيظا بلوجه ما استحق ان يتاح ومع ذلك سلطانهم
 عذرك لانه لم يذهب بل اصله بل حررا كما على سائر القانين
 وعرفاه اهل بيوتهم وجماعة محافظين لومنية اهل فواوان
 كذا انت ما به الخليفة كذا لم كذا قصد يكون تشرفه واصل
 بان كل واحد بعد من ورجع عنه محل لومنية اهل بيوتهم
 يحذب على نفسه بل وصدور كذا كذا كذا كذا
 واجبا وترفعنا صفة احوالهم

To the British Agent at Shargh.
 10th 6th 1280 H.
 13th May 1860.

Ab. I enclose under flying seal a letter addressed to the chief of Kas el Khairah - The people of Botta are under the impression that the Resident has given the Janissary chief authority to attack them and have expressed their alarm in consequence - Groundless as their cause of apprehension is, I have not thought it necessary to meet the subject to the Sultan. I have however but have not by addressed him a general letter of promise of my trust that he and his dependants will keep the peace at sea - Should you however find that the chief has any such intention you will plainly give him to understand that any hostile acts at sea will bring upon him the severe displeasure of the 18th Govt.

الى الخليفة في حلب
 او يخاف ان يكون الملك كما به ما باسمه سلطانا وصرفه متحاشيا
 تطلع عليه تحت زيارته الى ديار مصر والاهل بالمتصور
 اهل ديار مصر فاس قد ارجعوا الى سلطانهم بان يحكمهم
 من طرفه وقررت له ما دونه في قس موافق حيث ان نوره
 حفيظا بلوجه ما استحق ان يتاح ومع ذلك سلطانهم
 عذرك لانه لم يذهب بل اصله بل حررا كما على سائر القانين
 وعرفاه اهل بيوتهم وجماعة محافظين لومنية اهل فواوان
 كذا انت ما به الخليفة كذا لم كذا قصد يكون تشرفه واصل
 بان كل واحد بعد من ورجع عنه محل لومنية اهل بيوتهم
 يحذب على نفسه بل وصدور كذا كذا كذا كذا
 واجبا وترفعنا صفة احوالهم

To H.E. the Governor of Bushire.
 22nd May 1860.
 15th 5th 1280.

Ab. Tuesday next the 22nd Instant being the Anniversary of the Birth of H.M. the Queen of England, the flag-staff of this Residency will be dressed with flag in celebration of the momentous event. In consideration of the unity and friendship subsisting between the two exalted Govts. I have deemed it necessary to give you intimation of the same.

Ms. I permit myself of this opportunity
to write you these few lines to enquire
about your welfare and express my sin-
cere wishes for your health & happiness;
and trust that both yourself and your
dependants are enjoying perfect peace
and tranquillity and that nothing
on the part of the whole of you will
take place to cause any disturb-
ance at present.

ما تجد ما ينبغي ذكره اليك هو فاضل على المحضر وادوم
واظن انك اسلم صحة حرفي ههنا فاضل وادوم
يكونه الجمع ثم انت وجماعه ساكنين امنين وادوم
من الجمع من الغفشات في البحر

It is indeed very surprising to find that you have been so careless about such an important letter our long charge, as to omit getting it reply; I hope on this occasion you will not fail urgently to do so.

Ab. Acknowledging and forwarding
Tehran Mails -

Dated 2nd May 1861.
2nd Rithyid 1280



<p>۹ نام محمد صالح بن ۱۷ صفر ۱۲۶۵ هـ</p> <p>بواد فرستاده ناصر اعظمی قلی محمد دارکازا جزا فرستاده در حرکت کدال دست مقوم کرد که برادر کاغذ شمع صانع صغیر در این صغیر حرمه از فرستاده محمد علی شاه محمد از فرستاده است که در حرمه در مقوم کرد که در حرمه است در این حرمه از فرستاده است که در مقوم کرد که در حرمه است</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire D. 27. Rikhad 1280 10 May 1861.</p> <p>Ab. Have the pleasure to attend for your Excellency's information copy of a letter received from the Naikdoda of a Bahrein Boat, con- planning against the people of Uhang and copy of another from Shukht Allidun Naikdofah request- ing my good offices on behalf of his subject - I request the favour of your Excellency causing justice being done to the Naikdoda.</p>
<p>۹ نام محمد صالح بن ۱۷ صفر ۱۲۶۵ هـ</p> <p>در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire D. 28. Rikhad 1280 5 May 1861.</p> <p>Ab. I give myself the pleasure to inform you that I move to- day for Bombay - But that I hope to return to Bushire and renew our amicable relations after a period of from two to three months. During my absence Doctor Bahill will conduct any current matters, and will transmit some any communications you may deem fit to make. Wishing you &c. all health and prosperity.</p>
<p>۹ نام محمد صالح بن ۱۷ صفر ۱۲۶۵ هـ</p> <p>در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد در این روز است از طبع دادان ما در دست مقوم کرد</p>	<p>To H.E. the Governor of Bushire D. 28. Rikhad 1280 5 May 1861.</p> <p>Ab. In reply to your letter of 29. I have the pleasure to inform you that I have commu- nicated with Col. Stevens and he hopes he may be able to make over to you &c. some more miles of Saen Post. I will enquire further at Bombay as to when these Posts may be likely arrive and let you know.</p>

To Sheweth Ale. de. Whalshel
Nether
D^o 26th Ditchard 1880
3rd May 1880.
A. B. I have received your letter
of 11th Ditchard, and am glad to
hear that Sheweth Graham and
all your family are flourishing.
I will call for the children
and bring her -
I shall always be glad
to hear of your welfare -

To the British Agent at Bahrain
Dated 26th Feb^{ry} 1880.
3rd May 1880.

Nb. When was the coal referred
to in your letter of 12th Feb^{ry} 1880
sent to Bahrain and how long is
rent demanded for, or the same.

You should rent at the
cheapest rate practicable on
Gov^t's account without giving to
the Sheikh - unless he, like the
Sultans of Muscat & Zanzibar
offer store room free, to the B.
Government -

To the Chief of Moghah. N^o 47 Kithadon
to Moghah
N^o. I have received your letter and
will refer the case therein alluded
to the Agents at Shargol and at
Bannidore, and let you know the
result.

To the British Agent at Shanghai.
 S. 24, Folkead 1869
 10 May 1869

Mr. I herewith enclose for your
 information and report copy of
 a letter I have received from the
 Chief of Ngahow.



<p>الى محمد بن فضل والى صرخ مطبق ١٨٦٤ ٩ لا يخفى ٢٠ ابريل ١٨٦٤ وصلى الله عليه وسلم واحد من اهل البيت ذكرنا وذكركم وبقية من اهل البيت وذكركم قدامكم الى اهل البيت بجانك بيان</p>	<p>To H.H. Amir Fagant - 21st Rithad 1280 28th April 1864 Ab. I have received your letter of 20th Rithad 1280. Some time ago a dependent of yours arrived to assist the British was sent by you to purchase upon business with me. And among other matters you have mentioned that you would be very happy if I were to visit him. I am very glad by a long experience of the politeness good faith and hospitality of Arab Christians and having heard that your own views were in common with theirs I accepted the invitation and afterwards wrote him proposing to take the trouble of a journey by sea to visit him. You reply that you have understood my intention of coming to Hagar to enjoy myself and that if I have any thing of importance I can send it by letter as writing would be as well as coming. You may be sure under this explanation of your invitation that I shall not intrude myself.</p>
<p>الى محمد بن فضل والى صرخ مطبق ١٨٦٤ ٩ لا يخفى ٢٠ ابريل ١٨٦٤ وصلى الله عليه وسلم واحد من اهل البيت ذكرنا وذكركم وبقية من اهل البيت وذكركم قدامكم الى اهل البيت بجانك بيان</p>	<p>To the B. Agent at Lingeh - 25th Rithad 1280 2nd May 1864 Ab. I herewith forward for your information copy of a communication from the B. Agent, Dargah, you will be as good as to engage them to attend to the matter, and of the Chief of Lingeh have seized the houses of the Debay Chief, in breach of the peace at sea, to demand restitution -</p>
<p>الى محمد بن فضل والى صرخ مطبق ١٨٦٤ ٩ لا يخفى ٢٠ ابريل ١٨٦٤ وصلى الله عليه وسلم واحد من اهل البيت ذكرنا وذكركم وبقية من اهل البيت وذكركم قدامكم الى اهل البيت بجانك بيان</p>	<p>To the B. Agent at Dargah - 26th Rithad 1280 3rd May 1864 Ab. I herewith enclose a letter with address of Amir Fagant in Dargah, and request you will be as good as to forward it to the Chief of Dargah for transmission to destination.</p>



حقى بصل بجمع على بيل الوضاي و التوحان ان شاء الله تعالى
في ذلك

الى الشيخ زايد بن خليفة شيخ امارة أبوظبي
الشيخ هو ابن بندي الوضاي واصلنا الى هذه الوطراف ملاقاتاً لمناخ
لكن في سبيلك في الوضاي ما امكن ان سوا جمعاً ان شاء الله تعالى
انك وجماعتك بخير وهذا هو اصل البصحة معتمداً كما هو معروف
الوفاء المقر لك من خضعت لك في ذلك وجميع طبعات طبعه وجميع
مع سلمتها وجميع انكليس وقطع صرخ ما هو في فوطي بارود وجميع
فخرا ان شاء الله تعالى كما انك الى اصل الامر اوداع صفحت
مع لثاني لترتيب فيم ويعرفك بل صفة من تاج عبقري
تقديراً لك في جميع وجميع انك من ما هو حاضر في

To the Chief of Abudhabi -
D. 19th April 1884
12th Bithad 1280.

M.B. Having come to visit the Sheikh of the Emirate of Abu Dhabi, I am sorry that on account of some business I was unable to go over and have the pleasure of visiting you also. I hope that you and all your subjects are enjoying perfect peace and tranquillity.

I have entrusted the usual present articles granted you by the Eng. Govt to Hajir Yacoub my agent to deliver them personally to you - they are as follows:- One Gold watch & chain, a pair of pistols in case, a sword, a telescope, some blue cloth, 2 flasks gun powder and 2 boxes of Munition caps.

Some articles for the protection of the Telegraph were brought into the Gulf by the B. Gulf, have been agreed to and sealed by all the Sheikhs, these I have sent with Hajir Yacoub for your information I request you will be so good as keep them in like manner as the other Sheikhs have done.

بسم الله الرحمن الرحيم
في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٤
انزلت من قبل الله تعالى في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٤
انزلت من قبل الله تعالى في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٤
انزلت من قبل الله تعالى في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٤
انزلت من قبل الله تعالى في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٤

To H.E. the Governor of Basrah
D. 20th Bithad 1280
21st April 1884.

M.B. I give you the pleasure to enclose a plan for the construction of the Tel. Office in the spot indicated by G. Govt near the House of the Tel. Office.

This building will contain the Office for both the Basrah & the Persian side - I would beg the favor of G. Govt causing the work to be put in hand at your early convenience.



دست ختمه فرستد در دارالخلافه طهران حاج ختمه

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵

To H.B. the Governor of Borneo
Dated 26th Shawwal 1285
1st April 1864
Al. I have the pleasure to acknowledge your letter of yesterday's date desiring me to procure some envelopes for the Borneo Telegraph.
When you spoke to me on this subject, I at once asked the Borneo Officer the cost of the paper, but he was not aware of the cost. I have more recently written to Mr. Stewart, and have no doubt he will soon reply.
I will now write again to him stating how desirous you are of purchasing some envelopes, and I doubt not if he possibly can he will arrange for some being handed over.

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵

To H.B. the Governor of Borneo.
Dated 26th Shawwal 1285
4th April 1864
Al. Adverting to your telegram request for some posts.
Colonel Stewart telegram me that he can spare at present for miles of some posts. Mr. John will put them up for that distance out of Borneo. The cost of the plates and translation complete is about Rupees 400 per mile. 18 small and 3 large posts go to a mile.

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵
مجلسه تدوین و تصحیح مکتوبات و اسناد
در روز دوشنبه ۱۳ بهمن ۱۲۸۵

To Sekoa Bangon - at Linget -
Dated 26th Shawwal 1285
4th April 1864
Al. In reference to your petition of 26th Jan. at Linget I have the pleasure to inform you that I brought the case therein alluded to, to the notice of the Agents for the B.S.S. Co. at Borneo, and they have informed the shipper of the specie, that they will afford for compensation claims for not having delivered the same to you in the arrival of the Coringa at your place.



۱۸۸۰
 ۲۱st March 1880
 To H.E. the Governor of Bushire
 Dated 21st March 1880.
 30th March 1880.
 Mr. I am obliged by your 8th polite letter of this day, date -
 The cost of the Buildings will be fairly debatable against the English Govt, as it is to contain instruments required for testing the cable coming from Seaward -
 When the Building is completed, or at any time during the erection, whatever funds may be called for on the account will be at once paid by this Residency. The English Authorities have every confidence in your 8th good will, and would not consider a public loan towards your 8th to place a man to watch expenses, and perhaps cause trouble -
 Colonel Stewart who has full charge and power is most just and liberal and would trust implicitly to your 8th and pay whatever your 8th may possibly inform us to be due, without card -
 ۱۸۸۰
 ۲۳rd March 1880
 To H.E. the Governor of Bushire
 Dated 23rd March 1880.
 1st April 1880
 Mr. Yesterday the Capt. of the French Steamer now in the hands called on me as the Representative of the French Govt and requested that as his own Govt had no Representative here, I would use my good offices with you 8th in view to permitting some cases of leave for the personal use of the officers on board his ship. Your 8th is aware that when this applied to, it is my duty to extend my good offices, and that it has ever been usual at this port to allow leave to the French Govt, on account of the French ship, and the French officers who are on board. I cannot but accept this note as a marked civility towards this Residency, and I shall submit it accordingly to the French Minister at Tehran.

۱۸۸۰
 ۲۳rd March 1880
 To H.E. the Governor of Bushire
 Dated 23rd March 1880.
 1st April 1880
 Mr. Yesterday the Capt. of the French Steamer now in the hands called on me as the Representative of the French Govt and requested that as his own Govt had no Representative here, I would use my good offices with you 8th in view to permitting some cases of leave for the personal use of the officers on board his ship. Your 8th is aware that when this applied to, it is my duty to extend my good offices, and that it has ever been usual at this port to allow leave to the French Govt, on account of the French ship, and the French officers who are on board. I cannot but accept this note as a marked civility towards this Residency, and I shall submit it accordingly to the French Minister at Tehran.

To H. B. the Gov. of N. Hampshire. D^o 21st March.
 46. I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of yesterday's date, informing me that you have ordered the dispatch of 150 Bells for connecting the Telegraph with N. Hampshire, and to thank you for getting for your polite trouble -

To H.C. the Governor of Nova Scotia
Dated 21st March 1880
30th March 1880.

Feb. I beg to forward to you a copy of a complaint I have received from Hodge E. Abraham Med. in my; that he is called upon to pay 5 per cent at St. John's, and 5 per cent at St. John's, on export of one and the same lot of goods.

As before stated to you in my letter of 18th March, I understand the Treaty to lay down that the duty should be paid at the port of export viz. St. John's, and is thus fairly payable to you Govt.

On the other hand it is evident a British subject is not liable for 10 in lieu of 5 per cent duty under Treaty.

I propose to refer the question to Sir John, and address your recollection on it so that no one person may enter your mind of my doing so otherwise than quite openly.



72
 To H.E. the Governor of Bushair.
 Dated 21st Shawwal 1280
 30th March 1864.
 Sir, I have the pleasure to acknowledge
 your 4th letter of 17th Instant.
 Both Khay and Lingah are places
 belonging to Persia and under your Excellency's
 Authority. It will rest wholly with you 4th
 to adjudge against the Poles, Hassan Hajer
 Tarrak and Ali Mahomed Hajer Tarrak.
 Whatever Govt. tax may be leviable from
 them whether at Lingah or at Khay.
 If the vessels in which these men may be
 put into Bushair and your 4th Govt. have
 any claim against the said men, I shall
 be happy on your intimating the same to
 to cause them to be surrendered; as I did
 in the similar case of the Turkish Bazar.
 With regard to Hajer, Abdul Rahman
 I beg to acquaint your 4th that he pro-
 ceeded to Bushair under instructions
 from me to give general aid to Colonel
 Stewart in the Salween to wit.

73
 To H.E. the Governor of Bushair.
 Dated 21st Shawwal 1280
 30th March 1864.
 Sir, I have the honor to acknowledge
 your 4th letter of 18th Instant.
 The amount therein specified viz.
 21,000 Rupees has been duly received;
 and will be paid over to Messrs. Decker & Co.
 or their Agents.
 I have only once more to assure
 your 4th that no officer could more sin-
 cerely regret than I do that your 4th should
 have been inconvenienced in this matter.
 But I am only an organ for carrying on
 certain allotted duties. I trust you may
 rest quite certain that whether towards
 English or Persian subjects, I have no
 thought at heart other than to see them
 upheld in their lawful rights.

74
 To H.E. the Governor of Bushair.
 Dated 21st Shawwal 1280
 30th March 1864.
 Sir, I have the honor to acknowledge
 your 4th letter of 18th Instant.
 The amount therein specified viz.
 21,000 Rupees has been duly received;
 and will be paid over to Messrs. Decker & Co.
 or their Agents.
 I have only once more to assure
 your 4th that no officer could more sin-
 cerely regret than I do that your 4th should
 have been inconvenienced in this matter.
 But I am only an organ for carrying on
 certain allotted duties. I trust you may
 rest quite certain that whether towards
 English or Persian subjects, I have no
 thought at heart other than to see them
 upheld in their lawful rights.

To H.E. the Governor of New Hampshire
D^y 20th Shawmut 1783.
29th March 1846

Alb. I have the honor to forward
to you by a copy of an instruction
addressed by the Sec. Minister of
For. Affairs to the Authorities at the
directing them to send that same
than to Bushire, on order that a
tain charge preferred against
by Mad. do Alti may be investigated

Mahomed ibn Atti together
 certain of his witnesses is residing
 I have notified the fact to the
 authorities at the city, and shall
 be happy to direct Mah. ibn Atti
 and his witnesses to appear before
 your Ex^{ts} at any time you may wish.

Certain documentary evidence taken at Bombay is on record at this Residency. This also is at your disposal.

The Head Arabic Muz. will be directed to attend the proceedings, in conformity with practice and the tenor going from H. H. Mission at Sadeau.

As three years have elapsed since this case first came under discussion between the two parties Govt. and Co. Mr. de la Cille has returned hither at much personal inconvenience. I feel sure you will cause as early a settlement of the case to be made as may be practicable.

To H. E. M. Gov^r of Berkshire.
D^y 20th March 1780.

29th March 1864
 Ab. The Captain of the Dutch ship
 now in harbour informs me that
 there is an intention at the British
 House to charge him duty on having
 given he intends to ship as they
 are greatly excited between Holland
 and Persia -

I believe that hitherto Sub-
jects have invariably paid
duty at the same rate as British
Subjects &c.

The Captain has regard
my good offices in the matter
and I am sure I have but to
bring his case before the
to secure justice for him -

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000a3

Al. Shy to acquaint you
 I have transmitted per
 board the Lehman mail
 Request you will be so
 as to make them over to the
 Mission (impower for conveyance
 to Lehman
 I also enclose a letter for
 the Persian Agent for the
 which please deliver

Captain St. John will be happy to point out many places the spot where the Building should be erected. And if you &c. will cause it to be built, its cost is also that of the posts which you are now politely distributing from Fieshera. Is the Town wall will be at once reimbursed to you from this Residency.

A. I. have the pleasure to in-
form you that the shamed him-
ah the Plaintiff in the case
referred to in the letter to your
address from the Persian Em-
bassador for Foreign affairs
Dated 3rd Rabi ul Hiseh 1279
22nd May 1863 has
arrived at Bnshir. I re-
quest therefore that you will
be so good as to send the de-
fendant Mahomed Fasih
Khan Gaboollee to Bnshir
as therein requested and
give me due intimation of
your having done so.

View on the Qatar Digital Library: http://www.gdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000a9



الملاحه يعقوب بن شهاب بن علي
 ١٢ ربيع الثاني ١٢٦٤ هـ
 كتابت لكوني ورضا قد جلا ليا واحاط علما على
 لوبما فرجة حماك في مادة خبنة اهل الجوى التي بينها
 اهل دبي قد صامت حنا ومطبوعا

الى محيى رابى مكنوم في انا لندك
 لوبخفان دعايات قد هجو اهل شبه اهل الجوى و
 نالما مولدك طانه بموجب لعاهاد الجوى
 بانك نكوه سبيل استولا لوبوالا المنوبه نك
 الخبنة وجميع لخصات اللحق لوهلما فاد شاد
 ما تقصير ما

الى كاهي حاسم في كاهي الدكر
 كتابت لكوني ورضا قد جلا ليا واحاط علما
 على مضمة فبعد انقضاء الحاسم بما بينك وبين
 الجوى نرقيب الحزب كانه ان يطلنا فانه

نام حين طباخ همار حمانه سانه لكر
 سلم حين طباخ همار حمانه له لكر
 تو استغار حماره در نظر لكر سانه لكر
 رانه جوا حوت في نفسه دل لكر وبع ادنا
 كانه لكر لكر لكر لكر لكر لكر لكر

To the British Agent at Sharjah.
 3rd Shawwal 1280.
 12th March 1864.
 At. I have rec^d your letter of the
 8th Ramadan 1280, and approved
 your proceedings connected with
 the property of the inhabitants of
 Bahrein, plundered by the people
 of Dubai -

To the Sheikh of Dubai.
 3rd Shawwal 1280.
 12th March 1864.
 At. Your people have boarded
 and plundered a Boat belonging
 to an inhabitant of Bahrein,
 I have to request that in accordance
 with the terms of the Maritime Law,
 you will cause the property plundered
 to be restored, and all losses to be
 made good to the owners.

To the British Agent at Bahrein.
 3rd Shawwal 1280.
 12th March 1864.
 At. I have rec^d your letter of the
 19th Ramadan, and await your
 further report, after the adjustment
 of the running account between
 the Banyas and the Sheikh.

To Hussein Abdellah.
 Late Cook of the "Georgian"
 3rd Shawwal 1280.
 12th March 1864.
 At. In reply to your Petition
 I have to inform you that I have
 enquired into your case, and con-
 sider that you have been wrong-
 fully treated.
 You, in fact, deserted from
 your ship.
 You have no claims against the
 English Authorities -



بسمه تعالی
 ۹ شعبان ۱۲۸۰ هجری قمری
 به حاج میرزا محمد علی

میرزا محمد علی خان
 ایستادگی و ایستادگی
 در این امر است
 در این امر است
 در این امر است

To Hajee Mahmood - Binnasir
 30th Ramazan 1280
 9th March 1864

At. I have received your letter of 16th Ramazan 1280. Oblige me by minding your own business - the Servant was not a servant and your suggestion that he should be removed, in order to get him out of your vicinity, is intrusive.

بسمه تعالی
 ۹ شعبان ۱۲۸۰ هجری قمری
 به حاج میرزا محمد علی

میرزا محمد علی خان
 ایستادگی و ایستادگی
 در این امر است
 در این امر است
 در این امر است

To Hajee Meera. Haj derahat
 Bunder Abbas
 30th Ramazan 1280
 9th March 1864

At. I have rec^d your letter. I am obliged by your trouble, and beg the favor of you telling me the amount which I am indebted to you for the price of mats.

بسمه تعالی
 ۹ شعبان ۱۲۸۰ هجری قمری
 به حاج میرزا محمد علی

میرزا محمد علی خان
 ایستادگی و ایستادگی
 در این امر است
 در این امر است
 در این امر است

To H. E. the Gov^r of Bussiah
 30th Shavval 1280
 12th March 1864

At. I have the pleasure to transmit for G. E. information a translated copy of the proceedings of the Committee assembled at the Presidency on the 12th Nov^r 1863 for the investigation of the claims of Messrs. Hecter & Co. for the losses sustained by them by G. E. in the 4th port of Wheat for Laving.



۱۰ محرم الحرام ۱۲۸۰ هـ
 ۱۰ March 1864
 To H.E. the Governor of Persia
 Dated 1st Shawwal 1280 (16)
 10th March 1864
 Sir, I have the honor to acknowledge your letter of this day's date. I remind you, that on my letter of yesterday I pointed out that the consignor of the *Shahdadi* Mad. Ali Khan and followers three several times endeavored to force their way on board *H.M.S. Resolute*; that for the first two times the crew managed to prevent their boarding; but that on the third time Mad. Ali Khan effected his boarding and examined *H.M.S. Vessel* throughout. While perpetrating this outrage he further with himself abused, or allowed his followers to abuse the crew of *H.M.S. Vessel*. I cannot accept the explanation that the *Shahdadi* would advance in behalf of his relative to the effect that he simply went off to *H.M.S. Vessel* to visit in ignorance that he was acting improperly. What would the *Shahdadi* think if some of my officers had on successive times in the course of one day endeavored to force his guard and eventually succeeded in so doing, were then to enter his house, abuse his servants, and examine his private apartments. *H.M.S. Residency Vessel*, and the taking of *H.M.S. Resident* on board are not less sacred than the honor of a Persian Official. It is unnecessary for me to point out to you, as the Governor of this Port, the serious consequences and danger to life that might readily ensue upon such an outrage on *H.M.S. Flag* as now perpetrated by a subordinate Officer & followers of the force garrisoning this town. I regret I am unable to add all the circumstances of the case to accede to your wish that I should refrain from submitting this matter to *H.M.S. Ministry* and *H.M.S. Indian Government*.

۱۰ محرم الحرام ۱۲۸۰ هـ
 ۱۰ March 1864
 Sir, I have the honor to acknowledge your letter of this day's date. I remind you, that on my letter of yesterday I pointed out that the consignor of the *Shahdadi* Mad. Ali Khan and followers three several times endeavored to force their way on board *H.M.S. Resolute*; that for the first two times the crew managed to prevent their boarding; but that on the third time Mad. Ali Khan effected his boarding and examined *H.M.S. Vessel* throughout. While perpetrating this outrage he further with himself abused, or allowed his followers to abuse the crew of *H.M.S. Vessel*. I cannot accept the explanation that the *Shahdadi* would advance in behalf of his relative to the effect that he simply went off to *H.M.S. Vessel* to visit in ignorance that he was acting improperly. What would the *Shahdadi* think if some of my officers had on successive times in the course of one day endeavored to force his guard and eventually succeeded in so doing, were then to enter his house, abuse his servants, and examine his private apartments. *H.M.S. Residency Vessel*, and the taking of *H.M.S. Resident* on board are not less sacred than the honor of a Persian Official. It is unnecessary for me to point out to you, as the Governor of this Port, the serious consequences and danger to life that might readily ensue upon such an outrage on *H.M.S. Flag* as now perpetrated by a subordinate Officer & followers of the force garrisoning this town. I regret I am unable to add all the circumstances of the case to accede to your wish that I should refrain from submitting this matter to *H.M.S. Ministry* and *H.M.S. Indian Government*.



<p>١٩٨٠ رمضان ١٢٨٠ هـ وانه نفي قد وصل اليها كتابا المودع في ١٢ رمضان فانه مطالبه عتور سيق من البانان بما اجاب به من كتابه في ١٢ رمضان فانه مطالبه عتور انه دعا على رعايا دوله المدينه من جهة عتور سيق الاصلين وقد كفتنا لك الماره في كتابنا المودع في ١٢ رمضان ولكن بعد تأخير وصول اماننا لك عن ذلك القدره سيجي لانا فليس ورما يا بولذاته حيزه عتور من اربال امواله الى سبيل سيرة امر انتقال بفسهما الى صه ما نبالك</p>	<p>To the 18th Agent at Lingeh - P. 29th Ramazan 1280 8th March 1864. Al. I have received your letter of 12th Ramazan 1280. and in reply I have to inform you that no demand can be made against any 18th subject for duty declared due for the past two years. I printed this out to you in my letter of 20th Ramazan 1280. But from and after the date on which the notification reaching you the 3 per cent will be leviable. British subjects have perfect liberty to send their goods to Bussan or else go there themselves.</p>
<p>٢٠٨٠ وانه نفي قد وصل اليها كتابا المودع في ١٢ رمضان فانه مطالبه عتور حاره سوال عتور من اربال امواله الى سبيل سيرة امر انتقال بفسهما الى صه ما نبالك</p>	<p>To the 18th Agent at Lingeh - P. 29th Ramazan 1280 8th March 1864. Al. I have approved your commu- nication to the Chief of the police, re- lative to the property of the Shoncha belonging to the people of Lingeh.</p>
<p>٢١٨٠ وانه نفي قد وصل اليها كتابا المودع في ١٢ رمضان فانه مطالبه عتور فيها قد صار مطبوعا وصحنا لانا من</p>	<p>To the 18th Agent at Lingeh - P. 29th Ramazan 1280 8th March 1864. Al. I have the pleasure to inform you that your report of 12th Rama- zan 1280 is very satisfactory.</p>
<p>٢٢٨٠ وانه نفي قد وصل اليها كتابا المودع في ١٢ رمضان فانه مطالبه عتور حصل الى سبيل سيرة وكان مقصود بدعي عن عتور خسرنا انما اجاراني فلك عن ذلك القدره</p>	<p>To the 18th Agent at Lingeh - P. 29th Ramazan 1280 8th March 1864. Al. I have received your letter of 12th Ramazan 1280 and await your further report regarding the recovery of the duties of the Shoncha "Kanthar".</p>



۱
 تا سرکار صدراعظم
 و نه نجی قد و صلایا کتابا المورخ فی ۲ رمضان و احاط علیا معضون
 هذا جوابه بانہ استقر العشر علی عیاد ولد انکلیس یكون من باہر الخ املاک
 لہم ضد حکامہ بران لقین عثوری بذر لہم و اموال التي ماضیہ عثور
 قبل ان یخ املاک لہم ما علیہ عثور و اما عثور ما ہد و ام

To the British Agent at Lingeh.
 20th Ramazan 1280
 2nd March 1864.
 A.B. I have received your letter of the
 2nd Ramazan 1280.
 Duty is leviable against British
 subjects from the date of your notifying
 to them that it is the intention of the
 Persian Authorities to levy Duty on
 goods passed free before the date of no-
 tification are not chargeable with duty.

۲
 تا سرکار صدراعظم
 و نه نجی کتابا المورخ فی ۲ رمضان المذكور فیہ اموال الهند و قد و صلایا
 و منهم هو و الهند و صلایا المورخ فی ۲ رمضان المذكور فیہ اموال الهند و قد و صلایا
 فیما یفینون و کذلک من طرہم تعزنا عن ذلک و اب و صمہم من ان الذی ذکر
 فی کتابہ و ان الذی ذکر فی کتابہ و ان الذی ذکر فی کتابہ

To the British Agent at Lingeh.
 20th Ramazan 1280
 2nd March 1864.
 A.B. Who are the Indians, to whom
 the property referred to in your letter
 of 2nd Ramazan 1280, belongs, and has
 notification been made to them that
 their property is ready for delivery
 on their appointing an Agent?
 P.S. What does the 30 Somans also
 referred to, represent?

۳
 تا سرکار صدراعظم
 و نه نجی ہوانہ قد و صلایا کتابا المورخ فی ۲ رمضان فاجواب هذا بانہ نہ
 یكون مطرہ دولہ بران و انہم محققین بموجب المامدہ باخذون عثور لایہ
 علی اموال رہا انکلیس حین الدخول و الخ و فی بناورہ بران و ما احدث
 بقدر بطالب منہم ان یعطون عثور علی اموال الموصولہ التي حلتها قد
 املاک و کذلک بذر لہم عثور العثور و انک مطلعین استقر العثور فی
 یجد لہم لہم و صمہم من ان الذی ذکر فی کتابہ و ان الذی ذکر فی کتابہ
 القتل اما قاتلہم للفرج فی طلح فایس اذ املاک لہم لہم و صمہم من ان الذی ذکر
 معنی الذی یكون موجب صفقہم هذا حالہما

To the B.th Indian Subjects residing at Lingeh.
 20th Ramazan 1280
 2nd March 1864.
 A.B. I have received your letter of the
 20th Ramazan 1280.
 Lingeh is a Persian Port, and
 the Persian Port have a right under
 Treaty to levy 5 per cent on goods im-
 ported at or exported from Persian Ports.
 you cannot be called on to pay
 duty on goods which may have been
 shipped or received by you prior to
 your receipt of the notification from
 the B.th Agent that duty will be levied.
 I am aware that the levy of 5
 per cent at Lingeh is likely to impede
 the trade of the place. But that is the
 opinion of the Persian Port.
 When I go down the Gulf some
 little time hence, I will if possible
 call at Lingeh, and talk over your
 interests for the future with you.

[illegible]

To Amiri Ferkhan bin Makiello - Chief of
 the ^{Calicut} ~~22nd~~ ^{22nd} ~~Ramangun~~ ^{Ramangun} ~~1888~~
 1st March 1888 -

Al. I request the favor of your being
 so good as to forward the enclosed let-
 -ter by a special courier with the Amiri
 Ferkhan bin Makiello, and on the
 receipt of its reply to send it to me
 by the first opportunity

تا مرکز حوضه و در مرکز حوضه

To the British Agent at Shiraz -
Dated 22nd Ramezan 1280
1st March 1860 -

[illegible]

Ab. I have the pleasure to
recommend to your govt office
bount Thos Lein - who is pro-
-ceeding to Tehran, but you must
put yourself to no expence on his
account -

[illegible]

To H. E. the Governor of New-ham
 28th Hamazyn 1800
 7th March 1800
 Sir I have the pleasure to trans-
 mit to your Excellency a letter
 received by the Siberian Mail from
 Her Majesty's Minister Plenipotentiary
 at the Court of Russia -



تا ۱۸ خرداد ۱۲۸۱ هجری قمری
 در این وقت بخت کار را خوب عبادت کرد و در این وقت بخت
 میراث بخار این خیر که در عمره گذارند و در این وقت بخت
 بخار و در این وقت بخت بخار و در این وقت بخت بخار
 در این وقت بخت بخار و در این وقت بخت بخار
 در این وقت بخت بخار و در این وقت بخت بخار

To the British Agent at Shiraz.
 Dated 18th Ramazan 1281
 27th February 1866
 At. I forward by the Residency
 boxed a Packet for Tehran and
 request you will transmit them
 to its destination by the Mission
 Chaparr -

تا ۲۲ خرداد ۱۲۸۱ هجری قمری
 نماز پنجشنبه منسوب به العبد المذنب
 و اتصال الموده بنیا و بنیک و با یقین حسن سیرت و سلوک الحود
 عند کانه الخلق قد حکما السور لاه فاکر حصول انفس و اشباح
 بصحک بالوصول الی مقام حکومتک المباح فی حد و مقصودنا
 ان سارا الله تعالی بعد ایل الی بذل العطف و عنایه الی صوبک المحرمین
 و معلومنا بانک ما کنهون ذلک قصد عنایه تخیر هذین الحرف
 حصول الامان علیک و من یقین انه من طریق الصدقة و اکرام ضیفک
 القادر باقتضای همک العلیه بصدره ان حکم الی ما سوره یک
 فی بذل العطف و احسان ما مقصودنا فیما یلزم من
 و التوجهات لموجب الطريق با انتم اعلم من کل وجه و شئ
 تعالی اه جاع و اه یناس بخیرکم علی خیر و سلم هذ
 ما الذبانه خصوص الفک منا بخیر الخیر و السلام

To H.H. the Amir Fayz ul. Riyaz.
 D. 22nd Ramazan 1281
 1st March 1866.
 At. I propose to visit your Highness
 at your Capital at Riyaz. as I have
 heard much of G.H. amiable disposi-
 tion and feel a great inclination
 to see you. With this object I intend
 shortly proceeding to Calcutta and have
 no doubt that G.H. will convey the ne-
 cessary instructions from Authorities
 at Calcutta and Elkhairah to attend to
 my wants and to the nearest bond
 me on to Riyaz -



۹ رضان ۱۲۸۰ مطابق ۱۸ فروردین ۱۲۸۰ به برادر محترم ناصر در راه

در مخفی باز کتابت الوسیع منسب رجب ند و صلا الیها و احاط علیها علی مضمر
و در حقیقت ذلک البرج فقد کتبنا نحن الیها و فی فیصل و هم که بانه بکون
سبباً از آن ذلک البرج فان هو ما فعل و انه نحن نفعل و بکون نفعل
الشیخ من طرفنا بان لا بکون متحد بر جمع فیضها الذی بهان صلی
طلوع فارس و بکون یقیقون ذلک الطریق الذی هو الیها و مستقر امر حقی
من حفر احداث بر جمع فیض السواحل و ما ندر لک سواد کتاب الذی

و ما ندر لک سواد کتاب الذی

۳۱ رضان ۱۲۸۰ مطابق ۲۲ فروردین ۱۲۸۰ به برادر محترم ناصر در راه

در انوقت سواد خطی است در جواب کدر خراب فیض است ایام غیرت مجتهد و ما بانه
فرض است مع سواد نفوذ خطی به بطن لیر و متقدراً لک است کدر خطی ایام غیرت
مستحقه انبیا است و در وقت کلام رزایان میسر که حلاً در خط رزایان نجاب
کس معظم الیه در وقت با خبر انبیا را مطلع میسر سازد و هم سطر است

تا انکدر ابراهیم سال ۱۲۸۰

در انوقت کولو خطی است از خطی که اسم نمبر که از خطی است ایام غیرت مجتهد و ما بانه
کدر خطی ایام غیرت مجتهد و ما بانه کدر خطی ایام غیرت مجتهد و ما بانه

To the British Agent at Sharjah.
P. 2^d Rasmazan 1280
18th February 1860.

Mr. I have received your letter of 30th Heyab 1280. I have written to Amir Taga regarding the fort. He will doubtless cause it to be pulled down. If he does not, I will.

Tell the Chief from me that forts cannot be allowed to disturb the peace of the Gulf.

They must follow the course hitherto observed of not building any near the shore. I send you a copy of what I have written to Amir Taga out.

To Hajee Mahomed - Basra.
P. 18th Rasmazan 1280.
22nd February 1860.

Mr. I enclose copy of a letter I have recd from Sheikh Abdali, Mughlah, of Bushra and also copy of a letter therein enclosed supposed to be addressed by you to that functionary. My object in this is to enquire whether you are the party who have addressed the letter to him.

To Mr. He Govt of Basrah.
P. 18th Rasmazan 1280.
22nd February 1860.

Mr. I have the pleasure to enclose for J. & Co. information copy of a letter then recd from Mr. Sheik Mahomed, A. B. M. and request the favour of J. & Co. causing the Tunny bags referred to in his letter being made over to him.

از آن
مستحقه
انبیا
کلام
رزایان
نجاب
کس
معظم
الیه
در وقت
با خبر
انبیا
را مطلع
میسر
سازد
و هم
سطر
است

نجم
ضیاء
انصاف
تجرب
ت
و کلام
ساک
و اید
تقریر
عین
و ادب

نجم
ضیاء
انصاف
تجرب
ت
و کلام
ساک
و اید
تقریر
عین
و ادب



<p>٩٢ - ٩ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ الموافق ١٨ فبراير ١٨٦٤ م اما بعد فلما كنت بحرين باختيارك الموصى في ما سببان قد واصلنا وباعلمت من القدمات المذكورة في ذلك بموجب الاستحقاق التقابل التي هي الى الآن ما مضت فانت بتكليفها على غاية الاستحقاق هذا لحظ علما والسلام</p>	<p>To the British Agent at Lingeh - ٩٢ D. 9th Ramaan 1280 18th February 1864 At. I have received your letter of 17th Shaaban 1280. What you have done in regard to the cases therein referred to, seems judicious. For the details still unsettled make the most equitable settlement you are able -</p>
<p>٩٣ - ٩ رمضان سنة ١٢٨٠ هـ الموافق ١٨ فبراير ١٨٦٤ م اما بعد فلما كنت بحرين باختيارك الموصى في ما سببان قد واصلنا وباعلمت من القدمات المذكورة في ذلك بموجب الاستحقاق التقابل التي هي الى الآن ما مضت فانت بتكليفها على غاية الاستحقاق هذا لحظ علما والسلام</p>	<p>To H. H. Amir Fayout du Turkey Essauat D. 9th Ramaan 1280 18th February 1864. At. Sheikh Torky the Wahabee chief has built a Fort at the entrance of the harbour of Oman and has created disturbances. I am sure you will agree with me that this proceeding is contrary to previous custom and to the intentions of the 18th Govt. in keeping the maritime Peace. I request the favour therefore of G. H. ordering the chiefs to pull down his Fort and of G. H. further instructing all chief subordinates to you that these Forts endangering the Peace of the Arab shores cannot be allowed. Between friendly powers desirous of maintaining the peace and encouraging the prosperity of those committed to their charge, a request is sufficient. Thus I conclude -</p>

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464791.0x0000b7

To H.E. the Governor of Mrohere. (94)
 8th 20th Shaaban 1280.
 30th January 1869.
 No. I have the pleasure to acknow-
 ledge Your Excellency's letter of this days
 date and in reply to inform you that
 I have not the power of calling on our
 Subjects at Linget to pay duty on goods
 landed and passed prior to notification
 of the Establishment of a custom house,
 and demand of 5 per Cent. - But as
 I said before I shall be happy to see
 that our subjects observe the Customhouse
 lawful rules at Linget or elsewhere,
 from date of my notification reaching.

To His Excellency - Thomas H. M. Gov.
of Prussia. 23. Shaham 1864
22 February 1864.

—

Ab. I have had the pleasure to
receive your Excellency's letter of
yesterday's date -

I have written to S^t. Smith
on the subject of the claims of
Laaduek Lullian, requesting that
that Messrow may be made to
satisfy it, or appear in the civil
court.

To Lloyd Sulham M.D. Resident of
 Akharabad
 Dated 23^d Akharab 1280
 2^d February 1864.

I have received your Petition of this day.
 It appears from your own statement
 that your case has been investigated
 by the Vice Consul at Basrah. I can
 not interfere in his proceedings.
 If you are not satisfied with the
 result of your own case before the
 Vice Consul, you can appeal to the
 Consul General at Baghdad.

To Hajee Akbar - Bannalore
 17th March 1864
 29th January 1864

Ab. In reply to your letter of 21st Dec/63
 I have to inform you that the Executors
 of the late Khairadina are Captain
 Arbuckle and Mr. Sedley. I declined to ask
 any question you may have to propose
 of regarding the state of the deceased,
 should be referred to one of the Executors.
 I must decline to reply to any more
 references to me regarding his Estate,
 unless in judicial form.

To H.C. the Governor of Province -
 St. 15th March 1860
 23rd January 1860.

16. I have the pleasure to acknowledge the receipt of your Ex^{ts} letter of 17th March and in reply to inform you that passages taken on board the Mail Steamers are I believe, taken under the condition that the Passengers taking them must be on board at the time of the Steamers starting, or else forfeit one half of their Passage money -

I have already responded to certain Petitioners on this matter

Memorandum.

Copy of Instructions relative to the duties of the Residency Puttawallas - dated 17th ^{Thammasak} Jan^y 1866



سواد خط است و بالمرحوب حیدر الملک احمد خان کاکم میرزا ابوبکر نوشته است و در کتب
معتبره که در این خط منقول شده فالیه و تورات العزیزان با کلمه شمع کایه که

مراد محقق موصوله مورخه ۱۰۸۰ شربان العظم از دست مفتی محمد مصطفی

کتاب رساله در ادب و اخلاق خواجه نصیر الدین ابراهیم بن محمد طوسی

جناب عالی و کتیب ستمداران تسلیم غرض رفع رخصا کرده است طریق موافق غایت

[illegible][illegible]

و کبر معصوم و دجوات و نور و خفی از خود هم که بکتابت مورخ کمال بر سر

مستحق افتخار و در دله و جوانی دارا را که از او بیستم

حسنی شہزادہ حسین سوم کو شہزادہ

عبداللہ بن مسعود

Copy of the Resident's letter to
H.E. the Governor of Madras,
dated 18th Shaban 1280 relative
to duty payable by Hajee Shaden
Mekhmeny a British Subject,
forwarded for his information
and guidance on the same date.

۱
۱۸۸۵ میلادی ۲۸ شعبان ۱۲۸۶ خورشیدی
چهارم روز هفته

خط کربان

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل في كل شيء حكمة

کتابخانه شخصی حضرت امام خمینی (ره)

نام میرزا ابوبکر لوند است که بهیچ وجه از ارد

To the British Agent at Shiraz -
Dated 18th Shaabun 1280
28th January 1869.

26. I have the pleasure to
enclose for you in formation
and guidance copy of a letter
I have this day addressed to
H.E. the Governor of Bonaire
relative to the duty payable by
Hoye & Abraham Beckman as
British Subject.



لأندستين ١٢٨٠ هـ / ١٨٦٠ م
 از صانع دوزخ الان مطلع بستم است عشره خبر انصاف بر فارشات بهر احوال
 جنبه الان موافق شاد و احوال است و کما یزید و کما یزید و کما یزید
 ١٨٦٠ زنده و احوال است و کما یزید و کما یزید و کما یزید

To Bukkshien, Hoesdealen, Bunkien
 D^o 10th Shaaban 1280
 20th January 1861.

Ab. I have received your letter and in reply I have to inform you that the 5 per cent duty affects only the subjects. If you as a Russian subject export Horses, you are justly liable to whatever duty may be levied upon Russian subject in like export.

سأمرکور به جمع بقرب و سر

نموده بختی ند و ملت البنا کتب المهره و ٣٥٠ طراد المانی فهدا حاطا علما
 علی صامها و من جهة مطالب المندرجه فيها نظر اخبار اخر متاک
 و ما بین بانک فی هذه المواد تکاليف مع عجا ایه حشمت الماهی من زاهد
 الذي مذکور فی حکم الله فی هذه الا و اخر بانه و اصل کان
 الی سبيل السائر هذا ما ند مد و السلام

To the Bth Agent at Shargh
 D^o 10th Shaaban 1280
 20th January 1861.

Ab. I have received your letter of the 3rd and 17th Jemadiel tany 1280 and await further report regarding the cases therein referred to. It does not appear that you communicated with Hajee Ahmed on the subject of these three letters during the period of his recent visit to Shargh.

سأمرکور به مجر شرب و سر

نما اعلی صا کس بموجب اعرف لنا بانه حکم دوله ایران لهر نظر بان
 من احوال انکس من خراج و د خول الی سبيل الخیر اخذون عو
 اما غیر من و ملک تجار التي يكون رعبه دوله انکس بعد هذا
 له بیا معلون فی سبيل المودع بطالبون منه عو اما غیر منکس فله حد
 انما ملک هذا اسود خباب المودع با حجاب اهر حان حاکم سبيل الی سبيل
 جلیا فی طی هذه الا حرف صنی بکون علی البصر هذا علا و عو
 صنی بکون تجار دوله انکس بان فی سبيل اسند ما اخذون عو
 علی احوال و صا کس بکون تحت حاکم و کما یزید و کما یزید و کما یزید

To The British Agent at Lingeh
 D^o 10th Shaaban 1280
 20th January 1861.

Ab. I herewith enclose for your information copy of a letter I have received from the Governor of Bunkien with ^{the} Russian authorities have resolved on levying the 5 per cent Export and Import duty at the Port of Lingeh on British goods. Any British Trader continuing to trade at Lingeh will be subject to this demand.

P.S. You should further inform the Traders that no duty is leviable on their goods at Bussadore when they are under British law and protection (Duplicate sent on the 27th January 1861.)

Dr. 10th Boston 1280 (50)

20th January 1866

[illegible]

10¹ Shaabon 1280

25th January 1864

تا که در منزل خود میفرستایم و در آنجا بماند
فوتی محمدی است که از دست کرام موصوفه ۲۰۰ جیب المصطفی
از زبانی مطهره اطلاع حاصل از این (احکام) حیات علیه السلام
و کمالش نمود و در جمیع خبریه خود را مقرر کرده باشند و در دست کرام
و سایر معتمدین و بزرگان باشند و در وقت و اجازت خود

Values of the Securities, Boston

S.^o 10 Haaban 1280

20. January 1860

[illegible]

D^o 10th Shaaban 1280

20th January 1865

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱

Mr. I have the pleasure to enclose
for you & information copy of a letter
I have received from Solomon de Farrow
and request the favor of your causing
the daughter of that person to be sworn
- deposed to him -

2. The Persian Agent for Sea Affairs. (21)
D^y 10th Shaaban 1280
20th January 1860

Ab. I have just returned to Muscat and found your obliging letter of 18th Jamadi' al - Sany 1280 - Offer my thanks, pray to H. R. H. The Governor of Bushlah and to the Governor of Bushlah and accept the same yourself for the polite troubles taken in regard to the affair on the Sea board -

I trust not that the orders to return the property taken from the Ghenehad Antie by the people of Sheikht Hashim and to recover from the Sheikht of Moghoo the unreturned property of the Bughla Bedy and in the presence of the R^{ty} Native Agent at Lenzit to restore the same to their rightful owners, will speedily ensure a happy result -

To H^e the Governor of Bnshee
D^o 10th Shaaban 1280
20th January 1864 -
Al. I have the pleasure to enclose
for your Ex^{ts} information copy of
a letter I have rec^d. from Wazir
Graham Mackenzey a Bth Panchang
and request the favor of your
good offices in the matter herein
referred to -

To the Chief of Khutief -
 S. 10th Shaban 1280
 25 January 1864 -
 Mr. I have only today received
 your letter of the 2^d Jemadi'l second 1280.
 I will write to the 1st Agent at
 Bahrein and let you know the
 result regarding the Buzgarah
 said to belong to Majed Jowzeer.



سنة ۱۲۸۸ مطابق ۱۴ جنوری ۱۸۶۴ء
 در انوقت محکم کتب و خط و قلم و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب

I have the honor to inform
 G. E. that 177 Bibles and 30
 Bibles from Consisting of
 Telegraphic Stones have ar-
 rived at Bushire per the
 steamer "Victoria" present
 G. E. will be so good as to
 issue the necessary in-
 structions for boat to be
 sent off to land them as
 early as practicable

سنة ۱۲۸۸ مطابق ۱۴ جنوری ۱۸۶۴ء
 در انوقت محکم کتب و خط و قلم و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب

To H.E. The Governor of Bushire
 Dated 9th Shaaban 1288
 19th January 1864
 At. I have the pleasure to
 enclose for G. E. information
 copy of a letter recd. by me from
 the Rakheda of the Board of
 and request the favor of your
 good offices in the matter
 therein alluded to -

سنة ۱۲۸۸ مطابق ۱۴ جنوری ۱۸۶۴ء
 در انوقت محکم کتب و خط و قلم و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب
 و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب و کتب

To H.E. The Governor of Bushire
 Dated 10th Shaaban 1288
 20th January 1864
 Internal Transit Pass
 to Shiraz and Gera for
 2 loads of Piece goods and
 1 load of Leather belonging
 to Hajee Shadrin Mahmood
 a 18th Subject, on which the
 stipulated 6 per cent duty
 has been paid at Bushire -



<p>تا سه شنبه شان ۱۲۸۱ هجری قمری ۱۳ خرداد ۱۲۸۱ هجری قمری از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>بعد از دو روز و نصف (مصدق) رسد...</p>	<p>To Revolt Mirza ibn Hoshim Pasha Said 3rd Shaban 1280 13th January 1864</p> <p>Ab. I have received your letter but I regret I am unable to com- ply with your request.</p>
<p>تا مکرر در علم و ادب و کمال...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>در این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p>	<p>To Hajer Mirza Noor-ed-deen Shiraz D. 3rd Shaban 1280 13th January 1864</p> <p>Ab. I give myself the pleasure to send you by this opportunity your Little Beeds, received from H. W. Munster at Tehran. The Packet is sealed. Oblige me with a receipt for it. I trust you are in health also you son & the family.</p>
<p>تا مکرر در علم و ادب و کمال...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p> <p>از این شهر به طرف... از این شهر به طرف...</p>	<p>To the British Agent at Shiraz D. 3rd Shaban 1280 13th January 1864</p> <p>Ab. I transmit to you the Little Beeds of Hajer Noor-ed-deen sealed. Be so good as to deliver them to him with your own hands, taking his receipt.</p>

S. 20. Jamadee at Bangalore
2. December 1886.
From Mr J Edward.
To Mr J. Jewad. Agent for the Govt.
Requesting a Pass for the
transportation of three Horses belong-
ing to the Captain of the "Comino", on pay-
ment of 5 per cent duty on their
value from Rs. 1,650.

To The British Agent at Shiraz
D. S. Shookan
13th January 1861
At. Acknowledges letter and
the Tehran packet. and for-
wards packet for H B. W.
Minister at Tehran -

نہا کو رہا احمد علی گورسہ

Requesting a pass for the
exportation of three horses
belonging to Mr. Stearns, on pay-
ment of 5 per cent duty on their
value - which is known 2,000 -

[illegible]

To Huger Abraham Mchmoy
Nashville
Dated 25th Nov 1860
As I have received your in-
flant and sent it on to
Bathurst, and you shall
hear again -



تا ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری ۲۲ نوامبر ۱۸۶۱ میلادی
 به اطلاع شما رسید که در روز ۱۰ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 تحویل شد و در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری

To H.E. the Governor of Bushire.
 D^d 24th November 1861.
 12th Jemadi'l Sani 1280.
 Sir, I have received your letter
 of 10th Jemadi'l Sani 1280 and am
 obliged by your politeness in commu-
 nicating to me the transmission
 of the 112 Cases of Telegraph Stories.

تا ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری ۲۲ نوامبر ۱۸۶۱ میلادی
 به اطلاع شما رسید که در روز ۱۰ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 تحویل شد و در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری

To H.E. the Governor of Bushire.
 D^d 24th November 1861.
 12th Jemadi'l Sani 1280.
 Sir, I have the pleasure to acknowledge
 the receipt of your Excellency's letter
 of today's date and in reply to inform
 you that the Telegraph stories are of
 the same character as those sent
 to Shiraz already. Telegraph Office
 will always be ready at the stores,
 when the carriage is prepared.

تا ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری ۲۲ نوامبر ۱۸۶۱ میلادی
 به اطلاع شما رسید که در روز ۱۰ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 تحویل شد و در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری
 در روز ۱۲ بهمن ۱۲۸۰ هجری قمری

To the Sheikh of Bahrain.
 D^d 24th November 1861.
 Sir, I wrote to you before, concern-
 ing the report which had reached
 me regarding your proceedings in respect
 to my returning your Mithla to you.
 Since then complaints against
 you have reached me of your tyranny
 over Bahrein Subjects residing at Bushire.
 At this present time three Bagnos
 bearing a letter from the P^{er} Agent at
 Bahrain have arrived at Bushire,
 driven from Bahrain by you tyrannical
 and complaining against you in re-
 gard to goods of which you have pro-
 ceeded to take from them.
 I am glad to hear that there
 is a sensible Sheikh at Bushire,
 named Sheikh Ali bin Khalifat
 your brother, who has remonstrated
 against your proceedings.
 I have to inform you on my
 part, that while I have been most
 kind & courteous to you hitherto, yet
 that your present course cannot be
 tolerated. I have therefore reported
 it to my Gov^t and I must desist
 all further communication with
 you until I receive their instructions.

[illegible]

In the British Agent at Sheraz - (93)
Dated 23rd November 1880
11th Jan 1881 at Bombay 1880

Ab. I send you by Kinblair Mail (at Mezzogi) a box of Stationery addressed to W.B. Durr Minister at Tehran and request you will be so good as to forward the same to its destination by the first opportunity. Please to pay the hire of the muleteer team eight and charge the same in your account with the mission -

۹ نام کو خط معلوم ہو۔

[illegible]

Internal Transit Pass to
Tehran for a Box of stationery
addressed to H. M. Minister
at Tehran, sent by Mulatun
Kurbachi Nakh? Ali Mesjedi
on the 23rd November 1863 -

[illegible]

To H. E. the Governor of Sindhere.
D. 24. November 1883
No. I am obliged by your Ex. letter
of 15th June & sorry 200. 20th Nov/83
The Armenian Clergymen now started
for Calcutta, but they inform me
that they have appointed the Rev.
For Epifan as their Wakeel, I don't
not your Ex: will arrange with
that gentleman in accordance
with what may seem to you to be
just —



تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 در فقر کیش در راه و صاف طکه نیستند و چون از بیاجی آنها را عانت که از بیاجی بیاید
 منوچهر در وقت سفر خود از خواجه رسیدن در بیاجی کورسده از راه و بیاجی کورسده
 در منوچهر خود که از بیاجی کورسده در بیاجی کورسده از راه و بیاجی کورسده

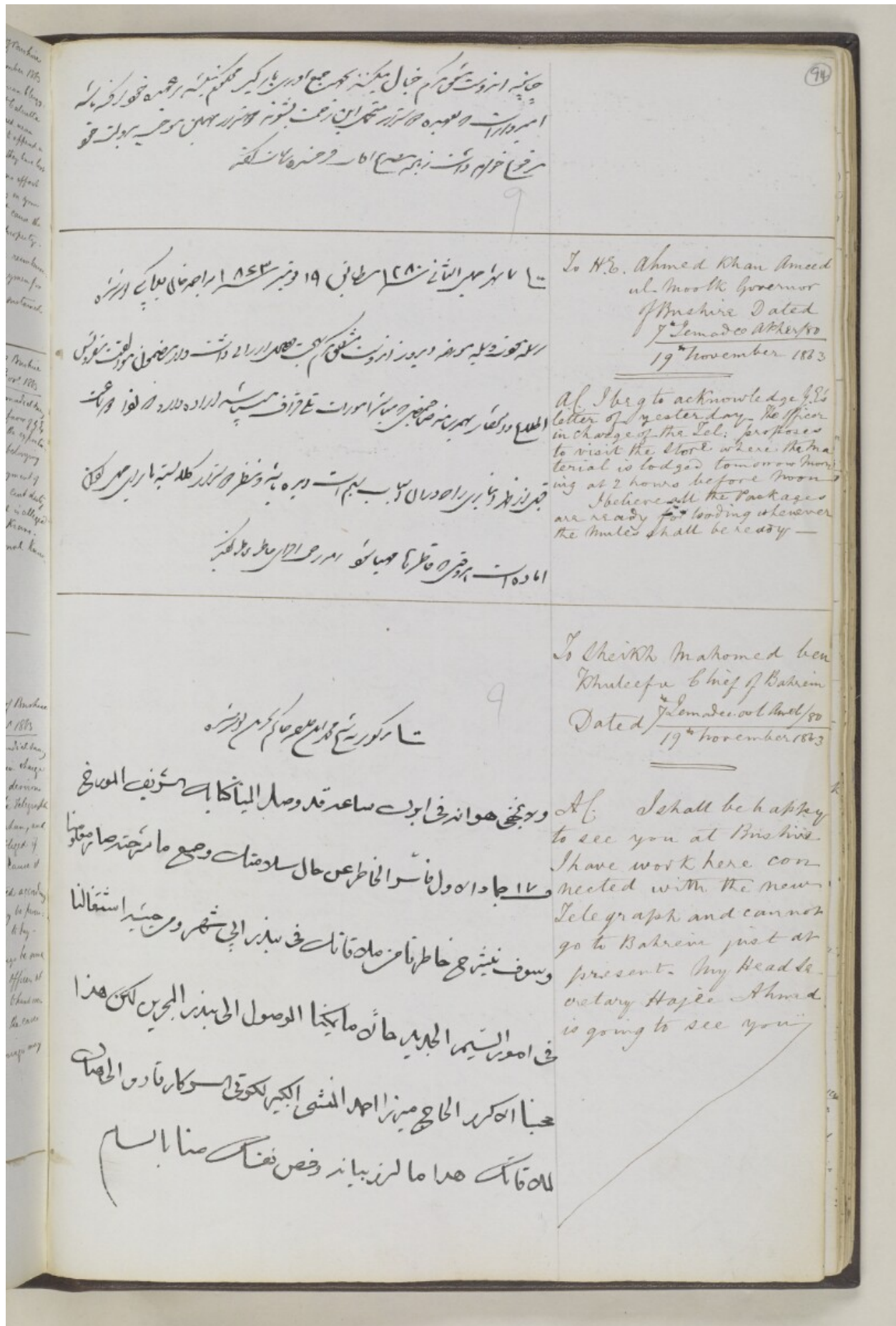
To H.E. the Governor of Bushahr
 Dated 21st November 1863
 At. Two Armenian clergy-
 men en route to Calcutta
 have been plundered near
 Borazpoor. I beg to append a
 list of the articles they have lost
 and as sure that no effort
 would be wanting on your
 Excellency's part to cause the
 restoration of the property.
 or failing this, the reimburse-
 ment to the clergymen for
 the losses they have sustained.

تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده

To H.E. the Governor of Bushahr
 Dated 22nd Nov. 1863
 10th Jamad-ul-Hijrah
 At. I request the favor of
 granting a Pass for the expe-
 dition of three Horses belonging
 to Lt. Crockett, on payment of
 the stipulation 5 per cent duty
 on their value which is alleged
 to aggregate 1150 Rupees
 but I have no personal know-
 ledge of the fact.

تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده
 تا نامه حیدرآباد ۱۲۸۰ سلاطینی ۲۴ نوبر ۱۲۸۰ به بیاجی کورسده

To H.E. the Governor of Bushahr
 Dated 23rd Nov. 1863
 11th Jamad-ul-Hijrah
 At. The Officer in charge
 of the Telegraph is desirous
 of sending all the Telegraph
 material to Sopahang, and
 I should feel obliged if
 your Ex. would cause it
 to be transmitted according
 as carriage may be procu-
 rable from day to day.
 There will always be some
 of the Telegraph Officer at
 the stores ready to hand over
 to the bullockies the cases
 for which carriage may
 be ready.





بازم از انور رسول احمد و لطف و احسانه ما بحال القصور و فساد
و کس و کس

تا شهر بهار ۱۲۸۰ شمسی ۱۷ نوبر ۱۲۸۳ هجری
مصادف با ۱۷ نوبر ۱۲۸۳ هجری
خواهر من چونکه من را از زنده جوت بفرستید من بپوشید
و نقض این خود را بر دستم که انصاف در با کف من تا که نکور نشد و به این بفرستید

تا نکور نشد و به این بفرستید

از خنجر من که من به انور رسول احمد و لطف و احسانه ما بحال القصور و فساد
و کس و کس

تا شهر بهار ۱۲۸۰ شمسی ۱۷ نوبر ۱۲۸۳ هجری
مصادف با ۱۷ نوبر ۱۲۸۳ هجری
خواهر من چونکه من را از زنده جوت بفرستید من بپوشید
و نقض این خود را بر دستم که انصاف در با کف من تا که نکور نشد و به این بفرستید

To the British Agent at Shuayb.
D^d 17th November 1863

5. Jemadil sungth
No. I enclose for your information
copy of a complaint I have received
from Mahd' Houssein Hagarabady, a
British subject, and request you will
be so good as to take the necessary
steps for obtaining redress for the
complainant.

To Mahomed Houssein Hagarabady,
D^d 17th November 1863

5. Jemadil sungth
No. I have received your letter
and have referred your case
to the British Agent at Shuayb.

To H^o the Governor of Bushire.
D^d 18th November 1863

6. Jemadil sungth
No. I have received your letter of
yesterday's date.
I remind you that in a previous
letter you informed me that when the
Telegraph Office arrive the carriers for
the sand stores will be got ready
and upon this assurance I reported
to my Gov^t that such would be the case.
My instructions from my Gov^t
were that the inland transport of the
stores from Bushire to Tehran, will
be provided for by the Persian Gov^t
and to advise you beforehand, when
I did. If your Gov^t do not feel
authorized to collect the carriers
on your own responsibility, pray
do so on mine, and I will reply
accordingly.



٩٥
 محمود بن سعيد من معاليه واليه الاستقامة في لهجات اللوز
 التي تبدوا في المطالب المرسول لوطيلها هذا فيقيد كل ما

الى السيد ابي حبيب بن جعفر بن ١٦ من شهر

لويحيى بن خلد بن نعيم بن محمد بن جعفر بن محمد بن ابي
 والمعلم على صولنا له سياره جديده التي رغبنا ابينا
 الوستا قد ريدنا محبا الامام الحاج شيخنا احمد النسي البكر كوني
 اسرنا في كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا
 هذه المدة ونفيس على كفاي فاننا في كبرنا
 ما ظننا على حقنا لوطيلها بن جعفر بن جعفر بن جعفر

الى السيد محمد بن جعفر بن جعفر بن جعفر

لويحيى بن خلد بن نعيم بن محمد بن جعفر بن محمد بن ابي
 مولود ابن ابي حبيب بن جعفر بن جعفر بن جعفر
 اربنا محبا لكلم الحاج شيخنا احمد النسي البكر كوني
 الى كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا
 وهذا فكل ذلك الحما في كبرنا في جرحنا
 عمو في كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا
 والحج كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا

الى الحاج جعفر بن جعفر بن جعفر

اعلوا لك باستاذنا اربنا محبا فاحصا لكلم الحاج شيخنا احمد النسي
 البكر كوني في كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا
 في كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا
 هذا في كبرنا في جرحنا الى كبرنا في جرحنا

To the Chief of Abotkhuby -
 D^o 16th Nov^r 1883.

Mr. I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of 5th Jan^r 1883 and with regard to the complaint there alluded to I have to inform you that I have instructed my W^o Morshy Hajer Murya Ahmed to proceed in the Georgiana to the Arab Coast, with a view to effect a settlement of the same.

To the Chief of Bahrain -
 D^o 16th November 1883.

Mr. I beg to enclose copy of a letter I have addressed you regarding the complaint made by the people of Thargh against those of Biddah and to inform you that I have sent my W^o Morshy Hajer Murya Ahmed to your place to make enquiries. I am sure that you will exert yourself and cause justice to be done in the case.

To the W^o Agent at Bahrain -
 D^o 16th November 1883.

Mr. I request you will be so good as to render all the assistance in your power to Hajer Murya Ahmed Residency W^o Morshy, who has been instructed to proceed to Bahrain for the settlement of the complaint of the people of Thargh against those of Biddah.

2. Hajji Ahmed. Residence B. Mans
 D. H. November 1861
 Aff. I request you will be so good
 as to proceed on board R. M. S. S. S.
 "Georgian" and call at the Port of
 Thagel, Dehai, Abouduley, &c.
 for the settlement of the disputes
 herein detailed, taking with you
 the papers concerning them.
 1. A complaint by a Banian against
 the Sheikh of Dehai for misbehaviour
 on account of a debt of 3000000
 by the Banian from a deputation
 of the Sheikh -
 2. A request from the Honorable
 that 3 of his Cuzzards, who have
 fled to Dehai may be returned.
 3. A complaint by our Banian
 that pearls have been fraudulently
 appropriated from their Cuzzards.
 4. The case relative to the people
 Biddat, subordinate to Bahman
 having attacked at sea some boat
 belonging to Thagel.
 Should any other little affairs
 require settlement while you are
 on the Coast, be so good as to manage.
 The British Agent at Thagel
 and Bahman have been agreed
 to render you all the assistance
 you may need.

To the Chief of Police.
D. 16: November 1870.
Sd. Having received complaint from several people regarding irregular proceedings going on at Belmont, I have this day introduced my Hon. Mr. Judge Thomas to proceed to your post in the town and effect a settlement of the disputes. I request you will be so good as to cause justice to be done in all cases, and thus preclude the necessity of further steps being taken by me in the matter -

2. The British Agent as though
D. 14 November 1846. I have received your letter
of 10th Jerusalem dated 1846 and
with regard to the complaints
of the Barrians and the people of
Mossul against the chief of
I have to inform you that I have
sent Hage Ahmed Pasha to
to effect a settlement of the case
and request you will be so good
as to render him all the assistance
he may need -

To H^{on}. the Governor of Missouri
St. l^y Nov^r 1820.
H^{on}. Oblige me by causing forty four
good mules to be collected as soon as
practicably, conveniently can for the conveyance
of the first embarkment of Seligman's pas-
sengers to St. Louis.
I beg the favor of y^r. Ex^{cy}. placing
a capable man in charge of the business
and of your instructing him to make
over the land to them, say as St. Louis
together with a letter which will be
given into his charge by the Seligman's
officers here before starting.
Oblige me with an intimation
of the time when the mules will
be ready -

No. I have the pleasure to inform you that upon information obtained from Mr. Wootton the expenses of our shipment and brokerage of 10000 Hectol. of Wheat in London may be estimated as under.

Hamantage 6^d per bag.
Brokerage $2\frac{1}{2}$ percent.
on the value of the Wheat.

[illegible]



<p>نام محمد حسن بن محمد سلطان بن ۱۰ نوامبر ۱۸۶۳ به امر و تصدیق امیر ابوالحسن چون که به فرستادن مجرای و خیال در بر جمع محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر از این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر در خیر و نفع است که در این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر</p>	<p>To H.E. the Governor of Yezd ⑦ Dated 10th November 1863 27th Semad 1285 I have the honor to introduce to your favorable notice the Behera Mahomed Ali son of the late Mahomed Khan a gentleman of the highest respectability who is about to proceed to Yezd and thence to Tehran on important private business.</p>
<p>نام محمد حسن بن محمد سلطان بن ۱۰ نوامبر ۱۸۶۳ به امر و تصدیق امیر ابوالحسن چون که به فرستادن مجرای و خیال در بر جمع محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر از این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر در خیر و نفع است که در این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر</p>	<p>To Agha Mirza Masud Mirza Wati Qadr - 10th Nov 1863 27th Semad 1285 Of same tenor and purport as above -</p>
<p>نام محمد حسن بن محمد سلطان بن ۱۰ نوامبر ۱۸۶۳ به امر و تصدیق امیر ابوالحسن چون که به فرستادن مجرای و خیال در بر جمع محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر از این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر در خیر و نفع است که در این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر</p>	<p>To Agha Mirza Masud Saadukhan Mirza Masud Mirza Masud 10th November 1863 27th Semad 1285 Of same tenor and purport as above -</p>
<p>نام محمد حسن بن محمد سلطان بن ۱۰ نوامبر ۱۸۶۳ به امر و تصدیق امیر ابوالحسن چون که به فرستادن مجرای و خیال در بر جمع محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر از این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر در خیر و نفع است که در این امر در این باره ابرار ابوالحسن بن محمد حسن از جمله سزای و مجرب است که در این امر</p>	<p>To Sayed Ali Hindy - 11th November 1863 11th November 1863 The Resident is not called on to send men and their families about the world.</p>

To Ibrahim bin Yusuf - Bandidore
5th Nov^r 1864
26th Jan^r 1865
No. I intend sending the slaves
at Bandidore to Bombay, in your
Boat, and have instructed the
Apothecary in the Station to consult
you on the matter and shall be
happy to pay any charge that may
be reasonable for their passage.

To the British Agent at Shiraz.
D^y 11th November 1860
28th Jemadiel Awwal 1280
No. I have to acknowledge your
letter of the 8th Jemadiel Awwal 1280,
forwarding the Packet received
from Tehran - and to request
you will be so good as to forward
the Packet now sent with the Re-
sidency Correspondence, to H. D. W. Munster
at Tehran by the Mission Chaplain.

To H. H. Esq. Major General of
Zanzibar 30th November 1843
27th Somali Street 1840

My Respectable Merchant,
British Subject residing at Babel
is about to send a Barge to Zan-
zibar, and I gladly avail myself
of this opp^y to enquire after your
health -

It has been with the sincerest
pleasure I have read from Col.
Haydon's favorable accounts of
the state of Zanzibar.

No one will ever hear with
more satisfaction than myself
of J. H. health & prosperity -

I beg to be remembered to Major
Suliman and Mahomed Solim &
all my old friends

Wherever J. H. is disposed to
write to me it is a happiness to
hear from you

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464792.0x00000d

To the Governor of Boshire 9th Novr 1863

A.B. I have invited the following gentlemen to be present at this Resolⁿ at one hour before seven on Thursday the 29th Novr. A.M. 1863 in view to forming an arrangement in regard to Messrs. Hector & Co's claim viz:

Aga Must? Ali. Hajee Abdul Nottah Hajee Mah? Inki. Gaptu Warner Hajee Ahmed? Arabic Sect. M^{rs} J. B. Edwards Accountant & Treasurer

I trust the Gentlemen named for the assembly may be those on whom B. & Co. would rely for fair and capable & intelligent opinion in the matter.

I have also invited Mr. M. to attend on behalf of Messrs. Hector & Co.

To Mirza Abd el Jewad - Tehran.
 5th 7th November 1860. (9)
 26 Jam ad el Awwal 1260
 Mr. I have received your letter & you must excuse me. When you late uncle the Mirza Zamelabedin got into disgrace I represented his case for the merciful consideration of the Viceroy of India, and ~~not without long & arduous personal application to the late Earl Canning,~~ ~~from~~ the Mirza was retrieved from ruin and granted a liberal pension on condition of remaining in India. Afterwards I further begged a relaxation of the latter condition and the Mirza was permitted to return with me to Persia where I gave him all care, till he died. I then carefully caused his affairs to be wound up and his dying request to be attended to. I also wrote to the Indian Gov^t relative to further Pension. The reply was not encouraging. I am not desirous to see justice done to any ~~disgraced descendant of the English Gov^t.~~ I was ready for the Mirza's father, to urge his case to such extent but I am not called upon to fight such battles from generation to generation. I have myself been on the basis of the Indian Gov^t for 23 years & am ~~now~~ ~~in~~ ~~exile~~ ~~in~~ ~~hostile~~ ~~domestic~~ ~~in~~ ~~constant~~ ~~danger~~ ~~of~~ ~~life~~, do you suppose that Gov^t would give my ~~kindness or sympathy a Pension?~~ I have done for your family all I can do. You are a young man with a good right arm. Forego all thought of Pension, shut up an Establishment of Followers which you cannot support - choose your line - and carve a career for yourself like a man. I enclose the List of the effects of the late Mirza Zamelabedin - as desired by you.



البريد المكن من خيرة حارسه من غير
 ٢٣ تموز سنة ١٢٨٠ هـ الموافق لـ ١٢٨٠
 قد ورد اليك كتاب الموصوفات جاداه ولان
 صلت محيل ما اثبات بكتك عتيج الهمال في
 قد رغبنا الكيف الى بذر مسقط عن احوال
 الي شمر ايضا البذل محبوب في لك هذا
 التحط علما واسلم

To the British Agent at Lingeh.

D^o 6th November 1865.

23rd Jemadi el-Awwal 1280.

At. I have received your letter of 2nd Jemadi el-Awwal 1280.

Be so good as to get all the evidence you can of the goods having been sold at Lingeh by Dajed Ali.

I have written to Muscat for evidence in regard to Banderella, and to the Gov^o of Bushire for aid in the matter.

٩
 لا تخفى بان قد وصل اليك كتاب الموصوفات جاداه ولان
 ما ده بجمع حبابه وانما قد رغبنا الى والي شيراز
 لصل الجواب اليك فغنا عند هذا واسلم

To the British Agent at Lingeh.

D^o 6th November 1865.

23rd Jemadi el-Awwal 1280.

At. I have received your letter of 7th Jemadi el-Awwal 1280 and have sent on the case of Sheikh Hussein ibn Jettarah to Shiraz and will let you hear further.

٩
 لا تخفى بان قد ورد اليك كتاب الموصوفات جاداه ولان
 احوال رعيا دوله انكليس قد رغبنا الامر الى جناب
 حكيم شيراز فاذا وصل الجواب اليك فغنا عند هذا
 سفاها باقتنا وندلح معونه اننا مانكده ليل التزوير
 في حق رعيا دوله انكليس هذا التحط علما واسلم

To the British Agent at Lingeh.

D^o 6th November 1865.

23rd Jemadi el-Awwal 1280.

At. I have received your letter of 2nd Jemadi el-Awwal 1280 and have written to the Prince Governor regarding the goods wrecked in the Bady belonging to British Subjects and will let you either hear from or see me in a short time after I receive H.H. reply.

Tell the Sheikh of Moghoo, Swati, not allow him to defraud British Subjects.



<p>۲۳ نوامبر ۱۲۸۰ مطابق ۲ نوامبر ۱۸۶۳ که در این وقت سوار و مقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز که در این وقت سوار و مقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز</p> <p>کمرانینه بانه امر سرور</p>	<p>To the Agent for Foreign Affairs at Shiraz (100) Dated 6th November 1863 23rd Jemadi'el-Awwal 1280 No. I beg to enclose for your information a copy of three letters received by me from the British Agent at Lingeh relative to some disturbances at sea and request you will be so good as to bring the circumstances therein detailed to the notice of H.R.H. the Gemind-dowleh Governor General of Iran.</p>
<p>تا که کو سرور محمد علی علم صاحب نامه رسیده در این وقت خطا بمقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز که در این وقت سوار و مقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز</p> <p>و خاتمه در وقت خواهر رسیده زبیر علی افان رحمه الله</p>	<p>To the Agent for Foreign Affairs at Shiraz Dated 6th November 1863 23rd Jemadi'el-Awwal 1280 No. I beg to enclose for your information a copy of a letter received by me from the British Agent at Lingeh and request you will be so good as to represent the case therein referred to, to H.R.H. the Gemind-dowleh, and submit that Trade is really suffering from the state of disorder along the shore line of the Gulf between Kerman and Lingeh.</p>
<p>تا که کو سرور محمد علی علم صاحب نامه رسیده خبر قتل غارت حرات نعلبه محمد در صبح اوقات زنده بانه که و بخیر و برادران خراب و سوار و مقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز که در این وقت سوار و مقرر نوشته و در دیکر حرات لکهنو مقیم نباشند که در ۱۱ ایده در جوف کازنده در راه نفی از دست شوق کم نگردد و حاکم سینه نظر انداز</p> <p>ایده الله که عرض نامه لکهنو که حکم نمیدرست و کجایه اگر داد احوال شایسته لکهنو دفع الوقت را در صدد دارد تا جای که حکم محکم و خاتمه و دیکر بانه</p>	<p>To the Agent for For. Affairs at Shiraz Dated 6th November 1863 23rd Jemadi'el-Awwal 1280 No. The case of the goods wrecked in the "Bedri" belonging to British Subjects, has been referred and referred again for months - But the Muzoo Shukht still persists in his evasions to give back to British Subjects property encroached by them. I beg the favor of urgent and effective orders for the settlement of this case.</p>



<p>بسم الله الرحمن الرحيم در جواب نامه جناب آقای</p>	<p>(101) To the British Agent at Shiraz - D. 5th November 1883. 22nd Jamadi ul Awwal 1280. Mr. I send to your care a Book of some Newspapers to the address of Mr. Haggren at Shiraz - and request you will be so good as to deliver the same to that gentleman with my compliments.</p>
<p>... </p>	<p>To the British Agent at Shiraz - D. 5th November 1883. 22nd Jamadi ul Awwal 1280. Mr. I beg to forward for Mr. ... information translating a letter to my address from the Hon. of Mirza Hedayat Khan at Baghdad.</p>
<p>... </p>	<p>To H.E. the Governor of Persia - D. 5th November 1883. 22nd Jamadi ul Awwal 1280. Mr. I have the pleasure to acknow- ledge the receipt of your letter of yesterday date regarding the claim of Hakhoda Ibrahim against Shams ibn Gacook and in reply I have to thank you for causing the case to be arranged. The decision seems to me to be according to justice.</p>
<p>... </p>	<p>To H.E. the Governor of Persia - D. 5th November 1883. 22nd Jamadi ul Awwal 1280. Mr. I have the pleasure to acknow- ledge the receipt of your letter of yesterday date regarding the claim of Hakhoda Ibrahim against Shams ibn Gacook and in reply I have to thank you for causing the case to be arranged. The decision seems to me to be according to justice.</p>



۱۹ مهر ۱۲۸۳ هجری قمری مطابق ۲۳ نوامبر ۱۸۶۳ میلادی
 محترم و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و

To Shikhr Abd. Ali - Magistrate of
 Bushire
 Dated 2nd November 1863
 19th Jemadi ul-Awwal 1284
 Ab. I have received your letter of the
 19th day's date and in reply I have to
 inform you that Mr. Hayward
 is himself too unwell to leave his
 house just at present - But when
 he is permitted to move out I shall
 have much pleasure in directing
 him to visit you.

۲۰ مهر ۱۲۸۳ هجری قمری مطابق ۳ نوامبر ۱۸۶۳ میلادی
 محترم و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و

Immediate
 To H.E. the Governor of Bushire -
 Dated 3rd November 1863
 20th Jemadi ul-Awwal 1284
 Ab. The Guard of the Presidency reports
 to me that about one hour before mid-
 night of last night from 24 to 25 there
 were soldiers together with an officer or other
 person on horseback, in military dress
 and with their arms assembled in
 front of the Presidency and placed
 sentries to watch the front door -
 Upon one of the Presidency guard
 opening the door - The Persian soldiers
 came in upon him demanding what
 he wanted, and did not leave the
 front of the Presidency until two
 o'clock this morning -
 I beg the favor of G. by causing
 the strictest and most minute en-
 quiry to be made into this matter -
 ordinary proceedings - And I shall
 await an explanation of it, with
 the interest which this case seems
 to merit -

۲۱ مهر ۱۲۸۳ هجری قمری مطابق ۴ نوامبر ۱۸۶۳ میلادی
 محترم و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و
 عزیز و گرامی و عزیز و دوست داشتنی و ارجمند و

To H.E. the Governor of Bushire -
 Dated 5th November 1863
 22nd Jemadi ul-Awwal 1284
 Ab. In acknowledging Gds. letter of
 yesterday's date I have the pleasure
 to send you herewith the translation
 required by you - I am much obliged
 by the trouble you have taken in the
 settlement of this affair -
 I remark that in the account
 now translated the master enters
 the complainant's wages at Rspees
 10 per mensem whereas he was shipped
 as a steerman at Rs. 30 and of
 reduced in grade to a seaman and
 still receive Rspees 10 per mensem -
 Under the article of agreement
 the master further bound himself to
 the discharge of the individual at the
 Port of India to provide for him
 fit employment on board some other
 vessel bound the Port of engagement -
 or a passage to some other Port for
 charge, or on such other terms as may
 be agreed on -

I will send for the list of the man to Mr. Maleson -



الى الكاخي جابر ١٧ جادى ١٢٨٣ مطابق ١١ اكتوبر ١٨٦٣
 لا يخفى ما هذا كتاب من الشيخ محمد بن خليفه منصفنا بعد ما قطع عليه ختمه وتوصل اليه
 ولا ضرورة بانتمخشي احبانا انكتب لنا اخا وصيحي في كل مقوله وكل مقلنا
 باننا حاضرون ان نوضح خيالاتنا في كل وقت لا خبا ولا ظاهرا لكوننا
 بما فاندني نحن لسنا قد لا اخبا ولا شملنا بينه لنا في الجلاله
 انتهى من كل ما صنف هذا

الى الكاخي عفيف ٢ اسبوع ١٢٨٣

ان الكاخي في لي الوصوف واد كتاب ما الشيخ في بنعي منك
 المراقبه للماده المذكوره وتعرفنا على ما يحوي في السلو مع ذلك
 فقا قد كما تقتضيه قصود ومعاني لما هذه الجواب هذا

To the British Agent at Bahrain
 Dated 31st October 1863 (102)
 17th Jemadi el Awwal 1280

Ab. Be so good as to peruse the enclosed letter under flying seal to the Sheik of Bahrain. You need never fear to report a fact to me, whatever its nature may be, and you may be quite sure, I am prepared to speak my mind plainly when my information seems reliable. What I do not care to hear are the gossiping rumours of idlers and cloth dyers.

To Hajer Yacoub. 18th Sept. Sharjah
 Dated 31st October 1863

17th Jemadi el Awwal 1280
 Ab. I have with me for your information copy of a letter written by me to the Chief of Abotulay, and request you will be so good as to watch the proceedings in this case and to report whether the Murderer is dealt with as he should be under the terms of and the spirit of the Maritime laws.

الى الكاخي جابر ١٨ جادى ١٢٨٣ مطابق ١١ نوفمبر ١٨٦٣

الى الكاخي في لي الوصوف واد كتاب وردنا في كل السر واد لغيره لوقاه
 محتمة لسرقه لغيره لغيره لغيره تحت حكمه الجواب فانه صار
 هنك ماده لها اصل يكون تروج بنفاهد في عهد محمد بن خليفه
 لم الكتاب الذي في الجواب يد في طلب منه تجار وضا ووقه الحسا
 رجل علما بنعي من كاجه لعل ان الذي نهم رقيه للتغريم ورضي الذي
 جوي عليهم فما امكن السريه من كل الجواب الشيخ محمد بن خليفه
 لحوال من فساد ان كانت احبا ولو كان حق الشك فلا
 مدفع كتابه الشيخ اليه فاما يكون ترفع لنا الجواب هذا

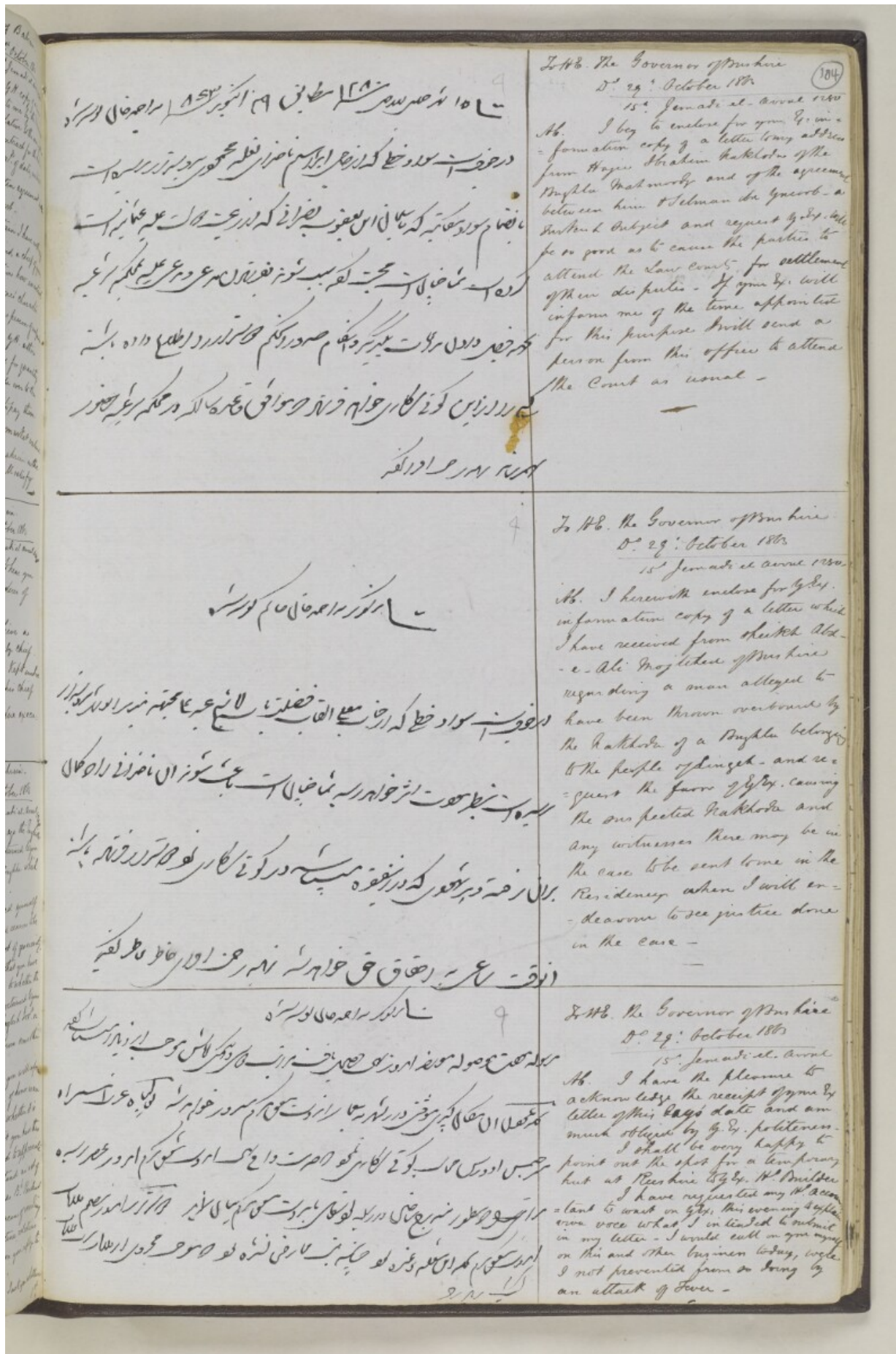
To the British Agent at Bahrain
 Dated 1st November 1863
 18th Jemadi el Awwal 1280

Ab. Be so good as to peruse the enclosed copy of a letter from the Agent at Lingeh relative to an alleged atrocious case of Piracy at Bader in the Territory of Persia. If this case has really occurred be so good as to wait in person on the Sheik and deliver the enclosed letter from me into his hand.

Request at the same time from H.H. an immediate explicit written assurance of what may have been done to bring the culprit his subject to condign punishment & to give satisfaction to the parties aggrieved. Await yourself the first opportunity for sending me the Sheik's reply and your own statement. If the Lingeh Agent has reported erroneously do not deliver the enclosed to the Sheik but report to me.

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464792.0x000016

I have to request that you will
cause the usual course to be adopted in
regard to this Murder case and that you will
favor me with an intimation of the result
which may be effected on him
yours



[illegible]

I am a native of Calcutta, a British Subject. Some time about the end of August 1875. I was engaged as a steersman in the Bombay Registrar's Office for the Barge "Margaret Jane" under Purkhik Colar and signed the article of agreement to serve on board that Barge for 6 months for the voyage from Bombay to Mocha and back and back to Bombay at 30 Rupees per mensem -

دکھو خدا واسطے

۹ تا کوثر و صبحه و نورس

فوقه حد اخف بر سره الی ان مرغه ۱۸ اثر ربع الثاني در مزار نهضتوس (فصل) مصلحت
انطباق بالان حکم زاده که در کتب هیچ مصدر به به و انطباق را مقدر نیست
در هیچ مصدری به به مقوله کار و وجبات داشته به مضرات الی در مزار
به به و مضرت به به و طایفه چنانچه الی زایه مازعله در ان مضرات در سر
خط ان، خط الی است از مزار نهضتوس

۱۲ آنکه جبرئیل علیه السلام ۱۳ اسطیق عجم اکثر ^{۱۴} شکر ^{۱۵} است ^{۱۶} احمد خاں نور ^{۱۷} سر ^{۱۸} ^{۱۹} ^{۲۰} ^{۲۱} ^{۲۲} ^{۲۳} ^{۲۴} ^{۲۵} ^{۲۶} ^{۲۷} ^{۲۸} ^{۲۹} ^{۳۰} ^{۳۱} ^{۳۲} ^{۳۳} ^{۳۴} ^{۳۵} ^{۳۶} ^{۳۷} ^{۳۸} ^{۳۹} ^{۴۰} ^{۴۱} ^{۴۲} ^{۴۳} ^{۴۴} ^{۴۵} ^{۴۶} ^{۴۷} ^{۴۸} ^{۴۹} ^{۵۰} ^{۵۱} ^{۵۲} ^{۵۳} ^{۵۴} ^{۵۵} ^{۵۶} ^{۵۷} ^{۵۸} ^{۵۹} ^{۶۰} ^{۶۱} ^{۶۲} ^{۶۳} ^{۶۴} ^{۶۵} ^{۶۶} ^{۶۷} ^{۶۸} ^{۶۹} ^{۷۰} ^{۷۱} ^{۷۲} ^{۷۳} ^{۷۴} ^{۷۵} ^{۷۶} ^{۷۷} ^{۷۸} ^{۷۹} ^{۸۰} ^{۸۱} ^{۸۲} ^{۸۳} ^{۸۴} ^{۸۵} ^{۸۶} ^{۸۷} ^{۸۸} ^{۸۹} ^{۹۰} ^{۹۱} ^{۹۲} ^{۹۳} ^{۹۴} ^{۹۵} ^{۹۶} ^{۹۷} ^{۹۸} ^{۹۹} ^{۱۰۰} ^{۱۰۱} ^{۱۰۲} ^{۱۰۳} ^{۱۰۴} ^{۱۰۵} ^{۱۰۶} ^{۱۰۷} ^{۱۰۸} ^{۱۰۹} ^{۱۱۰} ^{۱۱۱} ^{۱۱۲} ^{۱۱۳} ^{۱۱۴} ^{۱۱۵} ^{۱۱۶} ^{۱۱۷} ^{۱۱۸} ^{۱۱۹} ^{۱۲۰} ^{۱۲۱} ^{۱۲۲} ^{۱۲۳} ^{۱۲۴} ^{۱۲۵} ^{۱۲۶} ^{۱۲۷} ^{۱۲۸} ^{۱۲۹} ^{۱۳۰} ^{۱۳۱} ^{۱۳۲} ^{۱۳۳} ^{۱۳۴} ^{۱۳۵} ^{۱۳۶} ^{۱۳۷} ^{۱۳۸} ^{۱۳۹} ^{۱۴۰} ^{۱۴۱} ^{۱۴۲} ^{۱۴۳} ^{۱۴۴} ^{۱۴۵} ^{۱۴۶} ^{۱۴۷} ^{۱۴۸} ^{۱۴۹} ^{۱۵۰} ^{۱۵۱} ^{۱۵۲} ^{۱۵۳} ^{۱۵۴} ^{۱۵۵} ^{۱۵۶} ^{۱۵۷} ^{۱۵۸} ^{۱۵۹} ^{۱۶۰} ^{۱۶۱} ^{۱۶۲} ^{۱۶۳} ^{۱۶۴} ^{۱۶۵} ^{۱۶۶} ^{۱۶۷} ^{۱۶۸} ^{۱۶۹} ^{۱۷۰} ^{۱۷۱} ^{۱۷۲} ^{۱۷۳} ^{۱۷۴} ^{۱۷۵} ^{۱۷۶} ^{۱۷۷} ^{۱۷۸} ^{۱۷۹} ^{۱۸۰} ^{۱۸۱} ^{۱۸۲} ^{۱۸۳} ^{۱۸۴} ^{۱۸۵} ^{۱۸۶} ^{۱۸۷} ^{۱۸۸} ^{۱۸۹} ^{۱۹۰} ^{۱۹۱} ^{۱۹۲} ^{۱۹۳} ^{۱۹۴} ^{۱۹۵} ^{۱۹۶} ^{۱۹۷} ^{۱۹۸} ^{۱۹۹} ^{۲۰۰} ^{۲۰۱} ^{۲۰۲} ^{۲۰۳} ^{۲۰۴} ^{۲۰۵} ^{۲۰۶} ^{۲۰۷} ^{۲۰۸} ^{۲۰۹} ^{۲۱۰} ^{۲۱۱} ^{۲۱۲} ^{۲۱۳} ^{۲۱۴} ^{۲۱۵} ^{۲۱۶} ^{۲۱۷} ^{۲۱۸} ^{۲۱۹} ^{۲۲۰} ^{۲۲۱} ^{۲۲۲} ^{۲۲۳} ^{۲۲۴} ^{۲۲۵} ^{۲۲۶} ^{۲۲۷} ^{۲۲۸} ^{۲۲۹} ^{۲۳۰} ^{۲۳۱} ^{۲۳۲} ^{۲۳۳} ^{۲۳۴} ^{۲۳۵} ^{۲۳۶} ^{۲۳۷} ^{۲۳۸} ^{۲۳۹} ^{۲۴۰} ^{۲۴۱} ^{۲۴۲} ^{۲۴۳} ^{۲۴۴} ^{۲۴۵} ^{۲۴۶} ^{۲۴۷} ^{۲۴۸} ^{۲۴۹} ^{۲۵۰} ^{۲۵۱} ^{۲۵۲} ^{۲۵۳} ^{۲۵۴} ^{۲۵۵} ^{۲۵۶} ^{۲۵۷} ^{۲۵۸} ^{۲۵۹} ^{۲۶۰} ^{۲۶۱} ^{۲۶۲} ^{۲۶۳} ^{۲۶۴} ^{۲۶۵} ^{۲۶۶} ^{۲۶۷} ^{۲۶۸} ^{۲۶۹} ^{۲۷۰} ^{۲۷۱} ^{۲۷۲} ^{۲۷۳} ^{۲۷۴} ^{۲۷۵} ^{۲۷۶} ^{۲۷۷} ^{۲۷۸} ^{۲۷۹} ^{۲۸۰} ^{۲۸۱} ^{۲۸۲} ^{۲۸۳} ^{۲۸۴} ^{۲۸۵} ^{۲۸۶} ^{۲۸۷} ^{۲۸۸} ^{۲۸۹} ^{۲۹۰} ^{۲۹۱} ^{۲۹۲} ^{۲۹۳} ^{۲۹۴} ^{۲۹۵} ^{۲۹۶} ^{۲۹۷} ^{۲۹۸} ^{۲۹۹} ^{۳۰۰} ^{۳۰۱} ^{۳۰۲} ^{۳۰۳} ^{۳۰۴} ^{۳۰۵} ^{۳۰۶} ^{۳۰۷} ^{۳۰۸} ^{۳۰۹} ^{۳۱۰} ^{۳۱۱} ^{۳۱۲} ^{۳۱۳} ^{۳۱۴} ^{۳۱۵} ^{۳۱۶} ^{۳۱۷} ^{۳۱۸} ^{۳۱۹} ^{۳۲۰} ^{۳۲۱} ^{۳۲۲} ^{۳۲۳} ^{۳۲۴} ^{۳۲۵} ^{۳۲۶} ^{۳۲۷} ^{۳۲۸} ^{۳۲۹} ^{۳۳۰} ^{۳۳۱} ^{۳۳۲} ^{۳۳۳} ^{۳۳۴} ^{۳۳۵} ^{۳۳۶} ^{۳۳۷} ^{۳۳۸} ^{۳۳۹} ^{۳۴۰} ^{۳۴۱} ^{۳۴۲} ^{۳۴۳} ^{۳۴۴} ^{۳۴۵} ^{۳۴۶} ^{۳۴۷} ^{۳۴۸} ^{۳۴۹} ^{۳۵۰} ^{۳۵۱} ^{۳۵۲} ^{۳۵۳} ^{۳۵۴} ^{۳۵۵} ^{۳۵۶} ^{۳۵۷} ^{۳۵۸} ^{۳۵۹} ^{۳۶۰} ^{۳۶۱} ^{۳۶۲} ^{۳۶۳} ^{۳۶۴} ^{۳۶۵} ^{۳۶۶}

Sept 22^d October 1885.

8. *Jemalil* 1844

ated 22^d. October 1880.

8th Lemahliel Ament

I gave you no authority to
advance money to any one.
and I decline to have anything
to do with such money trans-
-actions - Your duties as Bar-
-odore are simple and explicit
if you go beyond them you do
at your own risk -

Calix 26: October 1860

12. " Jeon adiel. avval

23. I have received your letter
of 9th Jan. at 12. A. 1860.
23. October 1860.
I regret I am unable to inform
you as to the number of Employes who
may be expected for the Sel. Dept.
But I think all we can for
the present do is to give them the be-
st temporary occupations of some suitable
vacant houses in Town, and to erect
a small temporary wooden building
of 3 or an square room on the foot of
Parkside where the Cable will probably
land, the materials of this hut would
subsequently come into use for the pre-
sented building at Parkside.
If G. E. Colburn will meet in
the plan of proposed building
shall be happy to point out the spot he
seems to me to be the most convenient for
the room at Parkside point -



<p>تاریخ ۱۲ محرم ۱۲۸۳ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ</p>	<p>To Bekiraj - Moollang - Mundu Abbas Dated 22nd October 1883 8th Jumadi ul Awwal 1283 No. I have received your letter of the 19th Rebi ul Sani 1283 - (5th October 1883) - and in reply I have to inform you that your case was referred by me to the Capital, and an order was sent by the Persian Government to the Governor of Gerga, to dispose of your claims -</p>
<p>تاریخ ۱۲ محرم ۱۲۸۳ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ</p>	<p>To H.H. Aspha Khan Bahadur Dated 22nd October 1883 8th Jumadi ul Awwal 1283 No. I take the opportunity of writing to you these few lines and hope they will find you in the enjoyment of good health - I enclose copy of a letter from my agent at Linget, regarding the godowns you wrote about - The arrival of Abdel Kerim at Linget is awaited -</p>
<p>تاریخ ۱۲ محرم ۱۲۸۳ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ در شهر خرافت اثر الشیخ محمد بن ۱۹ اثر سید الشیخ</p>	<p>To Mahd Buxher - British Agent Linget - Dated 22nd October 1883 8th Jumadi ul Awwal 1283 No. I received your letter of the 21st Rebi ul Sani 1283 5th October 1883 - Take care of the godowns locked until Abdel Kerim arrive -</p>

14. Enclosed I herewith send you two "Salikhs" received from the Persian Authorities at Shiraz - which bear good as to forward to their respective addressees and inform me of the result. I also enclose a bond given by Shedd Hassan for the Dales claimed by Shadim ibn Yusuf -

I feel sure I need not regret
gone Excellency to refrain from
allowing these two men to receive
corporal punishment. The claim
against them will of course be
duly prosecuted. But my good
offices would be liable to censure
if these men should receive any
bodily harm -

In my opinion, justice has been done in the case.

To the Agents for Foreign Affairs at Shiraz
Dated 21st October 1863.
7th Jernadial Avval 1280
No. I have the pleasure to acknow-
ledge the receipt of your letter and to
thank you for its enclosures. The "Talekha"
of H.E. the Behich. Dowleh. May I re-
quest you to be so good as to convey
my compliments to His Excellency
and thank him for his politeness.



١٩ اكتوبر سنة ١٢٨٤ هـ
 وبنحى خوانه في حسن ان وهدا اليها كتابات يوسف المورخ من بيع الدار
 المول مع صيدى عبد الله السوس واخاها عليا على فواه وبموجب الوكالة
 التي ذكرتها في طرقات قد وضعنا للدين ما يخص رعايا اصحاب الامم
 ارميه في صيد ابن تركي السعود وحمزة من بن ارميه من موجب قبض التي
 اخذها منه وهذا سواده صيد الكيد في على ان حرف لظلم عليه وهذا
 صا لجانبه اكنيا ان في ان ميه في صيد الاشاء الله تعالى نقله على ابراهيم
 الى خبابه هذا وخصه صا باسلام

To Sheikh Fokhan bin Abdellah
 Chief of Khalliffa -
 D. 5th Jumadi al-awwal
 19th October 1863 -

Mr. I have to acknowledge the
 receipt of your letter of 20th October
 and to inform you that I have
 made over to your Agent Esman
 bin Abdellah at Thowith the value
 of property belonging to the subjects
 of H.H. Amir Faysal and have
 taken his receipt for the same.

١٩ اكتوبر سنة ١٢٨٤ هـ

در سلكه مرفعه هم بنر محرم الامم بحكمه اطلع انوت شوي كم زحمت انور الفيدر محصل
 عازاف دارد نوز خانه در رعدور نزار دكانه را ان لوبك انشور ان خان
 ساخته شود انوت شوي كم بنوايه از دولت بغير اس دستور العلي برادر
 داده شده است در اين ضمنه لادم حواير ٥ كجه انات محصله
 بغير خود كوز خانه چار فوسخانه نو در انخانه اماره معين نو بوجبه
 دستور العلي نكور صليع كوز بن ٥ انوت شوي كم خانه بنر خانه
 بنر انان بنر فوسخانه بنر محصله نكور بنر كقام درو

To H.E. The Governor of Pershien
 D. 5th Jumadi al-awwal 1284
 19th October 1863 -

Mr. I informed your Ex. in my
 letter of 25th Moharrum 1284. that
 until the Telegraph Authorities
 arrived I could not point out
 the spot near Pershien on which
 their house will be erected.

I am instructed however
 by my Government that in the mean
 times it will be necessary to
 have some house ready for the
 business of these officers so that
 they may remain and work
 there until the new house
 shall be built.

I would accordingly
 suggest to your Ex. to select a
 convenient house that may be
 vacant for the business of these
 officers on arrival.



<p>٢٨ من شهر ربيع الثاني ١٢٥٨ اعلاما لك من جهة ديار باند وسقطا الذين قاطن في تلك الحدود التي هي تحت نظرت ام لهم معاملت في الحدود المربوع فالله اعلم ان يجعل البال بديل خير من مجموع في شأنهم هذا واسم</p>	<p>To Hajer Yaroot British Agent - Sharjah Dated 23rd Rabi al-Thani 1258 12th October 1863 - No. I have to instruct you that your officers must in future be afforded to the subjects of Muscat residing in or trading within the limits of your charge.</p>
<p>٢٩ من شهر ربيع الثاني ١٢٥٨ اعلاما لك من جهة ديار باند وسقطا الذين قاطن في تلك الحدود التي هي تحت نظرت ام لهم معاملت في الحدود المربوع فالله اعلم ان يجعل البال بديل خير من مجموع في شأنهم هذا واسم</p>	<p>To Hajer Yaroot British Agent - Sharjah Dated 23rd Rabi al-Thani 1258 12th October 1863 - No. I have to instruct you that your officers must in future be afforded to the subjects of Muscat residing in or trading within the limits of your charge.</p>
<p>٣٠ من شهر ربيع الثاني ١٢٥٨ اعلاما لك من جهة ديار باند وسقطا الذين قاطن في تلك الحدود التي هي تحت نظرت ام لهم معاملت في الحدود المربوع فالله اعلم ان يجعل البال بديل خير من مجموع في شأنهم هذا واسم</p>	<p>To Hajer Yaroot British Agent - Sharjah Dated 23rd Rabi al-Thani 1258 12th October 1863 - No. I have to instruct you that your officers must in future be afforded to the subjects of Muscat residing in or trading within the limits of your charge.</p>
<p>٣١ من شهر ربيع الثاني ١٢٥٨ اعلاما لك من جهة ديار باند وسقطا الذين قاطن في تلك الحدود التي هي تحت نظرت ام لهم معاملت في الحدود المربوع فالله اعلم ان يجعل البال بديل خير من مجموع في شأنهم هذا واسم</p>	<p>To Hajer Yaroot British Agent - Sharjah Dated 23rd Rabi al-Thani 1258 12th October 1863 - No. I have to instruct you that your officers must in future be afforded to the subjects of Muscat residing in or trading within the limits of your charge.</p>

The amount due to Deesoo,
Banian, who is a British subject.
viz: - Rupees 326. 62. be good enough
to pay him yourself taking a receipt
from him and advise me of the same
that I may pay the amount by my
agent here -

اداریہ امور

[illegible]

To Mah Hamun Khan.
British Agent at Poonah.
5th of Rebi-ul-Sany 1280.
12th October 1865.
No. I have received your letter
dated 18th Rebi-ul-Sany 1280.
2nd October 1865.
Please to inform me if
you have delivered the newspapers
I forwarded by last Mail to
Dr. Faggersgrain.
Present my best Compli-
ments to Dr. Faggersgrain and
the Hakium Boshie, and also
to all the Nawab's family.

To W^o Agent at Shiraz -
 D^y 27th Rebi ul Sunny 1280
 12th October 1880.
 Al. I have rec^d your letter dated
 17th Rebi ul Sunny 1280. (1st October 1880)
 I request you will be so good
 as to inform me, whether the Consular
 meeting with your Estate has been held.
 If so favor me with a copy of the
 decision and specify your reasons
 for objecting to it. Then I shall be
 how to move -

116

۱۲۰۳ خرداد ماه ۱۲۸۵ قمری / ۱۴۷۶ شمسی
وکیل سرکار احمد خان

تا عمده شد ربع الف در ساله اسطلمی ۹ الکوبر ساعده اصطلح بخداوند
برعز که میر صاحب میر امیر علیانی و ده حاجت به راه و عسک هفت روز

[illegible]

Acknowledging and forwarding Tehran Packets

۱۔ انور بہ احمد خاں دیبا کے دوست و

اینها که گفته تا آفاق را به است و زنی که تمام را را بر جا فروخته در جوف که از دهان
فرد آمد است نمی گم که بعد از هر که گفته که این چیز را فرو نه اندام است هر وقت و صحت



وذكرني على لفتي هذا الباب مجدداً والكتاب الذي كتبت
الى شيخ لخير كان تجايرتك واسألك ادب هذا المزمع بياينه
لوطي و السلام

٢٢ ربيع الثاني ١٢٨٤ هـ
الواصل اليك في طي ان حرف كتاب منا باسم فاضل بن ابراهيم
مفتوحاً نطلع عليه ويؤكد اليه ونقول لشيخ لخير ان مشافله
المرنوس ما جاز لنا هذا والسلام

To Mahomed Mueeer British
Agent at Singah 26th Oct 1863

A. Enclosed is a letter from
Fayal ben Ibrahim which please
send on to its addressee and
inform the Sheikh of Singah
that I have disapproved
of Fayal's conduct.

٢٢ ربيع الثاني ١٢٨٤ هـ

لونيخي اعدوا لك من جعفر ركب الدخان امر غيرا التي تصل الي
متي ما ارادوا ما اكله امر غيرا ضيفي منك ان تبدل خيرة محمود
المساعد في قيد ذلك قبل اعطاء الاملاك لكن ما عليك انت
الضمان في كذا امر انك تخسر من كسبك بل في اول نبيخي
جامعات الطرفين انه يفسر بما ملون لا يفهمه وبالصبر يفسر
التفويض المال وتسلم الوصية على نوع يقبلون نفهمه وحالة الاما
نبيخي ان تكون مطلقا فان كانت الجامعات الممنوعة لم يكنهم ترتيب قرار

To British Agent at Bahrain
Dated 6th October 1863.

A. Should the Masters of the
vessels or other Vessels touch at
Bahrain and require provisions
You give them your good offices
with the local Authorities and
aid in settling the cost of which
provisions are to be supplied
before hand.

But it is not your place
to become security in such an
affair or to make good losses.
Inform both parties before
hand that they must make
their own bargain, and that
the parties to the contract
must arrange for supply or
payment in their own terms.
Trade must be free, and if the
parties cannot arrange freely
for supply and payment they
must cease to deal. We will
not have no forcing of labor
or arbitrary and irregular abate-
ment of price by any English
purchaser in the Persian Gulf.



<p>تا ۱۲ ربیع الثانی ۱۲۸۵ مطابق ۱۷ اکتبر ۱۸۶۳ به امضای حاکم لاهور از انوشیروان خان صاحب کرم شاه خان در حواله رسید و در اسباب رسیدگی حرف در امر رسیدگی که از طرف دولت لاهور رسیدگی شد و رسیدگی شد بر منع غیر از انصاف و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه لکن در امر رسیدگی انصاف و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه</p>	<p>To H. E. Ahmed Khan Governor of Buckhara Dated 6th October 1863 (111) A.C. I request the favor of H.E. granting a Pass for the ex- portation of 12 horses belonging to Hajee Ibrahim Meymence a British Subject on the pay- ment of 5 per cent duty on their Value. Their Value is alleged to aggregate (5512) Five thou- sand five hundred & twelve Rials. But I have no personal knowledge of the fact.</p>
<p>تا ۱۲ ربیع الثانی ۱۲۸۵ مطابق ۱۷ اکتبر ۱۸۶۳ در این روز ناخطور از انوشیروان خان صاحب کرم شاه خان در حواله رسید و در اسباب رسیدگی حرف در امر رسیدگی که از طرف دولت لاهور رسیدگی شد و رسیدگی شد بر منع غیر از انصاف و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه لکن در امر رسیدگی انصاف و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه و لا ینفع بالقرینه</p>	<p>To H. E. Ahmed Khan Governor of Buckhara Dated 6th October 1863 A.C. I have the pleasure to enclose for Your Excellency's information, Persian transla- tions of 2 Arabic letters I have just received from the Bri- tish Native Agent at Singah.</p>
<p>تا ۱۲ ربیع الثانی ۱۲۸۵ مطابق ۱۷ اکتبر ۱۸۶۳ اما بعد از آنکه خبر رسید که من وجه الدعوی التي تدعی بها انصاف قد انقضت بموجب الشرع وقد انقضت تلك الفضيلة لدى عالي الجاه القبطان جنس الذي كان بالبنو خليع فادس</p>	<p>To Fazal ben Ibrahim In- habitant of Bombay Dated 6th October 1863 A.C. Your claims against the Chief of Singah had already been disposed of in the Court of Law and Captain Jones as Resident in the Persian Gulf has approved the disposal of your case. I enclose to reopen it. Your letter to the Chief of Singah is unbecoming and threats.</p>



۲۲ شریع الشیخ سید محمد مطبقی، اسکندر منیر علی و دیگران
در اینوقت در وقت خط از اینجانب نام مجله که در آنجا سر راه می باشد
سید محمد علی ناظم مدام حاضریه را بر لایحه اطلاع از خصوصیات آنجا
بجای که سارا به اینجانب نیز مستقیم گفته که این فقرات در این آنجا در
خواهر من و محمد علی که در دیوانه غم به حضور رسیدند و در نظر من

To the British Agent at Shiraz
Dated 6th October 1883

A/c. Enclosed is a letter under
flying seal to the address of
the Foreign Agent at Shiraz. Please
send it to him after perusal and
request information as to when
the case of Hajee Ibrahim may
be tried.

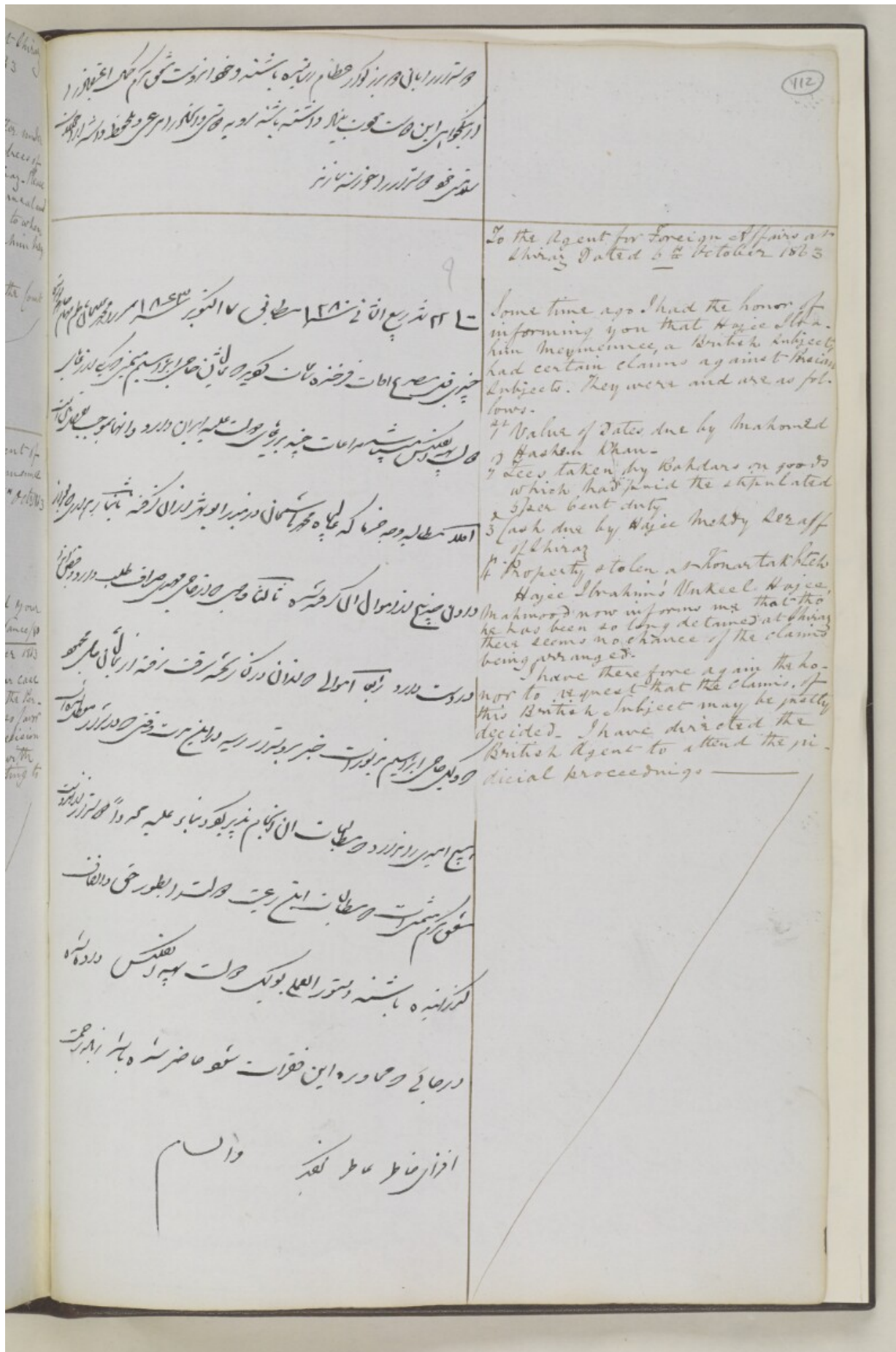
Please also attend the Court
yourself.

سارا که به حضور رسیدند و در نظر من

To Hajee Mahmood Agent of
Hajee Ibrahim Meymoun
a British Subject 30th October 1883

فردی صرفاً از آنکه موافق اندر شریع الشیخ و دیگران
مطالع کفیه منظور این است که از آنجایی که خلاف نمیدانم و لا باور من
حجم فقرات که را بنیاد که سید محمد زانیه اندر ناخبر چه که که از آنجا
سارا که شریع الشیخ را در هر کدام از فقرات خود که اینجانب را
بیان علی و خود از عدم قصد اینها در بر نموده باشد
سید محمد و محمد علی

A/c. I have received your
letter of the 16th Khreevance/p
30th September 1883.
Let me know whether your case
has been disposed of by the Per-
sian Authorities and if so, send
me with a copy of that decision
on each claim together with
your reasons for objecting to
the same.





اول ينبغي بان تجر طاعات الطرفين انه بانفسهم يعاملون به ففسهم وبانفسهم
منهم من القدر تقويض المال وليما الوجه على فوج هيلون انفسهم وطال
العامله ينبغي ان تكون مطلقه فان كانت الجماعات المبرره لما يمكنه وتب
قرار عدل او بل معاملة ينبغي ان يتوقف عن المعامله في القين باتنا لدره
امر يكون حيا ام جبره قصور على غير ما كان من كل قسرة من الخس في هذا الخلق
لخطه علما واسم

must arrange for supply and
payment on their own terms.
Trade must be free, and if the
parties cannot arrange freely
for supply and payment
they must cease to deal
with absolutely, have no power
of labor or arbitrary, and a
regular price by any
English & French agents in the
Persian Gulf

To British Agent at Shiraz
Dated 6th October 1863

تا ١٢ ربيع الثاني سنة ١٢٨٣ هـ
قد اطلعنا على كتابه الوصف في ربيع الثاني الحادي احياءه بنذر
عباس ووف ننظر احياها في هذه الامان واسم

A.C. I have rec^d your letter
of 4th Rubea or since 1238
of 23 October 1863
would like to hear further
from you regarding the
arrival of the Persian troops
at Shiraz & Bandar Abbas

To the Persian Agent for Foreign
Affairs at Shiraz
Dated 6th October 1863

تا ١٢ ربيع الثاني سنة ١٢٨٣ هـ
البريه في وقت وكتبه في ربيع الثاني سنة ١٢٨٣ هـ
بجهد رزانه داشت بر نفوت زير دست من كم در زمانه من الجاب
جله بصر خشم من رزانه بدم كم به رشت من رزانه بصر خشم من رزانه
من رزانه بصر خشم من رزانه بصر خشم من رزانه بصر خشم من رزانه
لطف وحب وحيه خشم من رزانه بصر خشم من رزانه بصر خشم من رزانه
بين الدوله امريه الى وحب وحيه خشم من رزانه بصر خشم من رزانه
از دست من كم من رزانه بصر خشم من رزانه بصر خشم من رزانه

A.C. I am obliged by your
welcome letter, and by your
politeness in transmitting
to me the letter from H.E. the
Minister for Foreign Affairs.
I regret very much I should
have failed to observe the pres-
ence of the manual in Persia among
travellers. But I have always a
lively recollection of the courtesy
and hospitality shown to me
at Shiraz by H.E. the Prince
Governor by the Shah and
by yourself.
I beg to offer my con-
gratulations to both those val-
ued persons, and to accept
my best wishes yourself.
Always favor me with
news of your wellfare -

you will at once comply.



<p>تا انكوت ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ منكم وبنخي قد اطلعنا من وكيل السائرة من جهة اخذت خباب مال عايات درج ابن راشد مع اموال كثيرة في سبيل درج فادخل ذلك فذكرنا للشيخ شرايكة فذكرنا حاكم دبي في ذلك</p>	<p>To Sheikh Fayez ibn Khalifa Chief of Moorhudy Dated 1st October 1863. 17th Rabi ul-Hany 1280 No. The British Agent at Sharjah has reported to me about the boats belonging to one of your dependents, Dargi ibn Rashid, having fled from the pearl banks to Dubai, and I have written to the chief of that place on the matter.</p>
<p>تا انكوت ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ منكم وبنخي قد وصل اليك اخا من وكيل السائرة وقد اطلعنا بان اخذت اخا مال درج ابن راشد من عايات شيخ اخلفه حاكم دبي فذكرنا وجاين الى سبيل درج اموال كثيرة فادخل من هذا ما نصف هذه الاموال وادبي فنع مضمون فخرنا به هذا السلام</p>	<p>To Sheikh Hashim ibn Muktarm Chief of Dubai Dated 1st October 1863. 17th Rabi ul-Hany 1280 No. I am informed by Major Guescott the British Agent at Sharjah, that 3 pearl boats belonging to Dargi ibn Rashid a dependent of Sheikh Fayez ibn Khalifa, chief of Moorhudy, have fled with their cargo from the Banks to Dubai. I request you to be so good as to do justice in the matter and favour me with information of your having done so.</p>
<p>تا انكوت ربيع الثاني سنة ١٢٨٠ منكم وبنخي قد وصل اليك اخا من الوفا في عايات اول وبارغضا عن الاخبار فقد صار مطلوباً لما لا زال يتبعنا</p>	<p>To Major Guescott. British agent at Sharjah. Dated 1st October 1863. 17th Rabi ul-Hany 1280 No. I have received your letter dated 28th Rabi ul-Hany 1280. 13th September 1863. Your report is approved. Continue your endeavours to find the murderers and report again. I write herewith to the chief of Dubai for the proper adjustment of the pearl boat affair.</p>



تا ۱۷ ذی القعدة ۱۲۸۰ مطابق ۱۸۶۳
 و لا يخفى هو انتم بمجاة اعرافنا ان ضايع حاتم
 مكاتبنا انكم كدونا فالحق انكم لم تزل في الحاضر ولا
 محبة لكن من حيث ما كان امره من ما اجبنا صدقنا
 فادون محض السؤال عن صحة حاله وشفقة والده فانه
 عزيزنا اسد صدينا كك هذا اعراف وان ساء الله
 مودتنا معاه مسئلة دوما هذا وخص منا بمجند
 التحية والسلام واوله در الكرام والسلام

تا ۱۷ ذی القعدة ۱۲۸۰ مطابق ۱۸۶۳
 و لا يخفى قد وصل البنا كما اسد المور في ۱۵ صفر فاستمر
 عن حال اسد وانا على مضطرب من كتبنا واصل
 مستقلة به الصاعقة قد قطعت فبعد ورووده الى
 بندر ابي شمر انا فامرين فيه الى بندر اسبدر
 في ذفرنا عن وصولنا من جوا ابنا كتون
 بخير وعافيه وكل شئ في املنا كتون امند
 وساكنه هذا والسلام

To Hajee Yusuf ibn Bander. Merchant, Kasse.
 30th Sept/1280. 16th Feb/1281.

Ab. I learn that you have complained of
 my not having written to you for some time.
 In reality you are always in my memory
 and I have not forgotten your friend's help.
 But as there was nothing important, I did
 not like to trouble you. I take this oppor-
 tunity of writing to you to enquire after
 your health and welfare, and to assure you
 that my friends' love for you is continuous
 and everlasting. Give my compliments
 to your family.

To Sultan ibn Suggur
 Chief of Kasel Khaimk.

Dated 1st October 1862
 17th Rebi ul-Thany 1280.

Ab. I have the pleasure to acknowledge
 the receipt of your letter of 28th Suffar/1280
 14th August 1862.
 My steamer is detained on some Telegraph
 work. So soon as she arrives I will go
 to Basidow and let you know.
 I trust your health is good, and that
 all is well in your Territory.



تا ۹ ندر ربع الثاني ۱۲۸۰ هـ مطابق ۱۸ ابريل ۱۸۶۳ م
در انوقت باي عرض محبت در روز بزرگوار و شادمانه و خوشحال
محل اهل قزوین متولد شده و در وقت تولد و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت

To Agent Cassim Khan Agent
D. 14th Sept. 1863
Mr. Hajee Mahomed who is now
taking charge of the duties of the
formerly entrusted with, and
the supplying of coal and
to the Government vessels and
on a detachment there.
Be as good as our brotherly
obstacles being brought in his
or any oppressions done to

الشيخ حاجي الجابري رحمه الله
ما جدهنا لقاء بين الاطراف من حركاتها واطرافها المزمع
والمدخل الى المذبح والذبح والذبح والذبح والذبح
والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح
والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح
والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح والذبح

October
To Sheikh Jaaber chief of
Resident
Entered Dated 1st Rabi-ul-Thani
15th September 1863
Mr. I take the opportunity
the Persian agent going to
to write to you these few lines
hoping to find you in the en-
joyment of good health.
The Captain of that vessel
no doubt will have the pleasure
of writing upon you through
your welfare.
Accept my assurance
of friendship from and wishes
for your health & prosperity.

تا ۲ ندر ربع الثاني ۱۲۸۰ هـ مطابق ۱۷ ابريل ۱۸۶۳ م
در انوقت باي عرض محبت در روز بزرگوار و شادمانه و خوشحال
محل اهل قزوین متولد شده و در وقت تولد و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت

To the British Agent at Busha
D. 2nd Rabi-ul-Thani 1863
16th September 1863
Mr. I recommend to you
good officer, Hajee Mahomed
agent of Hajee Mahomed
Buckley, who is proceeding
to your place for the pur-
chase of pearls.

تا ۳ ندر ربع الثاني ۱۲۸۰ هـ مطابق ۱۸ ابريل ۱۸۶۳ م
در انوقت باي عرض محبت در روز بزرگوار و شادمانه و خوشحال
محل اهل قزوین متولد شده و در وقت تولد و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت

Office Memo.
The work in the Native Office
being now complete, doubtless
the Acting Resident in the
Persian Gulf considered it
be sufficient that one thing
should always be present
during office hours, and
when any piece of work, or
emergency may require
the presence of both.

تا ۹ ندر ربع الثاني ۱۲۸۰ هـ مطابق ۱۸ ابريل ۱۸۶۳ م
در انوقت باي عرض محبت در روز بزرگوار و شادمانه و خوشحال
محل اهل قزوین متولد شده و در وقت تولد و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت
در وقت که در شهر مازندران متولد شده و در وقت

To Hameyeh Khan Khawam
Muscat
D. 24th September 1863
9th Rabi-ul-Thani 1863
Mr. I received your letter
and understood the contents
your Pension Certificate
being a copy, was quite
useless. Please to send
your original last cer-
tificate with a para of
attestation.



واعيا لكم انما ارجو منكم ان تخلصوا كالعالمين من الفتن
مختلن على الحارث ثم بعد ما اصبحتون على ما كان في صايبكم هذا انزل ما

your holymen and white beard,
and settle it in a reasonable
and religious manner, like one
of ours. Your enemies were you on the
fight and then laugh at your
misfortunes -

تا مكره منكم على ما كان في صايبكم هذا انزل ما

To the Sheikh of Oman -
Entered

تا مكره منكم على ما كان في صايبكم هذا انزل ما
الما منكم ان الوصل اليكم في على ارفه حرف سواد كتاب ورد اليها من الما
وكذا لما منكم على ما كان في صايبكم هذا انزل ما
على المال والقابل وانه قان ان تحقق لك ان تلك الخشب وجرها الذي
مخصوصا في منبر مخصوصا ان يكون تقابل بتسليمها وقررت حاكم
ان ان ما سلكها القائل وساند اسباب فمن سوف فعلت من مفرات العا
الكانه صا 9

To British Agent at Muscat
Dated 11. Sept/1850. Retri. d. 26. Retri. d. 26.
Ab. I enclose for your information
copy of a letter received from the
Agent at Muscat, and request you
will be so good as to make all in-
quiries about the said man, and
goods and amusements, and in the
event of your ascertaining that the
British are among any particular
tribe or at any particular post, to
demand at once their surrender, and
inform the chief of the post that if
the culprit goods be not given up,
I will carry into effect the terms of
the treaty against him -

تا مكره منكم على ما كان في صايبكم هذا انزل ما
وفي اورد الساعات ورد اليها كتاب في صايبكم هذا انزل ما
عن حاله ما وجدته من صايبكم هذا انزل ما
امر من عايد وانه في ما كان في صايبكم هذا انزل ما
الملك لكن اذا اراد الرجوع الى بلده وينفذ فكونه في ما كان في صايبكم هذا انزل ما
من التبعه كونه ملكه الاصلية فاما ساعينا الجزية في ما كان في صايبكم هذا انزل ما
صايد وانه في صايبكم هذا انزل ما

To the Sheikh of Muscat
Dated 11. Sept/1850. Retri. d. 26. Retri. d. 26.
Ab. I am favoured by your letter
dated 6. Retri. d. 26. Retri. d. 26.
30. August 1850.
So long as a Persian or any other
subject resides in your territory,
he is amenable to the laws of that
territory, but if he returns to his
own country, the fact of his having
resided within your jurisdiction
does not exempt him from sub-
ordination to the laws of his native
country. My good offices are always
cheerfully at your disposal.
I trust you are in health.

تا مكره منكم على ما كان في صايبكم هذا انزل ما
ونحن بان كتابك المودع في صايبكم هذا انزل ما
لا اذا ما اقبلت خط الحبيب والحب اليها كما ذكر في دستر الملك
فانه يكون فعل ذلك 9

To the British Agent at Muscat
Dated 11. Sept/1850. Retri. d. 26. Retri. d. 26.
Ab. I have received your letter
dated 9. Retri. d. 26. Retri. d. 26.
26. August 1850.
Why have you not returned
Mr. Jacobi's letter as directed.
Pray, do so now.

To the Sheikh of Langkat -
Dated 11th September 1880. (116)
26th Rebi. el. avval 1280
A.B. I have received your letter dated
13th Rebi. el. avval 1280
29th August 1880
If you will favor me with the
name of your Douglas, the nature of
his cargo, where she was seized and
by whom, and will append also the
statements of the Kathoda or of any
other witnesses in regard to the seizure.
If further you will favor me with
any documents given by the officers
who board the boat, I will refer the
case to Gunibara and Bombay for
careful investigation & further.

To the Honble of Hootbury.
Dated 11th September 1880.
26th Kabi-el-Awval 1280.
I have the pleasure to inform you
that I with immediate view my
good office in carrying into effect
your wishes concerning the proceeding
gratifying its Abd-el-Kader an.
Yours
J. L. L.

To the British Agent at Sharjah.
Dated 11th Sept. 1880.
28th Rebi ul Awwal 1280 -
M. I have received your letter
dated 11th Rebi ul Awwal 1280 -
27th August 1880 -
The enclosed letter for the Sheikh
of Muscat, be so good as to forward
to him, and inform me clearly when
the 13 out of that sum has been
taken to, as I know not the Al.
Marshallum -

Is the sheet of charged -
Dated 11th September 1880
red 26th Ribi. d. April 1880 -
No. I regret to hear that you are fighting
with your auspicious, and that persons
have been killed; you cannot expect
that I should land on your coast and
be your guest, and travel through your
country, as I had hoped to do, if I am
unable to find you sheet and followers
killing one another on the road.
What are or what are some of
these in such proceeding? If you have
a difference, refer your dispute to

The sheets of Mosher to restore
the once sold daughter; and to
conduct himself in all respects
in regard to his work in com-
= formity with the usage of the
= civilized nations -

To the British Agent at Limerick.
Dated 11th September 1861.

26. Reber's. around 1780.
Ab. I received your letter of
9th Reber's. around 1780.
20th August 1860.

Make over the two boxes
of China ware recovered from the
wreck opposite Badry the owner
Shakun ibn Yusuf or his authorized
agent, taking receipt in dup-
-licate for the same.

To Ibrahim ibn Yusuf, Baghdad
Dated 11th September 1880

26. th Kibitz. Nov. 1888
 26. I am informed by the
 agent at Kibitz that the chief
 of Moghor has restored to him
 20 mus of China ware, belonging
 to him recovered from the wreck
 of the Douglas Budy.

You may take them from him whenever you like, giving him receipts in duplicate for the same.

To the W^d. Agent at Lingeh.
Dated 11th September 1863

26. Rubi. el. Aural 1780.
Ab. I received your letter Aug.
9. " Rubi. el. Aural 1780.

25. August 1803.
What is it you want me
to do regarding the property
of the wife of Nath Hounson being
wrecked in the Redry. I have
already sent you all the infor-
-mation I am able to, concerning
that wreck.

To the Wth Agent at Lough
D. 11th September 1880.

26. Reki. d. above 100.
Ab. I enclosed I send for you
information copy of a letter
from H. H. Agha Khan Mirza
let me know what the facts of
case are and where is Abdel-
-Kerim to be found -

Entered

9

S. as above -

You have erred in detain-
ing my letters for the Amir Khyber
and Forhan ibn Kheirullah chief
of Khattappa. Send them on, with
the enclosed, to their destination
without any further delay.

5. 11. 14 September 1865.

20. Rebi. el. avoul. 1880.
Ab. I am honored by the ac-
-cept of G. H.'s friendly letter.
I shall have much pleasure
in giving my good offices for the
ends of parties in the business
your friends Abd. el. Kerim
at length -
Always, let me hear of
your welfare -

D^o 11^{te} September 1863

26th Feb. 1880. - April 1880.
 No. I request you will bring under
 the notice of H. R. H. the Prince
 Governor, that about six months
 ago a Turkish Brigalun named
 Medry, having on board certain
 goods insured in a British In-
 surance office, was wrecked
 off Mozhov; and that I have
 since found great difficulties
 thereon, in the way of restoration
 of property saved on the part
 of the chief of Mozhov. Among
 other complaints, is one shown
 in the enclosed copy of a letter
 from the British Agent at Angren.
 I request the favor of H. R. directing

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464792.0x000037

To H.E. Ahmed Khan Governor
of Bishie dated 11 August 1873
18 Saffar 1282

Al. I am honored by G.E. post
letter dated August 1880
29th July 1880 I was
waiting to hear from the Rev
that every thing had been per-
fectly managed in regard to
Kings fete day before writing
to G.E.

It is only this morning that all was done according to my wish

I thank G. E. for trans-
mitting to me the Schram letter

I am in excellent health
 & enjoy my journey very much

I shall hope to find you
in health & prosperity on my
return to Ancho

I venture to compliment
 N. S. on the high favor which
 I hear has been recently ex-
 pressed on N. S. by H. M. the
 Duke

127 Lewis Kelly, Esq.
By P. H. Reece, W. G.

للشيخ صاحب دار عارف مع الادب ١٢١٠ ١٨ آب ١٢٦٥

2 حسن اداه حال الينا كما بلغ شريف الموضع 2 صفرا سرخا طر عن
احوال لا تشك وتعرفات وحركات العقول ونصيب هذه الحظ
لعلنا يكون اوجل بحال احوال العامة ونصبها ادا كان قد رنا والو
نرجع عليك خطبتك ونحن في اتم الوتناه فله هذا ما

To the Sheriff of Rowlett
Dated 18th August 1864.

3rd North Street, Bristol 1840
 Mr. I have received your letter
 dated 8th of June 1840 and am
25th July 1840.
 obliged by your polite information
 and movement. The Beacon
 is for the public good; & shall
 be put up if I can manage,
 otherwise I will return you the
 paper with many thanks



الى القبط عيادهم بسلامه من صوفا
قد صرنا غنوين خركا لاجل الصدق وترفنا لوزان غرا حواك
و نرجوا لده الصخر يكون خير عافيه و مر بركات شاء عالم
يكون مستقل مع شوكة جنابه على الجاه الاجل انعم الكندر بغير صاه
قد دل هنالك هو من صاحب ماصب العالم و راعي القدره
وانك ينبغي تصني كذا يعور ومن ذلك الجدة توفيق امورا

119
speak to you in such a way that
there shall be no doubt in
the minds of you and your
friends as to my esteem
and friendship for your
Highness.

Entered / Signed / Lewis Pelly
Acting Lt. Col. R.S. 8/10

To Captain Abdullah of H. H.
Syr d Majid's Ship

Complimentary & private -

الى سيد صاحب السيف سلطان الزنجبار صوفا
قد اتينا بخاطره و فصول كتابكم الكريم لستحق له جابل و تعظيم
مورد و قد فعلت مكان هذا فام و اكرم منادم و جميع حواه
منه بياض فقد ارسم في الخا و الجبان ثم فني و روضا
على الجاه الاجل انعم الكندر بغير صاه بغير حياكم التهنيه
ومن وجوده ان سادهم يحل بجاكم صداقة الحقيقه و كذا
واننا صغي في اموالهم و كذا و ستاسي ندر خط صواب
ادوات التي صفي في دار حكومتكم ما نذكر محاسنهم
الو كما صعدت في منفعتكم من جواهرهم و كذا لعمري ان
نحزبوا من الخا و اعلاه

To H. H. Syr d Majid Sul-
tan of Zanzibar Dated
27. July 1885 - 9. Buffen

I am honored by your
Highness' letter of 27. July 1885 -
16. May 1885 -
and by your friendly words.

I congratulate you H.
on the arrival of Colt. Rayfair
H. will find in him a true
and wise friend.

I shall ever take great
interest in the Affairs of your State
and it is pleasant to me in fact
on the time I passed at your
H. Court. to feel that I cannot
charge my memory with having
on any occasion acted otherwise
than I believed to be in the true
interest of H.

I beg to be remembered
to Mohamed Salim and Syed
Buliman -

الى
مهمه حواك و اب و كير ازادنا شانه بدر طرعمو و كير طرعمو
يكنون لبارهم و فخرم و بابت براد و كير

To British Agent at Shi-
raz Dated

Recommendatory
of Hajee Mahmood Ser-
vant of Hajee Ibrahim
Meymenner a British
Subject. -

Ms. Acknowledges letter
Resident's steamer is de-
tained in Bombay oppo-
sition. I would have aided
you. Send for your
vessel, and when I get
my steamer. I will go
over and see you; and

لويحي قد وصلنا كما اريدك من الموضع وادعهم فاسرا خارجا
سلامتك واجعلنا على مضمونه وقد توخر مركب الذي
خاصتنا غيبي والوكنا ضاعوا انك تبني تدل الخشبنا من
وصل مركب وفاق اننا قادمين فيه الى هناك ونواجهك
بلك بان لو لم نكن في شكك فخرنا اصدقائك وزهدنا على

I am instructing the English agent at Bahrein to hand over the said bag to any properly accredited agents whom you may depute to Bahrein for that and in detail for all necessary person at Bushire to receive.



الى الحاج يوسف بن محمد بن علي بن محمد بن علي

لا يخفى ان كتابكم الموقر قد وصل الي اديار احاط علمنا على مضمونه
على ما دام محمد بن يحيى الدين الكفاحي بتدبير مجاهد بن خديرة وتكون
موجب بان على طرفي الصداقة قضى ذلك العقد

To British Agent at Shargah
Dated 24th July 1863

I have received your letter of the 23rd inst. and request you will use your good offices to cause the case of 'Bishiddan' ben Mahomed being arbitrated in a friendly manner.

الى الحاج يوسف بن محمد بن علي بن محمد بن علي

قد وصل الي كتابكم الموقر قد وصل الي اديار احاط علمنا على مضمونه
على ما دام الخدام قد صاروا في ذاك مستقنا وفي موقع
الوفاء في تول الخدام الي بندر باسيدون وتوفنا عن ذلك

To British Agent at Shargah
Dated 24th July 1863

I have received your letter of the 23rd inst. and approach your proceedings. And the slaves to Bassidore by safe opportunity and the port proceedings.

الى الحاج يوسف بن محمد بن علي بن محمد بن علي
قد وصل الي كتابكم الموقر قد وصل الي اديار احاط علمنا على مضمونه
على ما دام الخدام قد صاروا في ذاك مستقنا وفي موقع
الوفاء في تول الخدام الي بندر باسيدون وتوفنا عن ذلك

To Sheikh Ali ben Abdallah
of Amuly on the 24th July 1863

Al. I am favored by your friendly letter and am much pleased with its wise assurances. Accept my friendly remembrances.

الى الحاج يوسف بن محمد بن علي بن محمد بن علي

قد وصل الي كتابكم الموقر قد وصل الي اديار احاط علمنا على مضمونه
على ما دام الخدام قد صاروا في ذاك مستقنا وفي موقع
الوفاء في تول الخدام الي بندر باسيدون وتوفنا عن ذلك

To Abdul Fassin Acting Agent at Bassidore Dated 24th July 1863

I have recd your letter of 19th inst. 1863 - as not return my slave escaped and landed on our settlement until you have referred to me.

الى الحاج يوسف بن محمد بن علي بن محمد بن علي

قد وصل الي كتابكم الموقر قد وصل الي اديار احاط علمنا على مضمونه
على ما دام الخدام قد صاروا في ذاك مستقنا وفي موقع
الوفاء في تول الخدام الي بندر باسيدون وتوفنا عن ذلك

To Abdul Fassin Acting Agent at Bassidore Dated 24th July 1863

I send for your report after received from Hajee Mahmood of Bassidore



سنة ۱۲۷۱ مومنتی ۱۲۷۱ مطابق ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۷۱

از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
و قضاوت خود نموده که این از بارک بزرگوار که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
یعنی از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت

از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
و قضاوت خود نموده که این از بارک بزرگوار که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
یعنی از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت

از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
و قضاوت خود نموده که این از بارک بزرگوار که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
یعنی از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت

۹

سنة ۱۲۷۱ مومنتی ۱۲۷۱ مطابق ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۷۱

از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
و قضاوت خود نموده که این از بارک بزرگوار که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
یعنی از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت

۹

سنة ۱۲۷۱ مومنتی ۱۲۷۱ مطابق ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۷۱

از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
و قضاوت خود نموده که این از بارک بزرگوار که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت
یعنی از آنکه اردت سفلی که در عهد و پیمان که پیش از فرموده بعد از منع هرگاه در حقیقت

۹

To the Governor of Banchur
Dated 15th July 1863

Your Excellency in prosecution
of your former will
obligingly caused the case
of the Kowat Bungal &
directed at Khong to be
arbitrated by Hajee
Abdool Nabee

I am in receipt of
the very polite and
just decree of that gen-
tleman. It binds in the
following terms -
"For this dispute they make
complaints to the Council
at Moorh who sent them
to me for arbitration."
"My opinion is this that
no one is entitled to claim
any thing from what has
been done by the Crow of
the Ghoncha before war-
ring the said agreement."
"The Khargees also to get
only what they have said."
"It is that to a according to
the terms of the agreement."

I now hand over a letter
for the Sheikh of Kowat Bungal
Agent, and feel sure he
will consider that justice
has been done.

I request the favor of
giving the Sheikh's Agent
paper authorizing him to
arrange in accordance
with the terms of the agree-
ment of your despatching the
Khargee authorities to con-
form to the same likewise
interact.

To Hajee Abdool Nabee
Dated 15th July 1863

I am obliged by your
polite note of the 25th
Instant. It commends me
Your decree is very just
and with I have no doubt
give satisfaction to all
parties.

To Mirza Abdol Kaseem
Dated 15th July 1863

In acknowledging your
letter of 24th July 1863
I approve your pro-
ceedings as therein re-
ported.

جانب حق حضرت آقا دارند و معین کنند جائز بجهت آقا و آقا خانه
منزل اول بشود او بر خود حکم در ترتیب عمارت و اندام است و مکان در بیان
راخته خود جائز از سر دارند و خط و دفتر العیاد بجهت آن در کشیده
خداش که در این مقام است و ادعا

مجلس کو در آن مجلس آمد و اول
نمبر اول در وجه مولود بجهت تهنیت خواند که افسوس
در سیر باب در کتب دیگر از این مثنوی اگر ضمیمه واقع نشد به ضرر است
و این را دار در وجه مولود بجهت تهنیت خواند که افسوس
مورخ کتب دیگر از این مثنوی بجهت انجام دادن آن کار بقوه

سنه ١٢٤٨ هـ / ١٤٦٣ م / ١٤٦٣

دہشت رکاز را در آلا محفوظه و زینت نه ام لا تملع سعائے
ملک ان قوم من صاحب راز و خصلت نفس بعد سے

تا عم نزد علم ۱۲۸۰ مطابق ۱۳۰۱ هجری قمری ۶۳ ساله بر باد چو کوسه سیه

چون دستار را داده است و خود از نیزه برادر حرکت میافرجه کارزان کوشش است
در عین حرکت در حضور زینت او که کار را تمام جمع و دهانه است و آن روز عید میفر
آخرین سون یکبار است و بعد دستور دهد که در آن سال از روزگار بکشد و باز
و چون به نزد او در آن روز است امروز حضور بهر در و در بعضی از آن روز
و از هر یک از دست و پا که نموده و باز که هر یک از دست و پا که

to determine the point where
Station arrive, the Office
should accompany
him to the Governor, and ex-
plain the description of
building required and the
point at which it should be
erected and I have further
requested Mrs. Warner
to aid in this matter in
my letter of instructions to
him -

Hoje e Ahmedy also Mr Warner if here will call on the Governor on the Anniversary of the Shah's Birthday -

All Native correspondence
will be opened at the discretion
of any matter occur regarding
settlement on the Arab Coast
Hajee - should well commu-
nicate with Mrs Warner - and
proceed on board the Regt
Schooner to its settlement
as before -

I, British Agent at Chiraz
Dated 14th July 1883

I encd per Jaff for 500
the 50 fr - and request
you will send them on
to Lebrun by the St Mission
Courier -

To the Governor of Beshire
Dated 14th July 1863 -

N. C. As I propose to leave
 Berkshire for Hartford on Tues-
 day I shall, I fear, be
 unfortunate in being ab-
 sent on the happy day
 the anniversary of A. H.
 the 30th birthday.
 I have therefore in-
 stituted my friend J. A. Turner
 to tell A. H. of the celebration
 to take on A. C. on that day
 and in all respects to re-
 present me in the com-
 munit of this agreeable vic-

Entered

The second must accompany the Resident.
The third must send a memo of proceedings
and news by every opportunity.
If a telegraphic officer



تا ۱۸ محرم ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود
 و در این میان هذا الوصل الی صلی علی اهل بیت کتبه لیا حکم بکتابت
 فان شاء الله تعالی فاعلم علی من یخونه و یخون فاعلم بان الحاکم الذی یأتمن
 به استحقاق بالنسبة مع الغیر الذی یخون یستحق فعله و یستحق هذا ما لزمه
 فی فضل من یخون الحاکم و یخون الحاکم لیا حکم بکتابت
 ما ذره اموال الغنیمه لیس بها اسم الرسول علی من یخون ما هو مفوض و یخون
 فی الفضل فاعلم بان من یخون لیس بها اسم الرسول علی من یخون ما هو مفوض و یخون
 حاکم افضل من الماده العلم باننا ما انصرفنا بنی من الماده علی ما
 یزعمون ان الغنیمه البغله التي تحمل فیها المال من حی صابر مقربا بنو دیه
 المال الی الکویت ثم یقال المال الی الکویت الی الی شهر فی هذه الغنیمه
 اجازنه اصحابه و یفعل ذلك صحیح امه هذا و السلام

To the Chief of Kowest.
 Dated 6th July 1881.

No. I have the pleasure to enclose for your information copy of a letter to my address from the Governor of Bushire, and feel sure that the enclosed copy will do all justice to your Boat wrecked at Thang. I understand that the goods of Bushire in ready to settle with the goods of the Khosh, but I believe the man sent by you is not authorized to come to a settlement in the case, and therefore I have no other alternative than to wait the arrival of a duly constituted person from you to settle the affair. I will not be wanting in my endeavours to this end. It is further presumed the Khosh of the Bushire did not act correctly in taking on board the goods shipped at Bombay for Bushire and in shipping them from Kowest for Bushire in the Khosh without having first obtained the permission of the owners.

تا ۲۰ محرم ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود
 از موضع کتبه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود
 بجهت خبر دادن منوره عود مفوض در کار الصفت متفانه لدرم اش بهان است متفق
 صلح دانسته از کتبه لیس بها اسم الرسول علی من یخون ما هو مفوض و یخون
 حاکم افضل من الماده العلم باننا ما انصرفنا بنی من الماده علی ما
 یزعمون ان الغنیمه البغله التي تحمل فیها المال من حی صابر مقربا بنو دیه
 المال الی الکویت ثم یقال المال الی الکویت الی الی شهر فی هذه الغنیمه
 اجازنه اصحابه و یفعل ذلك صحیح امه هذا و السلام

To the Governor of Bushire.
 Dated 8th July 1881.

No. I am obliged by your excellent, polite letter of yesterday, dated 2nd, and I think that the manner in which you propose to arrange the business of the goods wrecked at Thang is all that can be necessary. I suggest arbitration of the matter, and the agent for Kowest is willing that the details of the matter should be so settled by Hajee Abdol Khabeeb in whom both G.D. and the Sheikh of Kowest have confidence. I would recommend therefore that Hajee Abdol Khabeeb be requested to afford his friendly aid in arbitrating this affair.

تا ۲۰ محرم ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود
 از موضع کتبه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود ۱۲۸۱ مکه مطبقی عود
 بجهت خبر دادن منوره عود مفوض در کار الصفت متفانه لدرم اش بهان است متفق
 صلح دانسته از کتبه لیس بها اسم الرسول علی من یخون ما هو مفوض و یخون
 حاکم افضل من الماده العلم باننا ما انصرفنا بنی من الماده علی ما
 یزعمون ان الغنیمه البغله التي تحمل فیها المال من حی صابر مقربا بنو دیه
 المال الی الکویت ثم یقال المال الی الکویت الی الی شهر فی هذه الغنیمه
 اجازنه اصحابه و یفعل ذلك صحیح امه هذا و السلام

To Dalmat, Jewish Inhabitant of Bushire.
 Dated 8th July 1881.

No. I have received your letter and sent it on with its appended Bill of Lading to H. the Consul at Mumbai, and have requested his good offices in the settlement of your claim.

To The Governor of Buenos Aires - (124)
D. S. July 1883.
Mr. Hajee Ibrahim Mekonen
a British Merchant complains to me
that having applied to your Excellency
for permission to ship a certain quantity
of Wheat G.B. has informed him that
the Customs Master that the permission
cannot be granted.
I have the honor to request
you will inform me whether G.B.
has placed any prohibition or hindrance
on the exportation of Wheat by British
Subjects.

To the Chief of Howest
Bated 3^d July 1863.

No. I beg to introduce to you friendly
notice the Bearers some Indians about
86 in number, British Subjects, who are
proceeding on a pilgrimage overland
to Mecca via Howest.

My own experience of your
politeness assures me that you will give
no hindrance to any British Subject.
But my recommendation goes no
further than for politeness; and
these people are not to give you
any trouble or to put you to any
expense whatsoever.

To Hajee Ibrahim Mehomedy Mulla
as above -
Dated 6th July 1873.

No. Enclosed I send you copy of a
letter received from the Governor of
Bombay to my address - and had to
assure you that if ever you have
doubt as to whether any article of com-
merce is prohibited exportation you
should refer to this Residency and
you will then receive information,
as the Shah's Govt have ruled that
any embargo on exportation by British
Subjects is to be communicated to them
through the British Minister -



تا ۱۳ شرم ۱۲۸۱ سلطانی ۲۰ حیدر ۱۳۶۳
 در نامه مغرب مؤتب محمد علی بن محمد ۳ شرم ۱۲۸۱ و در از فرست مرید طبع
 حضور کتبات در تهرآن محمد حسن کاتب بنویسب فوکر لغیر قید الله است در آن در آن
 او را به رجب الله حضور به بنویسب و از لک چنانچه محمد حسن کاتب بنویسب و از لک
 لغیر است فوکر محمد حسن کاتب امیر ایران معوض اینست خود بخیر بنویسب و از لک
 خواهر در رجب شهر کتبات و صبر

To British Agent at Shiraz.
 Dated 2nd July 1880.
 No. As there is little chance
 of Mahomed An Ali being here
 before the beginning of Sept.,
 it will be sufficient if Had
 Hassan be sent at that time.
 I will write again
 when I have precise intelli-
 gence of the movements of
 the Plaintiff.

تا ۱۴ شرم ۱۲۸۱ سلطانی ۲۰ حیدر ۱۳۶۳
 اعلام ما که این باب هذا الاصل الکتاب فی طی کتابنا کتاب کتبات الحوجا
 ابن سبک النضاری سوف قطع علی مضمون فکما انت مطلع علی التقدیر
 المذكور فیکون تعرفنا عنها لکن علی بصیر هذا والام

To British Agent at Suez.
 Dated 2nd July 1880.
 No. I send for your report
 the enclosed letter to my
 address received from Mr.
 J. S. Peltier, which after
 perusal please to return

تا ۱۵ شرم ۱۲۸۱ سلطانی ۲۰ حیدر ۱۳۶۳
 چون کتبات از تبریز علی بن محمد بن محمد کتبات کتبات خود که در کار کتبات
 حاجت خبرت و کتبات در کار کتبات است وضع کتبات اینها از از موبخ خاک از از موبخ که در کتبات
 در از موبخ خبرت و کتبات در کار کتبات است وضع کتبات اینها از از موبخ خاک از از موبخ که در کتبات
 از از موبخ خبرت و کتبات در کار کتبات است وضع کتبات اینها از از موبخ خاک از از موبخ که در کتبات
 از از موبخ خبرت و کتبات در کار کتبات است وضع کتبات اینها از از موبخ خاک از از موبخ که در کتبات
 از از موبخ خبرت و کتبات در کار کتبات است وضع کتبات اینها از از موبخ خاک از از موبخ که در کتبات

To the Gov^r of Bushire.
 Dated 3rd July 1880.
 No. The Sheikh of Bushire being
 a tributary of the friendly and
 exalted Gov^r of the Port - has
 requested my good offices in
 regard to a Craft of his wrecked
 at Karack. The nature of the
 complaints against the Karack
 Authorities from Excellency may
 ascertain from the appended
 letter and from its writer who
 is now in Bushire. It seems
 that the Sheikh Agent does not
 object to pay the regular salary
 on the goods bona fide saved
 by the Karack people, but that
 he does object to pay upon that
 portion which being washed
 ashore was saved by the British
 without any aid from the Karack
 people. They further objects to the
 imprisonment - by me of celling
 with doubtless arrange the matter

to determine the spot on which the Building should be erected and I write them further communicate with Y. B. on the subject—

Privat

۱۱۰۰ محمد اسطانی ۲۹ جون ۱۸۶۱ء

46 Whereas when some years ago I had the honor of acting as Her Majesty's Charge d'Affaires at Lehar and had the honor of y^r. friendship and invariable kind offices, it w^d. proper that on my return to Persia, I should now present to y^e. my assurances of my truly recollection of your good will and express my hope - that your Excellency still enjoys that excellent fortune & health which formerly blessed you -

blessed you -
 Farther, I am in receipt from
 the Legation at Leharan of letters
 which G. S. has kindly addressed
 to your authorities at Shiraz &
 Basra permitting me to visit
 the hill country & escape these obri-
 ing plains - Pray accept my friendly
 and sincere acknowledgments
 for this politeness -

چون خیزد قیام ازین نفس در دراز کند طواف جانم در دور و دور است از دراز تو
در عزت زان که ازین نفس کنز بود و همگذاخت و همگذاخت از این است
باینست نفس که طوفان ز سیه افشاند و طوفان بر این که لایم که بود در دراز
در اینست نجار سرافراز خود را وضع و درج سازد و بفرماید که تو نجار
ای که استعد و درینست سینه سپر در دراز که نفس از این دراز
محطوط لطف خود را در اینست سینه سپر در دراز که نفس از این دراز
چون بگویند و در اینست سینه سپر در دراز که نفس از این دراز
در اینست سینه سپر در دراز که نفس از این دراز

To H. E. Almeida Khan Governor of Bushi
Dated 29th June 1883

[illegible]

H. In transmitting to Y. E. the en-
 closed letter from the Minister
 for Foreign Affairs, I have the
 honor to intimate my intention
 to move into the hill Country after
~~about fourteen days~~ ^{a few days} from this date
 should Y. E. wish to communicate
 with me during my absence, any
 letter you may be pleased to direct
 to the Residency will be transmitted
 to me —

تا ۱۲ محرم ۱۲۸۱ مطابق ۳۰ جون ۱۸۶۱ خط عزرائیل

Pass for Ali Jaafar and two attendants proceeding from Bushire to Behbahan and Telahyeh for the purpose of purchasing horses for Hajje Ibrahim Mehmanee a British subject.

Dated 1st July 1865.

[illegible]

may I thank you for the money to my address
and feel confident W. B. Hall
secure a just settlement of the
claims preferred against him
of them, and cause it to amount
to be transmitted to this house
by Bills on Bristol

Interest

To the British Agent at Shiraz
Dated 29 June 1883

A.C. I send you herein two letters, one addressed to the Deputy Governor of Fars and the other to the Agent for Foreign Affairs in Shiraz and request you will be so good as to deliver them to their respective addressees acquainting me of your having done so —

To Agha Mahomed Khorasany
Dated 29 June 1863

46. In sending you the enclosed letter from the Minister for Foreign Affairs to the address of the Governor of Yezd, I beg you will be so good as to send it to Beebe Zeha as a letter recommending her to the protection of the Governor of Yezd.

To H. E. Ahmed Khan Gov^r of Bushkia
Dated 29th June 1863

Alb. I am informed from His
Legation at Tehran that the Shah's
Government have instructed you
to communicate with me & erect
a Telegraph Station near Rehoveh
for the exclusive use of the English
Telegraphic Employees
I await the arrival of one of
our Telegraph Authorities to

Gutera d

instance to visit the neigh-
bourhood of Kazeroon and
should esteem it a favor your
obliging me by intimating to the
Governor of that town to permit
me to occupy the Garden in the
suburbs of Kazeroon known
as the Bagh i Kazos.

46. In transmitting to G. R. R.
the enclosed letter from the Mi-
nister for Foreign Affairs I send
also a copy of the petition of the



تا ۱۱ محرم ۱۲۱۰ مطابق ۲۹ جون ۱۸۵۰
 فاما لمراد من تحرير كتابك المودع في الحجرة قد وصل اليها واحاط
 علما على مضمونه واني من غير عجب انك الذي ذكرت قد باس لكن
 بما يكون على اهل لنجر من دعوى المذكور وغيرها فتعني ان تكون
 متاهي موافقة هذا ما عرفت له لحوط علما واسم

To Mahd' Buseher B^d Agent at
 Lingeh.
 Dated 27th June 1850.
 At. I have rec^d your letter dated
 21st July 1849.
 9th June 1850.
 Your Boutmen are subject
 to any passport or any other demand
 which may be made against all peo-
 ple at the Lingeh Bunder.

تا ۱۱ محرم ۱۲۱۰ مطابق ۲۹ جون ۱۸۵۰

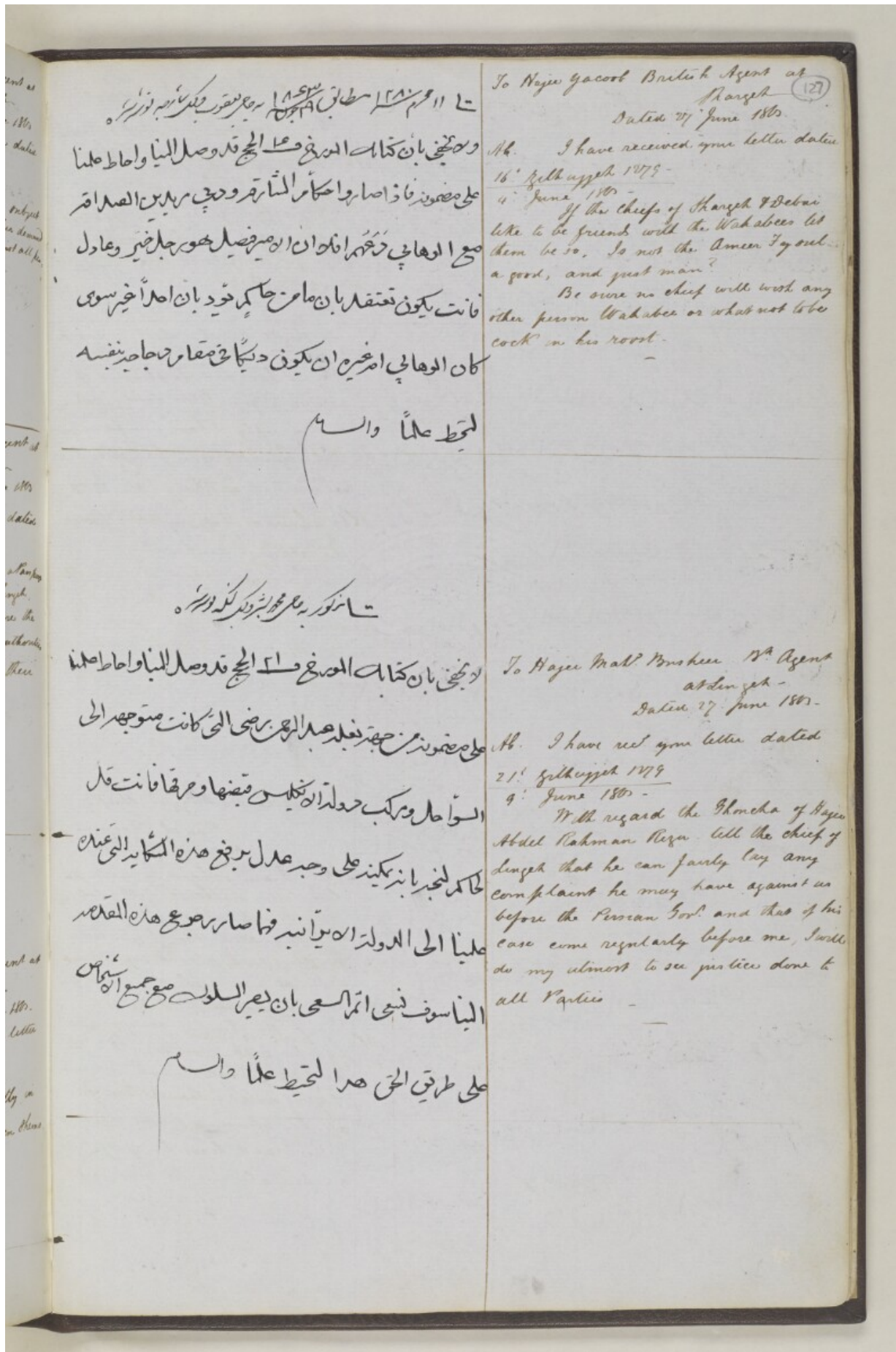
ويعني ان كتابك المودع في الحجرة قد وصل اليها واطلعت على
 واطرا ما خبسا ان المذكور قد صارت متداولة هناك وحياتنا
 نحن ان هذه اذية فصل لتاجر هناك فعاد اذا كانت الحكام
 لهم رغبة ان يكون كذا في مذلة على الفقه هذا اسم

To Mahd' Buseher, British Agent at
 Lingeh.
 Dated 27th June 1850.
 At. I have rec^d your letter dated
 21st July 1849.
 9th June 1850.
 I am sorry to hear that a Bopha
 System is established at Lingeh,
 because I think it will injure the
 Trade there. But if the Authorities
 choose to have one that is their
 business.

تا ۱۱ محرم ۱۲۱۰ مطابق ۲۹ جون ۱۸۵۰

ويعني ان كتابك المودع في الحجرة قد وصل اليها ومن جهة
 قبل ان يشن فقد صار هناك في مستحقنا هذا
 واسم

To Mahd' Buseher, B^d Agent at
 Lingeh.
 Dated 27th June 1850.
 At. I have received your letter
 dated 21st July 1849.
 9th June 1850.
 You acted discreetly in
 the case of the Bopha Ben Shins.



في الحظ من كتابه الشريف
 على مضمونه فاذا صاروا احكاما الشارة وحيي مردين الصداقة
 مع الوهابي دهمهم ان ان الصيغيل هو جلد خير وعادل
 فانت يكون تقصد بان حاكم خود بان احد اخر سوى
 كان الوهابي امخير ان يكون ديك في مقام حجاب نفسه

لحظ علما واسم

في الحظ من كتابه الشريف

على مضمونه من جهة فبعد عبد الرحمن بن علي الى كانت متوجه الى
 السواحل ومكب حولة ان تخلص قبضها وحقا فانت قد
 حاكم لخير بان تكتب على وجه عدل برقع هذه الشكاية التي عند
 علينا الى الدولة ايرانية فاصار جميع هذه القصة
 الياسوف نبي انما السعي بان يصير السلام مع جميع الشيوخ

على طريق الحق هذا لخط علما واسم

To Haje Yacoub British Agent at
 Haragh (127)
 Dated 27 June 1860.

14. I have received your letter dated
 16th Zilchajjah 1279 -

15 June 1860 -
 If the chiefs of Haragh & Debari
 like to be friends with the Wahabees let
 them be so. Is not the Ameen I found
 a good, and just man?

Be sure no chief will wish any
 other person Wahabee or what not to be
 cock in his roost.

To Haje Mahd Boshkee NA Agent
 at Sindh -
 Dated 27 June 1860.

16. I have recd your letter dated
 21st Zilchajjah 1279
 9 June 1860 -

With regard the Ghocha of Haje
 Abdel Rahman Raza. Tell the chief of
 Sindh that he can fairly lay any
 complaint he may have against us
 before the Persian Govt. and that if his
 case come regularly before me, I will
 do my utmost to see justice done to
 all Parties.



تا ۱۲ محرم ۱۲۸۱ مطابق ۲۳ جون ۱۸۶۳
 از وزیر که حاکم در سبز بید و کوه در علم دولت بهم افسر را در علم این
 بالان این دست و غیره علم بر وزیر را بهر بکایت خود محفوظ بدارد و در خصوص اربابان و
 سواران زبیر بید و غیره

تا ۱۱ محرم ۱۲۸۱ مطابق ۲۹ جون ۱۸۶۳
 و در تخی جوانی حسن الساعات و در البیابان سرفرازی و غیره
 المول حیدر اواد مک فاسر الماطر عن حال سادات و ما ذکره من طرف الغفر
 التي لجامعک المکسر علی جرنه خویر فی مقصی ادادک عن ان سادات
 ما تضرع فی الیز و بنی فی مصابک حد المقدره وان مکان کما تضرع حرو
 الصبر هذا ما لزمه بانه و الممولان لا یقطع عنا ماده اجناسه السار مع
 هم بید و رضفک منا بخیر التجه و السلام

تا ۱۹ محرم ۱۲۸۱ مطابق ۲۷ جون ۱۸۶۳
 و در تخی بان کتاب العرفه و الفقه قد وصل البیابان و احاط علما علی
 وقد حصل لنا ارمستان من جهة معقولیات تجاب هذا ونحن ان شاء الله
 سوف نصل الی صلاتنا و یغایها امکنه فک ان احبب فصل
 فی ركب الدخان الی عبدنا اماننا فاعلمت کد یوم و تشریح مبدعات
 بعضنا البعض و بنی ان تخون انت مسرورا اذ کل انسان لا یخلو من جمیع
 فلیک فالاثر علی الحاکم علی الطاعة بسید الله فاعلم ان کل جمیع نعمته و رضف
 النعم علی حسن حال و تربی الغر لوصول الجزاء فی ارضه هذا ما لزمه بانه
 و رضفک منا بخیر التجه و السلام

To the Agent at Banidore
 Dated 23 June 1863.

Ab. I understand that a person at Banidore is making a claim on the English flag staff.

It is my order to peremptorily refuse the English flag staff to any person - Keep it where it is, and for doing so, I hold you responsible.

To Sheikh Subah, chief of Kowid
 Dated 29 June 1863.

Ab. I have had the pleasure of receiving your letter dated 27 June 1863, and in reply, I have to inform you that regarding your branch, that has been wrecked at Kharg - you may be assured that my best officers are at your disposal.

To Sultan ibn Suggur, chief of Ras el Khaimah
 Dated 27 June 1863.

Ab. I am obliged by your polite letter dated 16 July 1863. I will call on you as soon as I can and then if you like you can come aboard my steamer or I will pass a few days with you and enjoy society.

Be cheerful, every man has his little troubles. It is the part of an experienced and wise chief of men to thank God for all his blessings, make the most of them and leave his grief to be compensated in the next world.

Entirely



٢٩١٢ سنة ١٢٩٩ هـ في ١٧ جون ١٢٩٩ هـ
 ثم انه في هذه الايام العاصم اليك في طي هذه اذ عرف سواد كتاب
 المحرر لنا وكيل حوله انك في القيم في سائر خادعة من المصوبه الى
 ابن ابراهيم وفي طي ايضا سواد حكم نائب الكومر مملكة فارس الشيخ
 حسن ارجاء حاكم الكومر في خادعة المراء منكم بعدد و
 اليك سواد حكم من مضمونها ينبغي تدقيق عن اسما من المذكور
 فيها وتري هل يجري حكم نائب الكومر المذكور هناك وتعرفنا
 عن نتيجة ذلك المقدم هذا ما انتم قد علمت به و
 ما غره محرم ١٢٩٩ هـ في ١٩ جون ١٢٩٩ هـ شيخ امير
 انتم من خطه ووقف منكم كونه في كونه انتم من كونه
 كما انتم من كونه من كونه و
 ٣ محرم ١٢٩٩ هـ في ٢٢ جون ١٢٩٩ هـ شيخ امير
 وبنيتي بان فبالت التي في باسديك هي واقعة في البحر بين
 قتل جبار نزل احد امط فالت ليحوها كما عرفنا
 في الكتاب المذكور في جبار الثاني في ذالين نحن جاعلين
 فيها كذا فنعاد للتجده وهو في سوف يكونا من حزين
 بعد الذاريه في هذه اربع اسابيع وهذا الخبر لك ان يبين
 لك وكيل هناك ليحوها وان سوف يقع الصباغ
 على فبالت هذا ما انتم بيانده وخص فبالت ما
 بنجله السلام

To British Agent, Singapore. (128)
 8. 17. June 1863.
 At. Herein I forward to you copy of a letter
 to my address from the B.S. Agent at Shiraz. &c.
 Copy of an order therein enclosed from the Deputy
 Governor of Fars to Sheikh Hassan Khan Kinyang
 regarding the plundered date of Hajie Saad.
 Ibn Ibrahim.
 Please to communicate with the parties
 referred to and report to me the proceeding
 as to whether the order of the Deputy Gov.
 has been carried out.

To Subedar Sheikh Ahmed, Marine Batta.
 8. 19. June 1863.
 I have received your letter of this date.
 Send me your pay certificate and I will
 give you, your three months' pay.

To Sheikh Mahomed ibn Khalifeh
 Chief of Bahrain.
 Dated 22. June 1863.
 At. Your Bughla is afloat down
 at Bussidore, Oblige me by sending
 a person to receive charge of it, as I
 requested in my letter of 29. 12. 1862.
 I have placed some men to take
 care of the Bughla in the mean time.
 But these men will be discharged
 after four weeks time from this date
 and it would be for your interest
 to have your agent on the spot to
 receive charge, otherwise damage
 may occur to the Boat.



تا ۲۰ خرداد ۱۲۷۹ مطابق ۱۵ جون ۱۸۶۰
اینست در جواب خط بنام خانانست منقولی که از طرف خانان
چندین عبت از خود در زمین خود در کوهستان
از طرف خود در زمین خود در کوهستان
و در آن این وجهه بایر مکتوبه
و منتهی کدایت نایب بجهت مجموع کوهستان در زمین خود در کوهستان
در کوهستان که وجهه خود را در حضور شریف از دست منقولی که در کوهستان
بلکه کارنا در خود و مقرر نمایند که این ساله میان من و من
من و من در زمین خود در کوهستان و در آن این وجهه بایر مکتوبه
در کوهستان از این موجب خیرت و خیرا به من و من
مصحح احکام فرستاده است که به نام خانان مکتوبه است

To the Governor of Mushire - (129)
Dated 13th June 1860.

Ab. I beg to enclose to your Excellency
a letter I have received from Tehran.
If your Excellency will favor
me by causing the owner of the ground
enclosed in the English burial ground
to attend at the Residency, I will
arrange for the payment to him
of a liberal compensation for
his land.
This payment would be
in satisfaction once and for ever
of all his claims on this land -
and I would request the favor
of your allowing the payment
to be made in your presence
and in that of the head Caze,
and of your then causing a
Tunced to be drawn up de-
claratory of the transaction,
and of the said land being the
free hold of the English Govt.
in perpetuity, unsubjected to
any further interference or
injury whatsoever -

تا ۲۰ خرداد ۱۲۷۹ مطابق ۱۵ جون ۱۸۶۰
اینست در جواب خط بنام خانانست منقولی که از طرف خانان
چندین عبت از خود در زمین خود در کوهستان
از طرف خود در زمین خود در کوهستان
و در آن این وجهه بایر مکتوبه
و منتهی کدایت نایب بجهت مجموع کوهستان در زمین خود در کوهستان
در کوهستان که وجهه خود را در حضور شریف از دست منقولی که در کوهستان
بلکه کارنا در خود و مقرر نمایند که این ساله میان من و من
من و من در زمین خود در کوهستان و در آن این وجهه بایر مکتوبه
در کوهستان از این موجب خیرت و خیرا به من و من
مصحح احکام فرستاده است که به نام خانان مکتوبه است

To the Governor of Mushire -
D. 15th June 1860.

Ab. I request the favor of your granting
a pass for the transportation of 2 horses
belonging to Mr. Green Master of the
Dutch Brigade stationed on payment
of the stipulated 5 percent duty
on their value, which is (850) Eight
hundred & fifty Mr. Green.

To Ayha Mal. Middle & others Mushire -
D. 15th June 1860.

Ab. I received your letter and in reply
I have to inform you that I am pre-
pared to send a person to witness
the sale, but the sale must be
made wholly on your own responsibility

تا ۲۰ خرداد ۱۲۷۹ مطابق ۱۵ جون ۱۸۶۰
اینست در جواب خط بنام خانانست منقولی که از طرف خانان
چندین عبت از خود در زمین خود در کوهستان
از طرف خود در زمین خود در کوهستان
و در آن این وجهه بایر مکتوبه
و منتهی کدایت نایب بجهت مجموع کوهستان در زمین خود در کوهستان
در کوهستان که وجهه خود را در حضور شریف از دست منقولی که در کوهستان
بلکه کارنا در خود و مقرر نمایند که این ساله میان من و من
من و من در زمین خود در کوهستان و در آن این وجهه بایر مکتوبه
در کوهستان از این موجب خیرت و خیرا به من و من
مصحح احکام فرستاده است که به نام خانان مکتوبه است



تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م
 و دخی اننا الى ان حاضر في سبزه اي شهر بل محمل مقيد فير و صليان
 هذا بان اخبار راجيف التي صيد اليك من شخص الذي ما لم يستدل بكم
 كمن نحن اذا كان يتفق شيء من احوالنا للدولة ولك منفعه فير عن حركات
 وسكنات انفسنا امره به فوسط فتركك به هذا ما صد عنك

To the Sheikh of Whatiff -
 Dated 23 Zulhijjah 1279

11 June 1863.
 No. I am still at Bushire, and am likely to remain here. I recommend you to treat the reports brought to you by idle people with the contempt with which I treat them. If any thing of interest to you in public matters occur, whether in regard to my movements or ought else, I will inform you direct.

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م
 و دخی اننا الى ان حاضر في سبزه اي شهر بل محمل مقيد فير و صليان
 هذا بان اخبار راجيف التي صيد اليك من شخص الذي ما لم يستدل بكم
 كمن نحن اذا كان يتفق شيء من احوالنا للدولة ولك منفعه فير عن حركات
 وسكنات انفسنا امره به فوسط فتركك به هذا ما صد عنك

To Hajee Jassam - British Agent,
 Bushire.
 Dated 11 June 1863.

No. Herein I enclose a letter under flying seal to the address of the Sheikh of Whatiff, which on receipt and after your perusal, be so good as to forward to its destination. You also should treat all gossips with contempt.

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م
 و دخی اننا الى ان حاضر في سبزه اي شهر بل محمل مقيد فير و صليان
 هذا بان اخبار راجيف التي صيد اليك من شخص الذي ما لم يستدل بكم
 كمن نحن اذا كان يتفق شيء من احوالنا للدولة ولك منفعه فير عن حركات
 وسكنات انفسنا امره به فوسط فتركك به هذا ما صد عنك

To Hajee Kausam - Bushire.
 Dated 12 June 1863.

I have received your letter and in reply I have to inform you that I have referred your case to the Company and will inform you hereafter of the result of my enquiries.

تا ۳۳ ذیحجه ۱۲۷۹ م سطر بنی ۱۱ جون ۱۸۶۳ م
 و دخی اننا الى ان حاضر في سبزه اي شهر بل محمل مقيد فير و صليان
 هذا بان اخبار راجيف التي صيد اليك من شخص الذي ما لم يستدل بكم
 كمن نحن اذا كان يتفق شيء من احوالنا للدولة ولك منفعه فير عن حركات
 وسكنات انفسنا امره به فوسط فتركك به هذا ما صد عنك

To Hajee Ibrahim Bushire -
 British Agent -
 Lingah.

13 June 1863.
 No. I request you will be so good as to exercise your good offices with a view to effecting the best arrangements between the salvors of the property of the wrecked Mughla Sadree and Ibrahim ibn Ibrahim Ali Bushire, the bearer of this letter who has been appointed by the Merchants of Bushire as their agent in this matter.



تا ۲۲ ذی الحجه ۱۲۷۹ اسطبق ۱۰ جون ۱۸۶۳
درمانه خوب مکتوب بهوت اوب انعام پکت کار و خوب خبر اکرم عرکار
ازمانه نوشته بهوت و از اهدات سکه و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت

To Mahomed Hassan Khan ⁽⁴³⁰⁾
British Agent, at
Shiraz.
D. 10th June 1863.

Ab. I have received your letter
and the Sebran Packet forwarded
by you, with Al-del Herum the
Residency Courier.

Henceforth I send you by the
same Courier a Packet for Sebran
which be so good as to forward
by the Messen Chapar to Mr. F.
Thomson Esq. H. B. M. Charge
de Affaires at that place.

تا ۲۲ ذی الحجه ۱۲۷۹ اسطبق ۹ جون ۱۸۶۳
درمانه خوب مکتوب بهوت اوب انعام پکت کار و خوب خبر اکرم عرکار
ازمانه نوشته بهوت و از اهدات سکه و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت

To Hayer Namazan
Barridore
Dated 9th June 1863.

Ab. I have received your letter
and in reply I have to inform you
that really I have no employment
to offer you.

تا ۲۲ ذی الحجه ۱۲۷۹ اسطبق ۱۰ جون ۱۸۶۳
درمانه خوب مکتوب بهوت اوب انعام پکت کار و خوب خبر اکرم عرکار
ازمانه نوشته بهوت و از اهدات سکه و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت
از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت سینه اهدا و کفایت و دربارت
پکت کار و از اهدات عرکار از اهدات سینه اهدا و کفایت و دربارت

To British Agent at B. Akheri.
Dated 10th June 1863.

Ab. I have received your letter
dated 17th July 1877.

I am glad to hear that the Sheikh
is on friendly terms with the Romans.
If he have any of the notions con-
tained in your letter he is in error.

Be careful to write accurate
fact and not allow any personal
differences with the Sheikh, to
induce you to alter the tone of
your reports to me.

I expect peace, and look to
the Agents subordinate to this Resi-
dency to maintain it. otherwise
I must do it myself, and this
will be disagreeable for the Sheikh
and for the Agents.



تا ١٧٩٩ م / ١٢٧٩ هـ / ١٨٦٣ م
 من طرفي ناسف بان فطرح ما يهذو و دولة انكلس في بعض البلاد
 التي حدوده هي تحت نظر صيده من بلاد القاعد والصديق الحكام
 ومن طرفنا الخاطب مع البانيان بان قوه واسم و دولة انكلس في بعض البلاد
 مذموم ما بان ذلك القوه بما صيده من التبة الحقة للحاياتر غيرة امر فيه
 اذ اكان البانيان صيده منها الخاطي فمع المدخول تتنا من الحكام
 حتى يربك عن ذلك القدر واذا وقعت في الشبه عن ملك القدر
 عرضنا نحن كمن على كل الحال بعد ما اطمئن خاطرنا وشئت عليك قصير
 البانيان قرف حاكم البلاد بان ذلك المقصر لتقوى طرية السخية ذلك البلاد
 التي ساكنين فيه البانيان وخذهم من طرفنا للبانيان من جهة ساءا
 وعلى حمد رستر العال بان مقيون واحد ام زيادة اشخاص الذي هذا
 يكون منصرف نجي ام راجي ما جاجان حتى يفتي مخالفات التي صيده
 منيها ام محبوب من طرفنا عند الحكام الماد قل للبانيان اننا في هذه
 السبع ناديين الى ذلك السواحل اذ اكان امرى واقعين في حالة
 خروف القاعد والصديق في خذهم حتى يعرفون نسبتهم في حاله
 ودولة الانكلس هذا ما نرسله عنك به

To Hajeer Yacoub - British Agent
at Sharjah.

Dated 6th June 1863.

Sir, I learn with regret that the
 British Indian Subjects in some
 of the towns, along your line of charge,
 conduct themselves in a disorderly
 manner, and give trouble to the banyans.

Tell the Banyans from me
 that they shall not abuse the power
 and name of the English Government
 by rendering it a protection against
 just punishment for civil or criminal offences.

If any Banyan commit an offence
 of either of the above descriptions,
 request the chief to inform you of
 the same. If you are in doubt concerning
 it refer to me. But in
 any event after the offence shall
 be satisfactorily proved against
 the Banyan inform the Chief that
 the Culprit is liable to the law of
 the Territory in which he resides.

Reprove the Banyans as from
 one for their past misconduct.
 Direct them to nominate one or
 more persons of consideration,
 (under the title of Panch or
 Raj Mahajam) to settle their
 differences among themselves
 and to answer to the chiefs on
 their account.

Tell the Banyans further
 that I shall soon be on the coast,
 and that if I find them in a
 disorderly or troublesome condition,
 I will bring them to a
 proper sense of their relations
 towards the Chief and towards
 the British Government.



تا ١٣٠٠ و نوحه ١٣٠٠ اسطابق من غره جون لشكره برتيف بر كبره
 و نه نفي في ابرج الساعات و هذا اليها كما كتبك خفيف المصاعف
 فاسر الخاطر و سقاها من حكاك الوهي الغايه و سيا الاخبارات التي
 عرفنا عنها ما حوت قدرها ممنونين حيا في ذلك فلو رحت ان
 شاء الله تعالى تصليح من غره خبا اليها مع احوال سله منك
 و انه و له و الكرام ثم الوجب ليضدك ما نيه ما يكن تحصيل
 قدره من اس خيل حيرة قويه الحسك و كونه من الواصل
 من ايمان ما بين ربه كد فان عرفت بغير ذلك نرجو قرفنا
 حتى بعد ذلك اتيك العله من امره نأيد هذا ما لربنا
 و نحن نفيا منا بخير التحيد و السلام
 تا ١٣٠٠ و نوحه ١٣٠٠ اسطابق من غره جون لشكره برتيف بر كبره
 و نه نفي قرفنا و اخا مع مطلب المذكور في كتابك الموهب و في
 حق البانان هل حصل لهم على الخاطر من عدم الاحرام و انه ذيه
 القصار لهم ارمه و تعرف جناب الشيخ بان دولة الانكليز ما يرضى
 يحصل لرعاياهم عدم الاحرام و يدخلون في بيوتهم بخلاف العاده
 و القانون و ان كان هذه المقدمه ما يرضى بتبع الصدقه و اننا
 سنصرف باهتصاص دولة الانكليز عن هذه الحركات هذا
 ما لربنا و السلام

To Joseph ibn Buder - Merchant
 at Howit - (131)
 D. 1. June 1875.
 No. I have had the pleasure of
 receiving your letter dated 17. Feb. 1875.
 I thank you for the information.
 you were so good as to give me - Always
 let me know of your welfare - and
 of that of your sons.
 Would it be possible to procure
 twenty or so horses at Howit of some
 strength, not high caste, at about
 Rupees 200 each? If so kindly let
 me know, and I will write again
 to you on the matter.

To Hajie Mohamed Busheer
 British Agent at
 Aden -
 D. 4. June 1875.
 No. Report to me again on the
 subject referred to in your letter
 dated 9. Feb. 1875 regarding
 the Bamians and inform me
 distinctly whether reparation
 has been made to them for the
 insult and injury put on them.
 Be so good as to inform
 the Sheikh that the English Govt.
 will not submit to have their
 subjects insulted and their
 houses broken into in an un-
 lawful manner - and that
 if this matter is not settled
 amicably, forthwith, I will
 specially inform the Govt. of
 his conduct.

View on the Qatar Digital Library: http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023464792.0x000052

21st May 1863
A.C. Sunday near the 54th Instant
being the Anniversary of the Birth of
H.M. Queen Victoria the Flagstaff
of this Residency will be dressed with
Flags in celebration of the event.
For strengthening the ties of
friendship and unity existing be-
tween the 2 Battalions &c I have
deemed it necessary to give you
notice of this eventful day.

Enclose for your Report. a
petition with its enclosures re-
ceived by me from Mahomed
Moyed Been Hukem.

No. Enclosed I send in an original letter to my address received from Selman bin Yacoub a Turkish Subject and request you will return the same. and at the same time use your good Offices in the matter therein specified for the end of justice. — —

Al. I have rec^d. your letter and
have sent it on to the Agent at
Bahrein. and will let you know
the result of his proceeding hereafter.



در حرف که گذرد ملا سطر خواهد بود و شایسته ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 نیز از آنجایی که ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 در بعضی موارد ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است

Agent for Foreign Affairs
 at Shiraz and acquaintance
 of the measures that may be
 taken in the matter.
 The Governor of Bushire
 informs us that, agree to
 under the authority of the
 Gov^l General of Persia.

تا غره شریفه که در ۱۲۷۹ هجری قمری ۱۸۶۲ میلادی
 در این وقت ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است

To Mr. A. L. Thompson
 for Foreign Affairs
 Dated 20 May 1863

A. L. I request you will be so
 good as to instruct the custom
 house authorities to permit
 the exportation of 2 horses
 belonging to Captain F. H.
 Jones, A. S. Resident Persian,
 who is absent on sick leave.
 They will be embarked on
 board the Pishyoon.

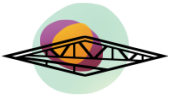
تا ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است

Mahomed Bunker Shohy
 Dated 20 May 1863

خط شما رسید و بجزارت زنده بماند و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است
 و ملا سطر و ملا سطر که چاه فرستاده و خبرت است

You may go on board the
 vessels as before for work.
 But if you again break your
 existing contract with any
 ship, I will take measures
 to prevent your having any
 further opportunity for doing so.

Enclosed I forward for your information
copy of a letter received from the
British Agent at Singah to the effect
that the people of the Kikhalom
Chief of Sakree attacked the Engla
bandy belonging to a Mohammedan
and plundered some Dates from her
I request you will submit
this case to the Govt. General of Pers
through Shurga Mahomed Ali Khan



سوادنا بالبحر المحرق الى شيخنا زاهد خليفه عالم

(136)

او يخفى هو انه بمحبكم جنابا اليوز صاقد و صلا في المكي كاري
 الشكاية التي رغبنا اليها اليوز صاقد على قدير درجته ^{فيها}
 وقد صلا بيع بنا في قبطاه وارز صاقد الى دني ومحب ^ط
 مع في حشره مكنه وفيما نعلم ان الله في شيعته وعند ربه الكوار
 تصير له لغز في شريعته بما يصير حكم الله ورسوله فلا شك في ذلك
 وذلك بخبره في كل ما يعقوب ^{كل} كادونا عا ^{علي}
 انوني الى طرفه كن صاقد في المكي قبطاه ^{او}
 امين وهذا كتاب اليوز صاقد في المكي قبطاه ^{او}
 قاطع عليه بالجزيرة ^{او} ^{او}



From Hajee Muzza Ahmed to Zayed ibn Khalid bin
 Al-Hadhrami
 Dated 17th Jumadil Awwal 1282
 1st December 1865.

12
 10
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000
 1001
 1002
 1003
 1004
 1005
 1006
 1007
 1008
 1009
 1010
 1011
 1012
 1013
 1014
 1015
 1016
 1017
 1018
 1019
 1020
 1021
 1022
 1023
 1024
 1025
 1026
 1027
 1028
 1029
 1030
 1031
 1032
 1033
 1034
 1035
 1036
 1037
 1038
 1039
 1040
 1041
 1042
 1043
 1044
 1045
 1046
 1047
 1048
 1049
 1050
 1051
 1052
 1053
 1054
 1055
 1056
 1057
 1058
 1059
 1060
 1061
 1062
 1063
 1064
 1065
 1066
 1067
 1068
 1069
 1070
 1071
 1072
 1073
 1074
 1075
 1076
 1077
 1078
 1079
 1080
 1081
 1082
 1083
 1084
 1085
 1086
 1087
 1088
 1089
 1090
 1091
 1092
 1093
 1094
 1095
 1096
 1097
 1098
 1099
 1100
 1101
 1102
 1103
 1104
 1105
 1106
 1107
 1108
 1109
 1110
 1111
 1112
 1113
 1114
 1115
 1116
 1117
 1118
 1119
 1120
 1121
 1122
 1123
 1124
 1125
 1126
 1127
 1128
 1129
 1130
 1131
 1132
 1133
 1134
 1135
 1136
 1137
 1138
 1139
 1140
 1141
 1142
 1143
 1144
 1145
 1146
 1147
 1148
 1149
 1150
 1151
 1152
 1153
 1154
 1155
 1156
 1157
 1158
 1159
 1160
 1161
 1162
 1163
 1164
 1165
 1166
 1167
 1168
 1169
 1170
 1171
 1172
 1173
 1174
 1175
 1176
 1177
 1178
 1179
 1180
 1181
 1182
 1183
 1184
 1185
 1186
 1187
 1188
 1189
 1190
 1191
 1192
 1193
 1194
 1195
 1196
 1197
 1198
 1199
 1200
 1201
 1202
 1203
 1204
 1205
 1206
 1207
 1208
 1209
 1210
 1211
 1212
 1213
 1214
 1215
 1216
 1217
 1218
 1219
 1220
 1221
 1222
 1223
 1224
 1225
 1226
 1227
 1228
 1229
 1230
 1231
 1232
 1233
 1234
 1235
 1236
 1237
 1238
 1239
 1240
 1241
 1242
 1243
 1244
 1245
 1246
 1247
 1248
 1249
 1250
 1251
 1252
 1253
 1254
 1255
 1256
 1257
 1258
 1259
 1260
 1261
 1262
 1263
 1264
 1265
 1266
 1267
 1268
 1269
 1270
 1271
 1272
 1273
 1274
 1275
 1276
 1277
 1278
 1279
 1280
 1281
 1282
 1283
 1284
 1285
 1286
 1287
 1288
 1289
 1290
 1291
 1292
 1293
 1294
 1295
 1296
 1297
 1298
 1299
 1300
 1301
 1302
 1303
 1304
 1305
 1306
 1307
 1308
 1309
 1310
 1311
 1312
 1313
 1314
 1315
 1316
 1317
 1318
 1319
 1320
 1321
 1322
 1323
 1324
 1325
 1326
 1327
 1328
 1329
 1330
 1331
 1332
 1333
 1334
 1335
 1336
 1337
 1338
 1339
 1340
 1341
 1342
 1343
 1344
 1345
 1346
 1347
 1348
 1349
 1350
 1351
 1352
 1353
 1354
 1355
 1356
 1357
 1358
 1359
 1360
 1361
 1362
 1363
 1364
 1365
 1366
 1367
 1368
 1369
 1370
 1371
 1372
 1373
 1374
 1375
 1376
 1377
 1378
 1379
 1380
 1381
 1382
 1383
 1384
 1385
 1386
 1387
 1388
 1389
 1390
 1391
 1392
 1393
 1394
 1395
 1396
 1397
 1398
 1399
 1400
 1401
 1402
 1403
 1404
 1405
 1406
 1407
 1408
 1409
 1410
 1411
 1412
 1413
 1414
 1415
 1416
 1417
 1418
 1419
 1420
 1421
 1422
 1423
 1424
 1425
 1426
 1427
 1428
 1429
 1430
 1431
 1432
 1433
 1434
 1435
 1436
 1437
 1438
 1439
 1440
 1441
 1442
 1443
 1444
 1445
 1446
 1447
 1448
 1449
 1450
 1451
 1452
 1453
 1454
 1455
 1456
 1457
 1458
 1459
 1460
 1461
 1462
 1463
 1464
 1465
 1466
 1467
 1468
 1469
 1470
 1471
 1472
 1473
 1474
 1475
 1476
 1477
 1478
 1479
 1480
 1481
 1482
 1483
 1484
 1

